SSC 4571
小学館

SSコミックス
銀の匙
Silver Spoon
11
荒川弘

9784091245748
ISBN978-4-09-124574-8
C9979 ¥429E
1929979004293
定価：本体429円＋税
雑誌 45055-74 小学館

SSコミックス

もうすぐ春がくる。
エゾノーの寮を巣立つ日が近づいてきた
疲れた体を引きずって泥のように眠ったベット
実習と部活で空になった
胃袋を満たしてくれた食堂…
良いことも嫌なことも分かち合った仲間たち…
そして、大豊作な思い出の数々
エゾノーの一年は、濃厚な味がした。

Silver Spoon
Hiromu Arakawa Presents

銀の匙

ぎん　さじ

Silver Spoon

VOLUME 11

荒川弘

Hiromu Arakawa Presents

VOLUME 11

銀の匙
ぎん　さじ

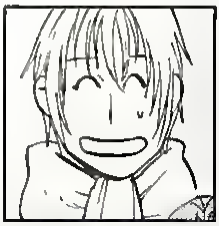
Silver Spoon

荒川弘

Hiramu Arakawa Presents

稲田多摩子

大蝦夷農業高校酪農科学科一年。実家は、メガファーム。すべてが謎。



相川進之介

大蝦夷農業高校酪農科学科一年。将来の夢は、獣医。でも、血が苦手。

常盤恵次

大蝦夷農業高校酪農科学科一年。ニワトリ農家の息子。勉強が苦手。

これまでの…
ストーリー

正月、実家に帰らず
エゾノーに残ることを
決めた八軒は、
エゾノー流の濃厚な年越し、
初詣でを体験することに…
そして始まった新学期。
八軒が中心となって
立ち上げた"豚肉ファンド"で、
購入した豚肉が
八軒の元に届く。
豚肉をソーセージに加工し、
初めて販売までを経験した
八軒は「売ること」の
難しさを感じながらも
やりがいと手ごたえを
感じていた。
そんな八軒の姿が、
周りの仲間たちにも
影響を与え始め…

STORY & CHARACTER

駒場一郎

元大蝦夷農業高校酪農科学科一年。卒業後は、実家の跡を継ぐつもりだったが、離農してしまう。

御影アキ

大蝦夷農業高校酪農科学科一年。牛と馬を飼っている農家の一人娘。将来は家を継がないことを家族に認められたが、大学に進学しなくちゃいけなくて…

八軒勇吾

大蝦夷農業高校酪農科学科一年。札幌の中学から一般受験でやってきた。農業の楽しさや厳しさがようやくわかってきたところで…

CONTENTS

Silver Spoon

Hiromu Arakawa Presents

第89話 冬の巻㉖ …… 7
第90話 冬の巻㉗ …… 26
第91話 冬の巻㉘ …… 49
第92話 冬の巻㉙ …… 69
第93話 冬の巻㉚ …… 89
第94話 冬の巻㉛ …… 108
第95話 冬の巻㉜ …… 131
第96話 冬の巻㉝ …… 151

Red Hawk NEO

www.redhawkscans.com
www.mangawari.com

RAWS
Falcon Punch

TRANSLATOR
MusouMitai

PROOFREADER
ObsidianTK

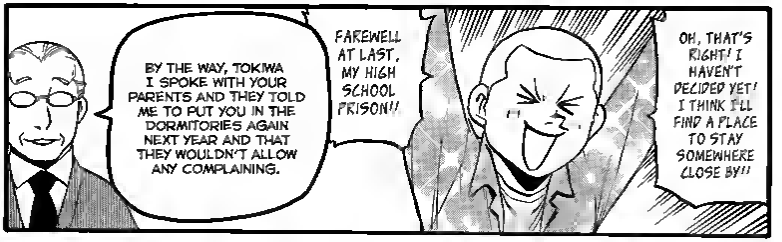
CLEANER
Takuo

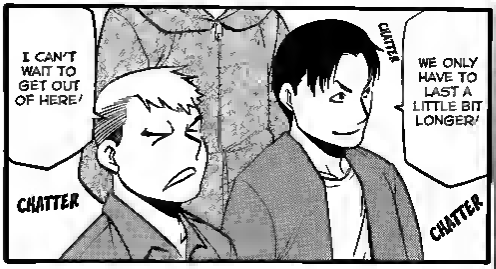
TYPESETTER
Depression76

QC
MusouMitai

NOW THAT IT'S FEBRUARY, THE FIRST YEARS DON'T HAVE MUCH TIME LEFT IN THE SCHOOL DORMITORIES
銀の匙
Silver Spoon
PLEASE KEEP THIS IN MIND FOR THE REMAINDER OF THE TERM.
DO YOUR BEST TO TRY AND KEEP YOUR ROOM IN ORDER AND I WOULD SUGGEST THAT YOU BEGIN CLEANING YOUR ROOMS A LITTLE AT A TIME SOON TO MAKE SURE THEY ARE READY FOR THE NEW FIRST YEARS COMING IN APRIL.

THAT IS ALL
OKAY~
AND AS FOR THOSE OF YOU WHO HAVE NOT DECIDED WHETHER OR NOT YOU WILL BE STAYING IN THE DORMITORIES NEXT YEAR,
PLEASE SPEAK WITH YOUR FAMILIES AND LET ME KNOW AS SOON AS POSSIBLE!


BY THE WAY, TOKIWA I SPOKE WITH YOUR PARENTS AND THEY TOLD ME TO PUT YOU IN THE DORMITORIES AGAIN NEXT YEAR AND THAT THEY WOULDN'T ALLOW ANY COMPLAINING.
FAREWELL AT LAST, MY HIGH SCHOOL PRISON!!
OH, THAT'S RIGHT! I HAVEN'T DECIDED YET! I THINK I'LL FIND A PLACE TO STAY SOMEWHERE CLOSE BY!!


I CAN'T WAIT TO GET OUT OF HERE!
CHATTER
WE ONLY HAVE TO LAST A LITTLE BIT LONGER!
CHATTER
CHATTER

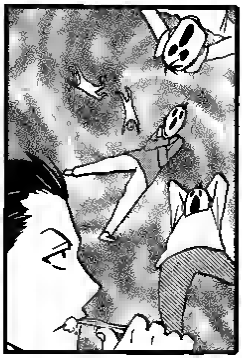
CHATTER
CHATTER
CHATTER
WHAT ARE YOU GOING TO DO?
YOU HAVEN'T DECIDED YET?

SAME HERE.
CHATTER
CHATTER
I FELT THE SAME WAY TOWARD THE BEGINNING, BUT NOW I THINK I'LL BE A LITTLE SAD TO GO.
CHATTER

CHATTER
CHATTER
OUR MORNING AND EVENING WORK WILL FINALLY BE OVER!
IT'S BEEN A LONG YEAR...
CHATTER
YEAH.
IT'S FUN TO BE ABLE TO EAT TOGETHER AND CHAT WHENEVER WE WANT TO!
CHATTER
I'D LIKE TO BE ABLE TO BE ALONE SOMETIMES, THOUGH.
YEAH, I KNOW WHAT YOU MEAN
IT'S SO MUCH EASIER TO JUST HAVE TO DEAL WITH FIELDS AND LIVESTOCK. THAT'S WHY I'M DEFINITELY TAKING OVER THE FAMILY FARM.
I HATE BEING FORCED TO SPEND 24 HOURS A DAY WITH A BUNCH OF OTHER PEOPLE. LIVING IN THE DORMS HAS BEEN REALLY ROUGH...
CHATTER
CHATTER
CHATTER
CHATTER
AND EVEN IF YOU GET IN A FIGHT OR SOMEBODY PISSES YOU OFF, YOU STILL HAVE TO DEAL WITH THEM ALL THE TIME
CHATTER
CHATTER
I DON'T DO SO WELL AROUND OTHER PEOPLE EITHER, BUT THE DORMS FORCE YOU TO HAVE A LOT OF SOCIAL CONTACT.
YEAH!
IF YOU LOOK AT IT THAT WAY, THE DORMS AREN'T SO BAD!
DON'T FORGET WE GET THREE MEALS A DAY AND THE BATHS ARE ALWAYS NICE AND HOT!
HAVING RULES AND EATING HEALTHY AREN'T SO BAD!
男子洗面室(?)
CHATTER
YOU GOT THAT RIGHT. I DO FEEL LIKE I'M BETTER AT DEALING WITH OTHER PEOPLE NOW
LIKE I'VE GOTTEN BETTER AT ADAPTING INSTEAD OF FIGHTING
LIVING SO CLOSE TOGETHER WITH SO MANY PEOPLE FORCES YOU TO LEARN HOW TO MAKE UP WHEN SOMETHING GOES WRONG, THOUGH.
CHATTER
WHO THE HECK TOOK MY UNDERWEAR!?

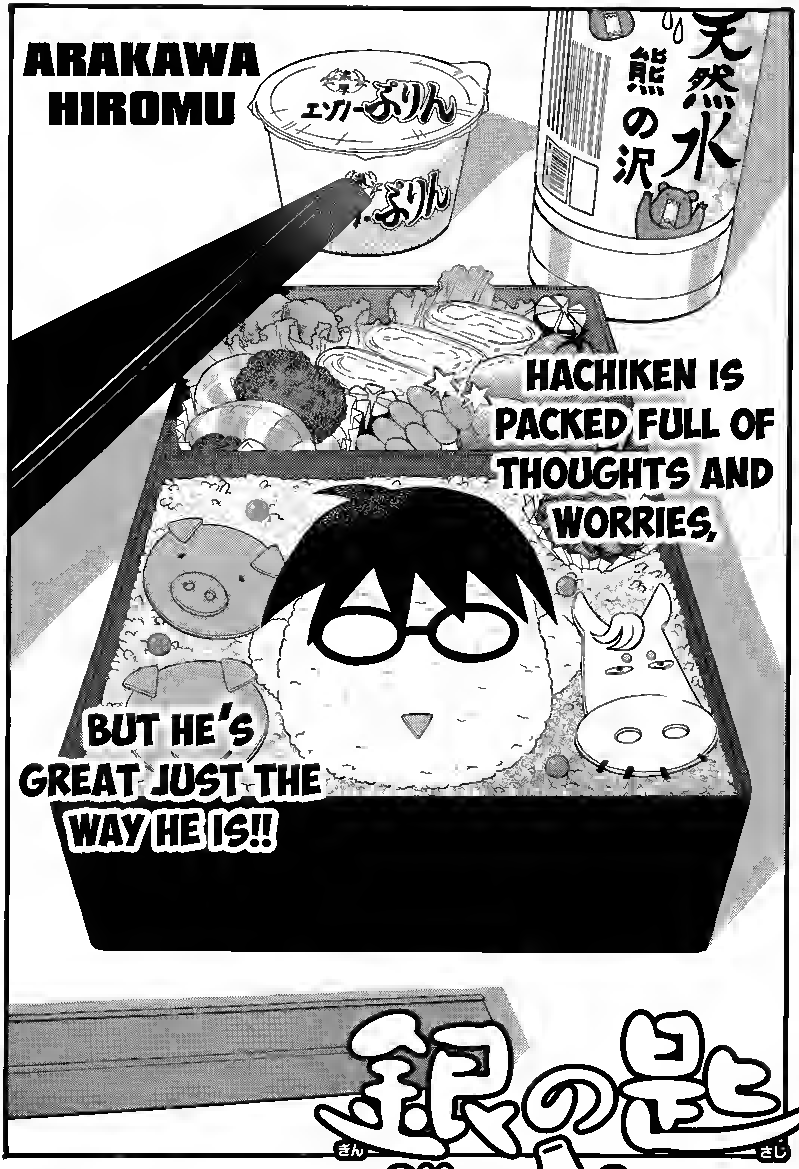
YEAH, BUT IF YOU LIVE IN AN APARTMENT, YOU CAN BRING A GIRLFRIEND BACK WITH YOU ANY TIME YOU WANT.

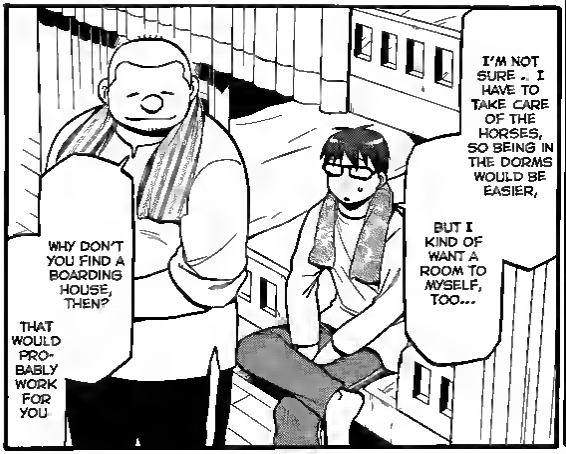
HOLD ON! DON'T GET SO WORKED UP ABOUT THE GIRLFRIEND YOU DON'T EVEN HAVE—
KNOCK IT OFF, YAMADA! WHY'D YOU HAVE TO GO AND RUIN EVERY-THING!?
NO, DON'T GIVE UP ON YOUR DREAMS!!

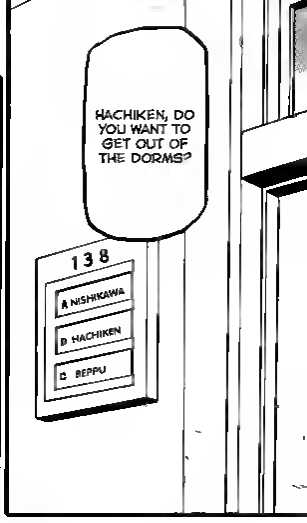


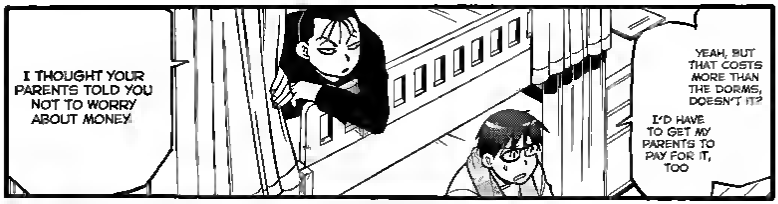
I DON'T WANT TO TALK TO MY PARENTS ...
TALK TO MY PARENTS ABOUT LIVING ARRANGE-MENTS NEXT YEAR, HUH—?

WE CAN'T LET ANOTHER DISASTER HAPPEN LIKE THE ONE DURING CHRISTMAS!!
THINGS WILL TURN AROUND SOON! YOU'LL SEE!
AND VALEN-TINE'S DAY IS COMING SOON!
YEAH! MY FUTURE GIRLFRIEND IS JUST SHY!!
SHE'S JUST BEEN TRYING TO WORK UP THE COURAGE TO TALK TO ME SINCE SHE SAW ME DURING THE ENTRANCE CEREMONY!!
I HEARD THAT IT'S ACTUALLY MADE BY HARDENING COW BLOOD
YOU IDIOT! CHOCOLATE IS JUST AN URBAN LEGEND!!


ARAKAWA HIROMU
エゾーぶりん
天然水
熊の沢
HACHIKEN IS PACKED FULL OF THOUGHTS AND WORRIES,
BUT HE'S GREAT JUST THE WAY HE IS!!
銀の匙
Silver Spoon


I'M NOT SURE. I HAVE TO TAKE CARE OF THE HORSES, SO BEING IN THE DORMS WOULD BE EASIER,
BUT I KIND OF WANT A ROOM TO MYSELF, TOO...
WHY DON'T YOU FIND A BOARDING HOUSE, THEN?
THAT WOULD PROBABLY WORK FOR YOU.

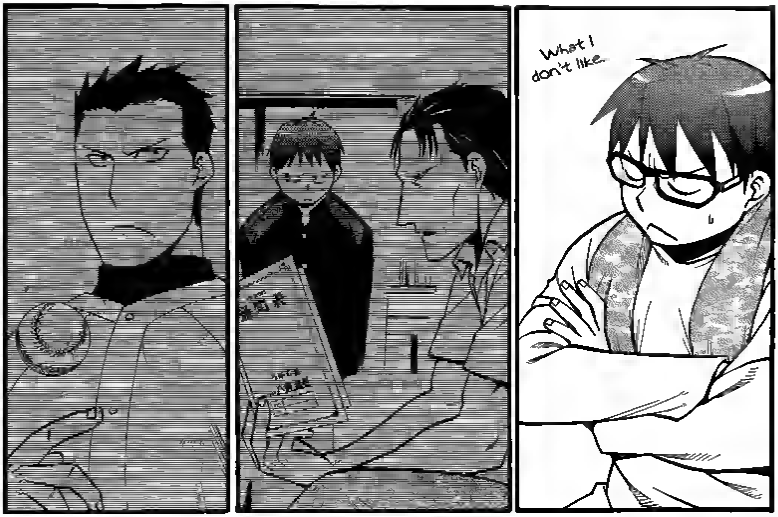

HACHIKEN, DO YOU WANT TO GET OUT OF THE DORMS?
138
A NISHIKAWA
B HACHIKEN
C BEPPU

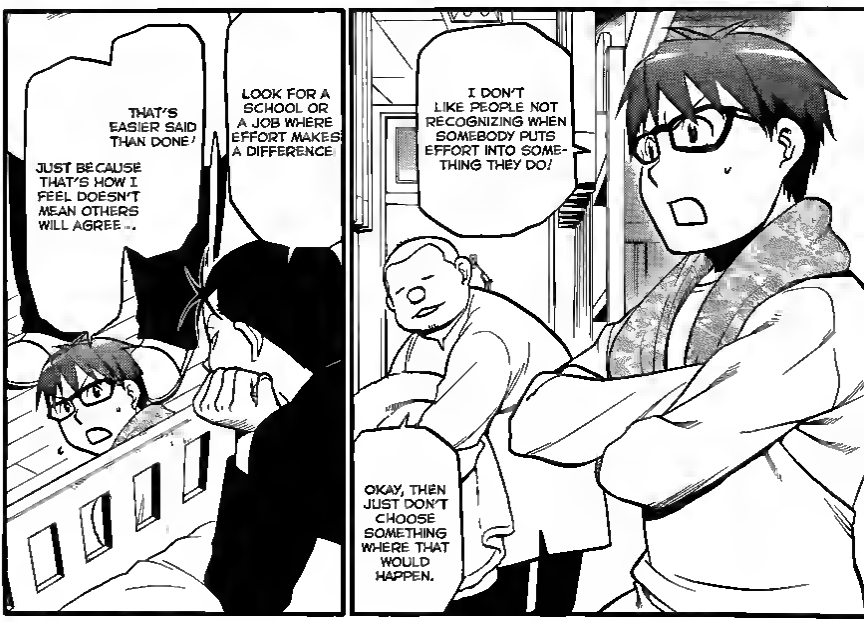

I THOUGHT YOUR PARENTS TOLD YOU NOT TO WORRY ABOUT MONEY.
YEAH, BUT THAT COSTS MORE THAN THE DORMS, DOESN'T IT?
I'D HAVE TO GET MY PARENTS TO PAY FOR IT, TOO.

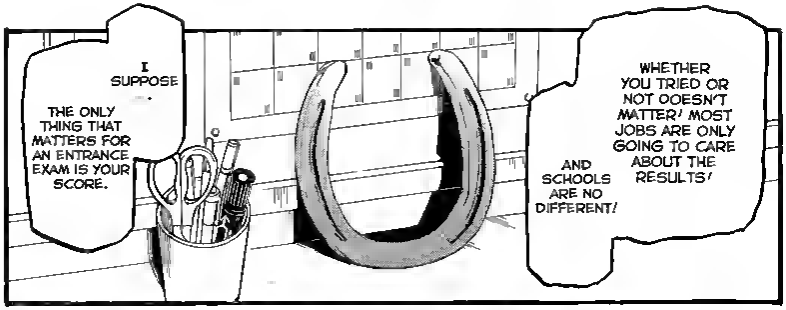
YOU REMEMBER WHEN WE WERE TALKING ABOUT OUR DREAMS? I SAID THAT THE REASON I CAME TO THIS SCHOOL WAS TO LEARN ABOUT GOOD FOOD.
I HAVEN'T THOUGHT AT ALL ABOUT WHAT I'M GOING TO DO AFTER I GRADUATE.
I'M THE SAME WAY.
THE ONLY REASON I'M TAKING OVER THE FARM IS BECAUSE I WANT TO BE ABLE TO EAT GOOD POTATOES.

YEAH, BUT STILL... I CAN'T HELP THINKING ABOUT IT. ESPECIALLY AFTER SEEING KOMABA'S AND MIKAGE'S FAMILIES...
YOU REALLY DO THINK TOO MUCH ABOUT EVERY LITTLE THING, DON'T YOU?
GRIND GRIND GRIND

ANIME AND GAMES ARE JUST MY WAY OF HAVING FUN!
I'M FINE JUST BEING ON THE CONSUMER SIDE WHEN IT COMES TO MY HOBBIES
NO, I'M GONNA STICK WITH AGRICULTURE FOR WORK.
BUT YOU'RE SO GOOO WITH ALL THAT NERDY STUFF. YOU'RE NOT GOING TO USE THAT FOR WORK IN THE FUTURE?
OH. .
I GUESS YOU'RE RIGHT.
YOU'RE ONE TO TALK! WHY IS IT THAT EVEN THOUGH YOU LIKE STUDYING AND YOU'RE REALLY GOOD AT TEACHING OTHER PEOPLE, YOU HAVE NO INTEREST IN BECOMING A TEACHER!?
WHY WOULD ANYONE NOT WANT TO WORK IN A FIELD THEY LOVE AND ARE GOOD AT? THAT DOESN'T MAKE ANY SENSE TO ME.
TRY ASKING WHAT YOU DON'T.
DON'T ASK WHAT IT IS THAT YOU LIKE.
YOU KNOW, IT MIGHT BE EASIER TO LOOK AT IT THE OPPOSITE WAY.


What I don't like.


I DON'T LIKE PEOPLE NOT RECOGNIZING WHEN SOMEBODY PUTS EFFORT INTO SOMETHING THEY DO!
OKAY, THEN JUST DON'T CHOOSE SOMETHING WHERE THAT WOULD HAPPEN.
LOOK FOR A SCHOOL OR A JOB WHERE EFFORT MAKES A DIFFERENCE.
THAT'S EASIER SAID THAN DONE!
JUST BECAUSE THAT'S HOW I FEEL DOESN'T MEAN OTHERS WILL AGREE...


I SUPPOSE
THE ONLY THING THAT MATTERS FOR AN ENTRANCE EXAM IS YOUR SCORE.
WHETHER YOU TRIED OR NOT DOESN'T MATTER! MOST JOBS ARE ONLY GOING TO CARE ABOUT THE RESULTS!
AND SCHOOLS ARE NO DIFFERENT!

LIGHTS OUT!
ばつん
UGH.
MAYBE MY WAY OF THINKING REALLY IS JUST TOO SOFT AFTER ALL...
22:19

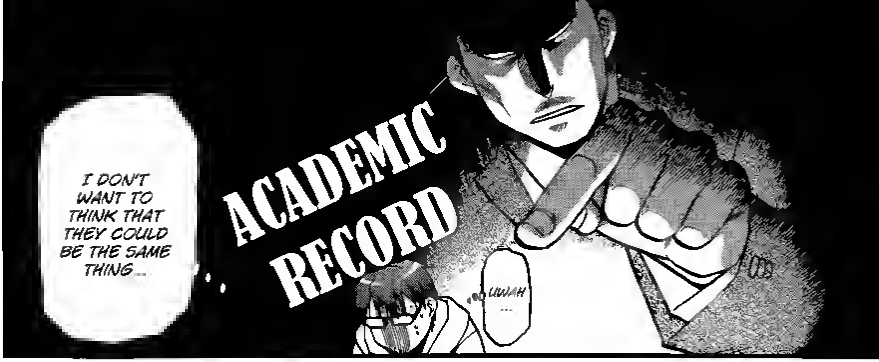
JUST BECAUSE YOU PUT IN A LOT OF EFFORT DOESN'T MEAN YOU'RE ALWAYS GOING TO GET SOMETHING IN RETURN.
I THINK IT'D BE NICE IF THAT WERE TRUE, THOUGH

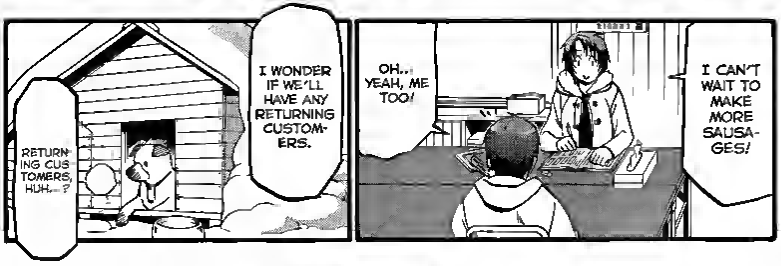
AM I REALLY TOO SOFT...?

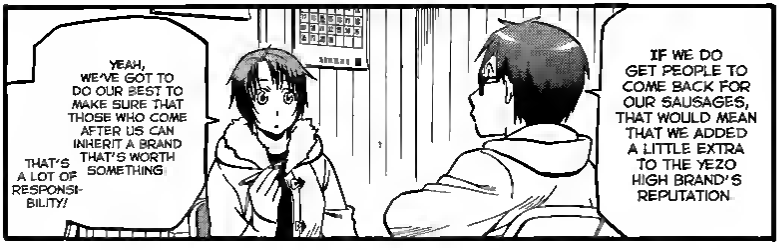
Yeah.
UH... SUDDENLY, I'M FEELING PRETTY DEPRESSED...
I HAVE TO PRODUCE RESULTS OR ALL OF THIS WILL BE FOR NOTHING...

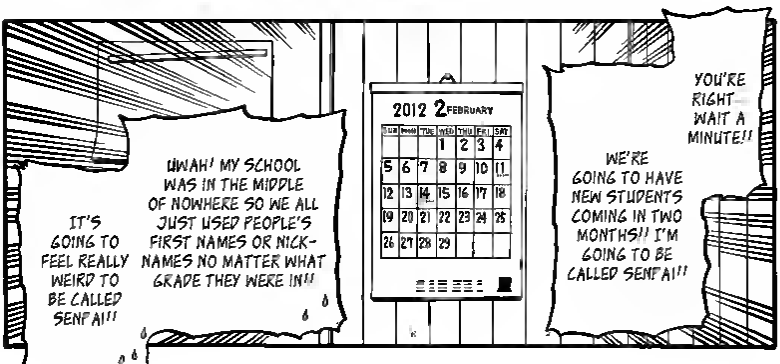
WOW, WHEN DID MIKAGE'S DICTIONARY GET SO WORN OUT...?
SHE'S REALLY STARTED TO WORK HARD WITHOUT ME EVEN NOTICING...
BUT EVEN IF YOUR EFFORT DOESN'T PRODUCE THE RESULTS YOU WANT...
THERE'S ALWAYS SOMEBODY WHO NOTICES THE WORK YOU PUT IN, DON'T YOU THINK?

AND JUST LIKE WITH THE PORK EATER'S PARTY, PEOPLE WILL ALWAYS GATHER AROUND YOU AND LEND YOU A HELPING HAND IF YOU NEED IT!
OH...
I JUST REALIZED...
YEAH...
THE YEZO HIGH BRAND HAS SLOWLY MADE A NAME FOR ITSELF THANKS TO THE EFFORT MADE LITTLE BY LITTLE BY ALL THE PEOPLE WHO CAME BEFORE US.
I WONDER IF EVERYTHING WORKS THAT WAY, EVEN IF IT'S NOT A BRAND NAME...

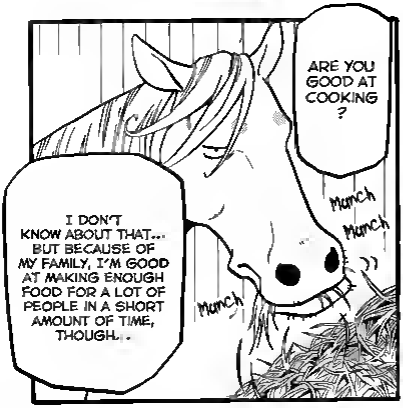

I DON'T WANT TO THINK THAT THEY COULD BE THE SAME THING...
ACADEMIC RECORD
UWAH...


I WONDER IF WE'LL HAVE ANY RETURNING CUSTOMERS.
RETURNING CUSTOMERS, HUH...?
OH... YEAH, ME TOO!
I CAN'T WAIT TO MAKE MORE SAUSAGES!


YEAH, WE'VE GOT TO DO OUR BEST TO MAKE SURE THAT THOSE WHO COME AFTER US CAN INHERIT A BRAND THAT'S WORTH SOMETHING.
THAT'S A LOT OF RESPONSIBILITY!
IF WE DO GET PEOPLE TO COME BACK FOR OUR SAUSAGES, THAT WOULD MEAN THAT WE ADDED A LITTLE EXTRA TO THE YEZO HIGH BRAND'S REPUTATION.


2012 2 FEBRUARY
SUN MON TUE WED THU FRI SAT
1 2 3 4
5 6 7 8 9 10 11
12 13 14 15 16 17 18
19 20 21 22 23 24 25
26 27 28 29
YOU'RE RIGHT— WAIT A MINUTE!!
WE'RE GOING TO HAVE NEW STUDENTS COMING IN TWO MONTHS!! I'M GOING TO BE CALLED SENPAI!!
UWAH! MY SCHOOL WAS IN THE MIDDLE OF NOWHERE SO WE ALL JUST USED PEOPLE'S FIRST NAMES OR NICKNAMES NO MATTER WHAT GRADE THEY WERE IN!!
IT'S GOING TO FEEL REALLY WEIRD TO BE CALLED SENPAI!!

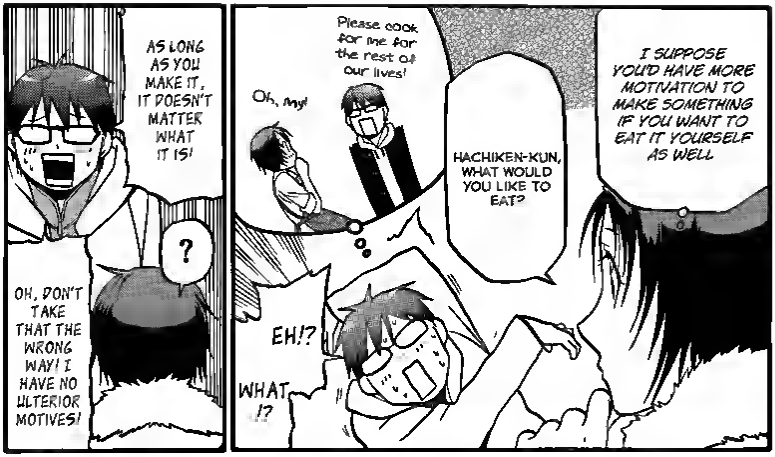
I WONDER IF THERE'S SOMETHING EVEN BETTER THAN BACON OR SAUSAGE THAT I COULD MAKE...
HEHEHE
MAYBE I SHOULD SHOW JUST HOW GREAT I AM BY FEEDING THE UNDERCLASSMEN SOME REALLY GOOD FOOD LIKE INADA-SENPAI DID TO ME...


ARE YOU GOOD AT COOKING?
Munch Munch Munch
I DON'T KNOW ABOUT THAT... BUT BECAUSE OF MY FAMILY, I'M GOOD AT MAKING ENOUGH FOOD FOR A LOT OF PEOPLE IN A SHORT AMOUNT OF TIME, THOUGH.

You think so?
THAT REMINDS ME.
THAT FRIED RICE YOU MADE WITH THE GARLIC BACON WAS REALLY GOOD.

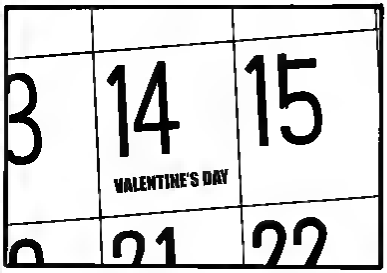
I'll make whatever you want!
Hachiken-kun, what would you like to eat?
SOMETHING OTHER THAN BACON OR SAUSAGE, HUH?
WITH ALL THE INGREDIENTS YOU CAN GET AT THIS SCHOOL, THAT'S HARD

Come on in.
Wow, you're so lucky to have your own place!
WAIT! IF I GET OUT OF THE DORMS...!
WOULD I BE ABLE TO GET HER TO COME AND COOK FOR ME IN MY ROOM!?


AS LONG AS YOU MAKE IT, IT DOESN'T MATTER WHAT IT IS!
?
OH, DON'T TAKE THAT THE WRONG WAY! I HAVE NO ULTERIOR MOTIVES!
Please cook for me for the rest of our lives!
Oh, my!
HACHIKEN-KUN, WHAT WOULD YOU LIKE TO EAT?
I SUPPOSE YOU'D HAVE MORE MOTIVATION TO MAKE SOMETHING IF YOU WANT TO EAT IT YOURSELF AS WELL
EH!?
WHAT!?

ERR. I MEAN . SORRY... I DIDN'T EXPECT YOU TO ASK ME THAT SO SUDDENLY ...

MAYBE ...
MAYBE SOME CHOCOLATE ...
OR SOME-THING LIKE THAT ...


14
VALENTINE'S DAY
15
22

IT'S FEBRU-ARY...
YES IT IS.

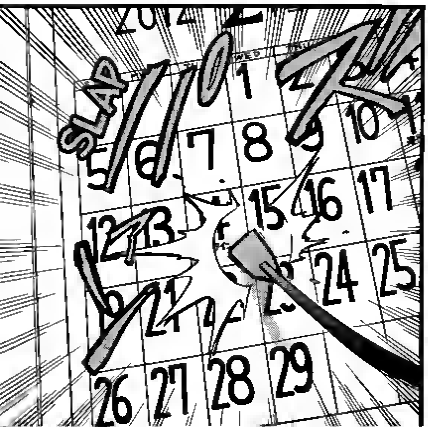
CHOCO-LATE...?
SORRY FOR BOTHERING YOU WHEN YOU'RE WORKING SO HARD.
GOOD AFTER-NOON!
TOYO-NISHI-SENPAI! GOOD AFTER-NOON!
I'M JUST HERE TO PUT SOME STUFF AWAY SO I'LL BE OUT OF YOUR WAY SOON.
HEY THERE!
RATTLE
I'M STILL NOT SURE WHAT I WANT TO DO.
OH, THAT'S RIGHT. YOU'RE GOING ON TO A UNIVER-SITY.
DO YOU ALREADY KNOW WHAT YOU WANT TO DO AFTER THAT?
I'M HOPING TO FIGURE THAT OUT WHILE I'M IN COLLEGE.
GRADUATION IS COMING UP PRETTY FAST, ISN'T IT?
IT'S NOT GOING TO BE THE SAME AROUND HERE WHEN YOU'RE GONE.
I'M STILL PLANNING ON RIDING SO I'M SURE WE'LL SEE EACH OTHER AT COMPETITIONS.

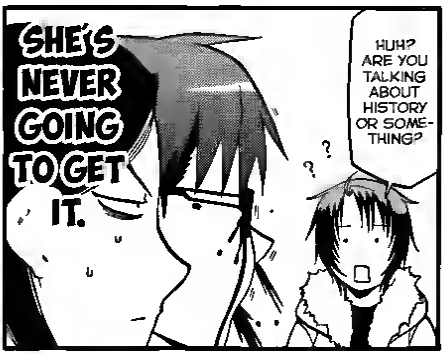
Then I could eat sweets every day!
I REALLY ENJOYED MAKING FOOD WHILE I WAS HERE, THOUGH. MAYBE I'LL HEAD IN THAT DIRECTION.
OPEN A CANDY STORE OR SOMETHING.
CANDY ...
OH, RIGHT!!
IT'D BE IMPOSSIBLE TO RAISE COCOA HERE, WOULDN'T IT?
HM?
ISN'T THAT A TREE THAT GROWS IN SOUTHERN CLIMATES?
I CAN MAKE CREAM FROM MILK, SO THAT'S FINE. AND YOU CAN GET SUGAR FROM BEETS, BUT...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
HACHIKEN-KUN SAID THAT HE WANTS TO EAT SOME CHOCOLATE.

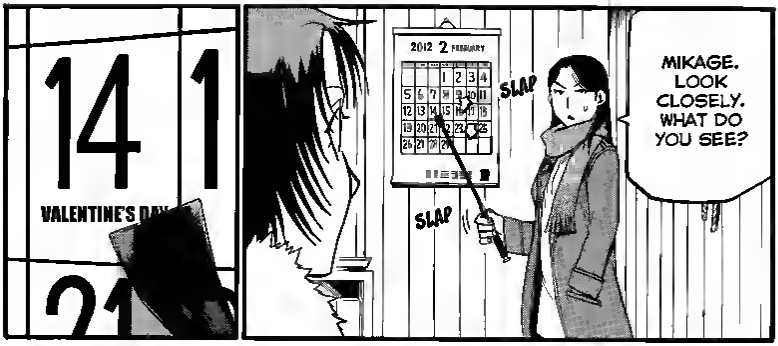
.....
Hmmm
COCOA... I WONDER IF IT WOULD GROW IN A GREEN-HOUSE...
I WONDER IF WE'D BE ABLE TO MAKE SOME AND ADD IT TO THE YEZO HIGH BRAND LINE...
THE SAUSAGE WENT WELL ENOUGH, BUT MAKING CHOCO-LATE SOUNDS REALLY HARD.

IT FEELS LIKE BEING CUT UP WITH A SAW MADE OF BAMBOO ...
WHY DOESN'T SHE JUST GET IT OVER WITH QUICKLY ...?
SHE'S AS THICK AS EVER
SHE SURE LIKES TO PLAY WITH HER PREY, HUH?

YES ...
I'M ASSUMING THAT BECAUSE OF THE SEASON, WHEN YOU SAID THAT, YOU MEANT SOMETHING ELSE... AM I RIGHT?


SLAP
2014


SHE'S NEVER GOING TO GET IT.
HUH? ARE YOU TALKING ABOUT HISTORY OR SOME-THING?



AKI'S OBLIVIOUSNESS IS DANGEROUS INDEED! NEXT ISSUE, WE'RE GETTING A COLOR COVER!

TO BE CONTINUED IN ISSUE 47!

Red Hawk NEO

www.redhawkscans.com
www.mangawari.com

RAWS
Falcon Punch

TRANSLATOR
MusouMitai

PROOFREADER
ObsidianTK

CLEANER
Takuo

TYPESETTER
Depression76

QC
MusouMitai

2号連続掲載
激増超ボリューム!!
35P!!!!!

田辺イエロウ最新作!![BIRDMEN]
バードメン

新世代スポ青春ジュブナイル!!!

コミックス第❷巻
連発れ中!!!!!

週刊
定価270円
少年
サンデー
2013
11/6
47
週刊少年サンデー

変わりゆく季節、
成長する少年――

深まりゆく冬。
エゾノーで過ごす
八軒の心の向かう先は…!?

コミックス累計
1200万部突破!!
巻頭カラー

銀の匙
Silver Spoon

荒川弘

コミックス第❾巻発売中!!!

ドラマCD
同時発売!!

実写映画連載!!!

アニメDVD同時発売!!

●モルジアナ役・
戸松遥さん登場!
マギ 情報局

TVアニメ
第2期
マギ
日曜夕方5時MBS・TBS系

●演技バトル最終戦目前カラー!!
NOBELU

ムチャ
Dairy Science Course
A TEAM
ICHIRO KOMABA
SHINNOSUKE AIKAWA
俺達酪農野郎
YUGO HACHIKEN
MARRON
HOLSTEIN
TAMAKO INADA
KEIJI TOKIWA
多摩子「待ちなさい、私は野郎じゃないわよ」
ムリ…
BRAND NEW !SILVER SPOON INFO! IS COMING SOON!!
銀の匙
Silver Spoon
荒川弘
HIROMU ARAKAWA PRESENTS
Chapter 90 / Winter 27

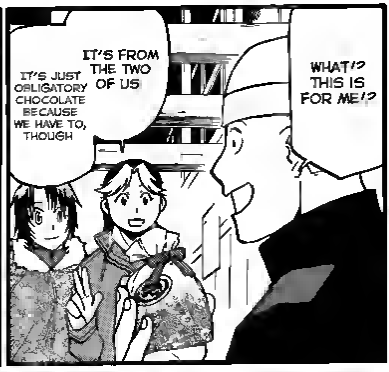
IT'S NOW FEBRUARY AND THE FIRST YEAR AT YEZO HIGH IS NEARING THE END. WHAT IS HACHIKEN WORRIED ABOUT? MOVING UP A GRADE? MOVING OUT OF THE DORMS? VALENTINE'S DAY?

MIKAGE.
HERE, YOU SHOULD READ THESE.
DAIRY PROGRAM 1-D
I'VE HAD NEWSPAPER ARTICLES LIKE THESE SHOW UP ON PAST EXAMS BEFORE
THESE ONES WERE REALLY INTERESTING AS READING MATERIAL TOO, SO I SAVED THEM FOR YOU
REALLY!?
THANK YOU!!
YOU WENT OUT OF YOUR WAY TO FIND ALL THESE FOR ME?
I DIDN'T GO OUT OF MY WAY I JUST SAVED A BUNCH THAT I THOUGHT WERE INTERESTING
THIS ONE IS REALLY WELL WRITTEN AND HAS GREAT COMPOSITION!
IT'S A LITERARY GEM!
AND THIS ONE LOOKS LIKE SOMETHING YOU MIGHT SEE ON THE NATIONAL CENTER TEST FOR UNIVERSITY ADMISSIONS.
HACHIKEN-KUN!
HM?

IF YOU FIND SOMETHING THAT YOU REALLY WANT TO DO, PLEASE PUT YOUR ENERGY INTO THAT AND WORRY ABOUT ME SECOND.
WORRY ABOUT YOU SECOND...? BUT I MADE A PROMISE TO YOUR PARENTS!
PLEASE...
SURE ...
I WILL.

HERE!
Happy Valentine's Day!

AND THANK YOU FOR ALWAYS CARRYING THE HEAVY STUFF AROUND HERE!
Thank you!
ALL RIGHT!

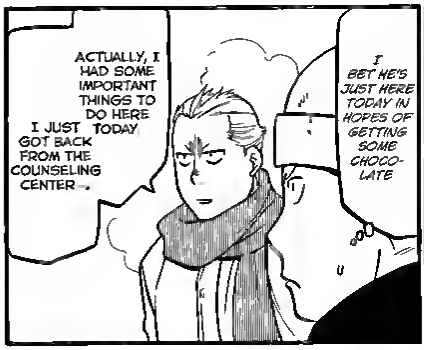

IT'S FROM THE TWO OF US
IT'S JUST OBLIGATORY CHOCOLATE BECAUSE WE HAVE TO, THOUGH
WHAT!? THIS IS FOR ME!?

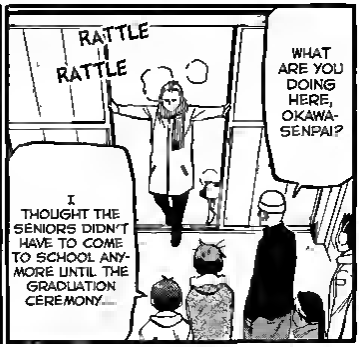
OH WELL
IT'S NOT LIKE WE'RE DATING, SO I'M FINE JUST GETTING SOME OBLIGATORY CHOCOLATE

REALLY? THANK YOU!
HACHIKEN-KUN TOO! THANK YOU FOR EVERY-THING!

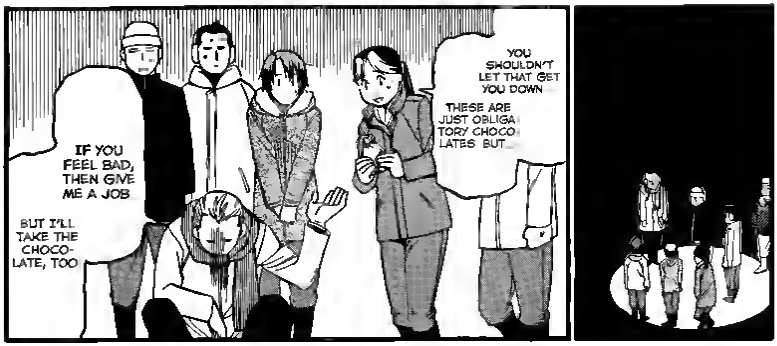
WHAT A NICE SURPRISE. YOU DIDN'T HAVE TO DO THIS. THANK YOU VERY MUCH.
WE MADE SOME FOR YOU TOO, NAKAJIMA-SENSEI!
THIS IS THE FIRST TIME I'VE GOTTEN VALENTINE'S CHOCOLATE FROM ANYBODY EXCEPT MY MOM!
THEY'RE GREAT!
PRETTY NEAT, RIGHT!?
THEY'VE GOT BAN'EI HORSES ON THEM!
WE HAVE SOME TREATS FOR YOU TOO, VICE PRESIDENT!
I'LL BE LOOKING FORWARD TO WHITE DAY.
Ack
AND HERE ARE SOME CARROTS FOR YOU GUYS.

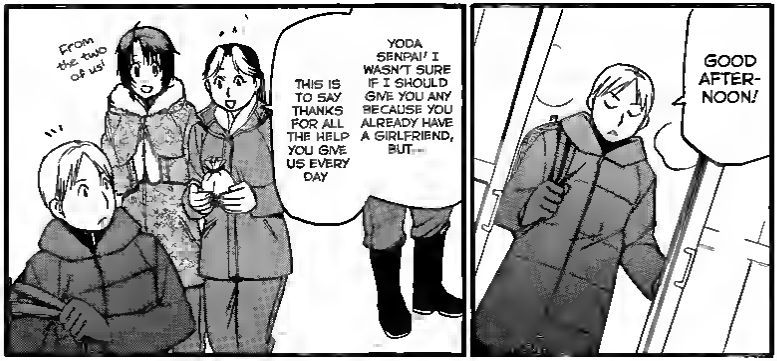
Shining
WAH!!

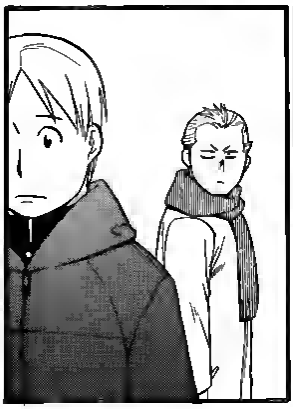

I BET HE'S JUST HERE TODAY IN HOPES OF GETTING SOME CHOCO-LATE
ACTUALLY, I HAD SOME IMPORTANT THINGS TO DO HERE TODAY.
I JUST GOT BACK FROM THE COUNSELING CENTER.


RATTLE
RATTLE
WHAT ARE YOU DOING HERE, OKAWA-SENPAI?
I THOUGHT THE SENIORS DIDN'T HAVE TO COME TO SCHOOL ANY-MORE UNTIL THE GRADUATION CEREMONY.....

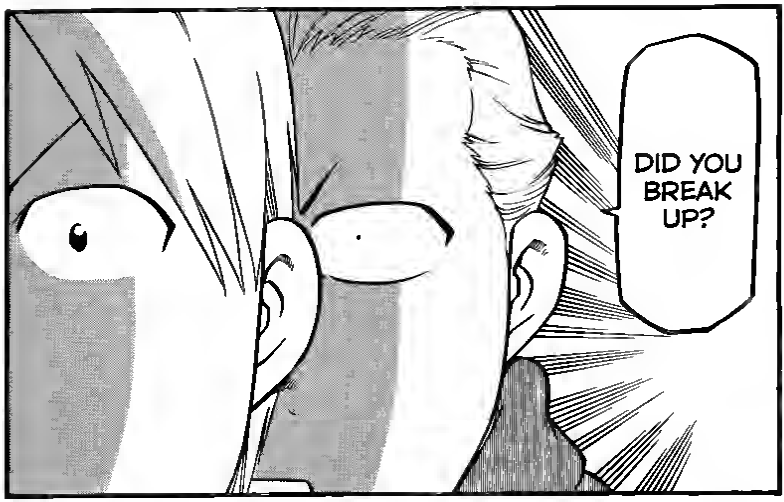
NOT A SINGLE COMPANY HAS ASKED THE SCHOOL FOR ANY POTENTIAL NEW HIRES.


IF YOU FEEL BAD, THEN GIVE ME A JOB
BUT I'LL TAKE THE CHOCO-LATE, TOO
YOU SHOULDN'T LET THAT GET YOU DOWN
THESE ARE JUST OBLIGA TORY CHOCO LATES BUT...


From the two of us!
THIS IS TO SAY THANKS FOR ALL THE HELP YOU GIVE US EVERY DAY
YODA SENPAI! I WASN'T SURE IF I SHOULD GIVE YOU ANY BECAUSE YOU ALREADY HAVE A GIRLFRIEND, BUT...
GOOD AFTER-NOON!

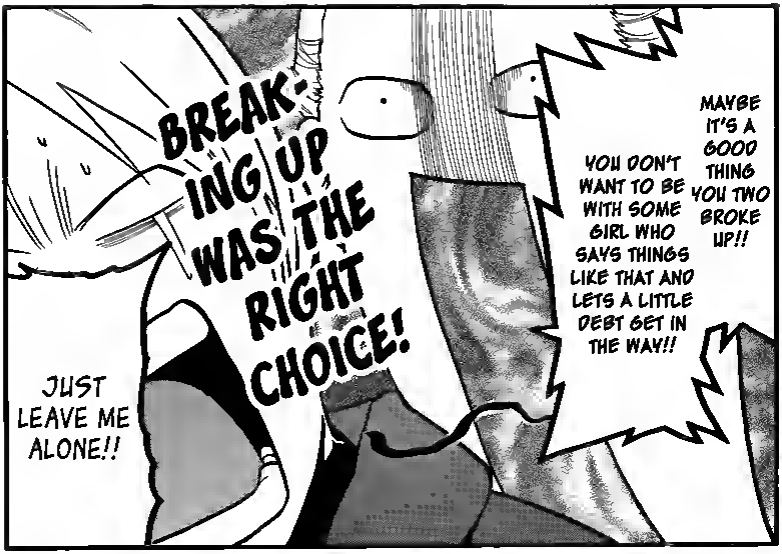


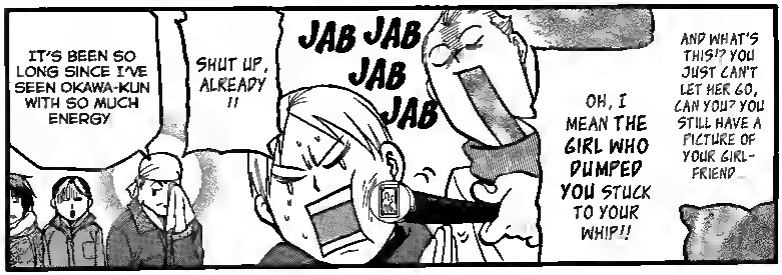
CHOCO-LATE...
OH ...
WELL ...
THANK YOU...


DID YOU BREAK UP?

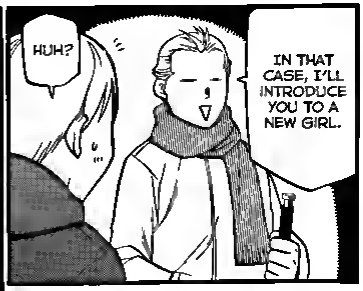
SAKAE
SHE'S AS STRAIGHT-FORWARD AS EVER
What happened!?
WHAT HAPPENED!? WHY WOULD YOU GUYS BREAK UP!? WHAT A WASTE!!
WAAHHHHHH!!
THAT REALLY CUTE ONE IN THE PICTURES!?
WHAT!? YOU BROKE UP WITH YOUR GIRLFRIEND, YODA-SAN!?
SHE SAID THAT ME BEING THE ELDEST SON OF A FARMING FAMILY
AND HAVING SO MUCH DEBT TO WORRY ABOUT.
WAS TOO MUCH BAGGAGE...

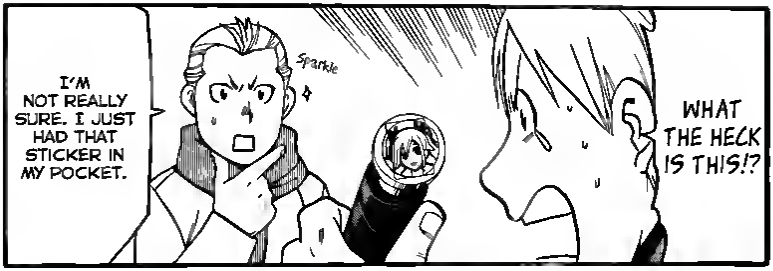
WAHAHA HAHAHA! YODA-KUN! HOW TERRIBLY UNFORTU-NATE FOR YOU!!
THAT IS PROBABLY THE BIGGEST SMILE IN A CENTURY!!
SUCH PURE EVIL!!

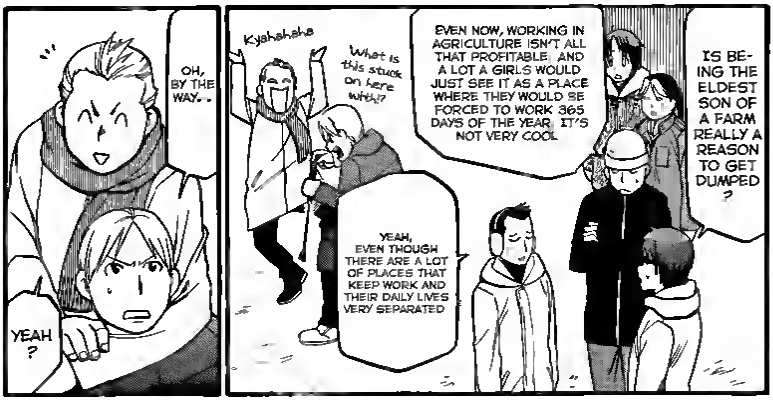

BREAK-ING UP WAS THE RIGHT CHOICE!
JUST LEAVE ME ALONE!!
YOU DON'T WANT TO BE WITH SOME GIRL WHO SAYS THINGS LIKE THAT AND LETS A LITTLE DEBT GET IN THE WAY!!
MAYBE IT'S A GOOD THING YOU TWO BROKE UP!!


IT'S BEEN SO LONG SINCE I'VE SEEN OKAWA-KUN WITH SO MUCH ENERGY
SHUT UP, ALREADY !!
JAB JAB JAB JAB
OH, I MEAN THE GIRL WHO DUMPED YOU STUCK TO YOUR WHIP!!
AND WHAT'S THIS!? YOU JUST CAN'T LET HER GO, CAN YOU? YOU STILL HAVE A PICTURE OF YOUR GIRL-FRIEND...

NIKO-TAN
THERE WE ARE!
Stick


HUH?
IN THAT CASE, I'LL INTRODUCE YOU TO A NEW GIRL.




OH, BY THE WAY..
YEAH?
Kyahahaha
What is this stuck on here with!?
YEAH, EVEN THOUGH THERE ARE A LOT OF PLACES THAT KEEP WORK AND THEIR DAILY LIVES VERY SEPARATED
EVEN NOW, WORKING IN AGRICULTURE ISN'T ALL THAT PROFITABLE. AND A LOT A GIRLS WOULD JUST SEE IT AS A PLACE WHERE THEY WOULD BE FORCED TO WORK 365 DAYS OF THE YEAR. IT'S NOT VERY COOL
IS BEING THE ELDEST SON OF A FARM REALLY A REASON TO GET DUMPED?

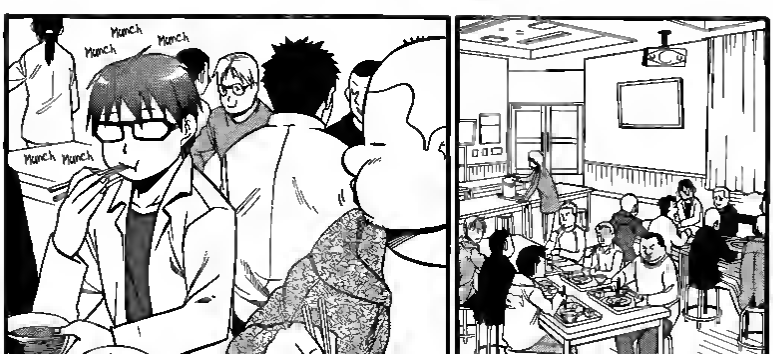
TL NOTE: JD STANDS FOR 'JYOSHI DAIGAKUSEI' MEANING 'FEMALE COLLEGE STUDENT'

LOOKS LIKE THE GAP BETWEEN YOU TWO IS GETTING WIDER EVERY DAY!!!
JJJ DDD!!!
NOW SHE'S A COLLEGE STUDENT!! AND YOU DON'T EVEN HAVE A JOB!!
No job...

I . I'M STILL A HIGH SCHOOL STUDENT! I HAVE TIME!!
EVEN VICE PRESIDENT IS ABLE TO MAKE ENOUGH MONEY TO PAY FOR HIS OWN FOOD!! AND HE'S A DOG!!!
DAMNIT !!
WHY WON'T SOMEBODY HURRY UP AND BECOME THE PRESIDENT OF A COMPANY AND GIVE ME A JOB ALREADY!!?
WOULDN'T IT BE EASIER TO JUST BECOME THE PRESIDENT OF A COMPANY YOURSELF?
WHAT ...? ME AS...

PRESI-
DENT...
I DON'T THINK THAT'S VERY FEASIBLE. . .
DOESN'T IT TAKE QUITE A BIT OF MONEY IN ORDER TO START YOUR OWN COMPANY?
NOT TOO LONG AGO, THE SYSTEM THAT REQUIRED YOU TO HAVE A MINIMUM AMOUNT OF CAPITAL TO START A COMPANY CHANGED. YOU COULD START A BUSINESS WITH THE CHANGE IN YOUR POCKET NOW IF YOU WANTED TO.

AND BE A PRESI-DENT...?
START MY OWN BUSI-NESS...
Drip

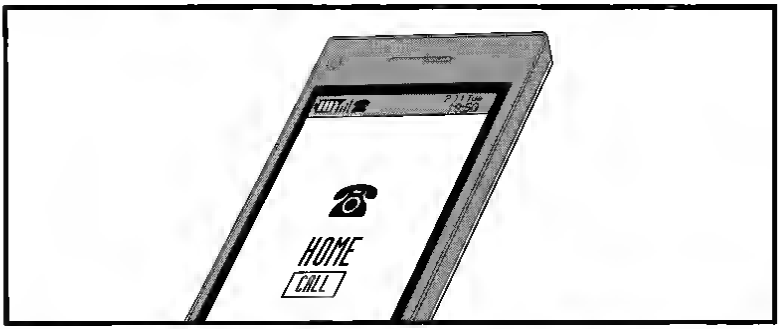

Munch
Munch
Munch
Munch
Munch

CHOP
REACH
WIDE OPEN !!

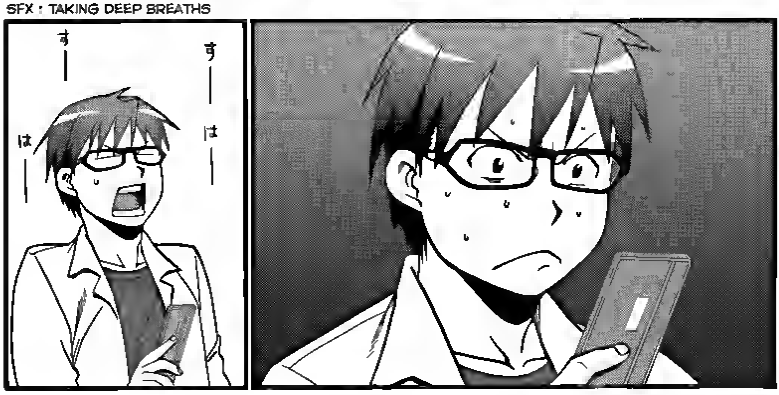
Munch
Munch
Munch
He's gotten so much stronger

Clack Clack
Clack Clack
Clack Clack Clack
Clack
Clack
HACHI-KEN IS ALL BY HIMSELF!
THIS IS YOUR BIG CHANCE!
.....
WHAT'S WRONG? AREN'T YOU GOING TO GIVE IT TO HIM?

NO
...
I DON'T WANT TO BOTHER HIM TODAY.
ATION FOR THOSE LOOKING TO START A BUSINESS
Company Name / Domain Name
Read
Establishing the Company
Read
Drawing Up a Business Plan
Read
Increasing Sales
Read
Fundraising
Read



SFX : TAKING DEEP BREATHS



HACHIKEN'S OWN WORDS RESONATE WITHIN HIMSELF. HIS EYES HAVE NEVER LOOKED SO SERIOUS BEFORE!
WHAT COULD IT MEAN!? NEXT TIME!!

TO BE CONTINUED IN ISSUE 48!

Red Hawk NEO

www.redhawkscans.com
www.mangawari.com

RAWS
Falcon Punch

TRANSLATOR
MusouMitai

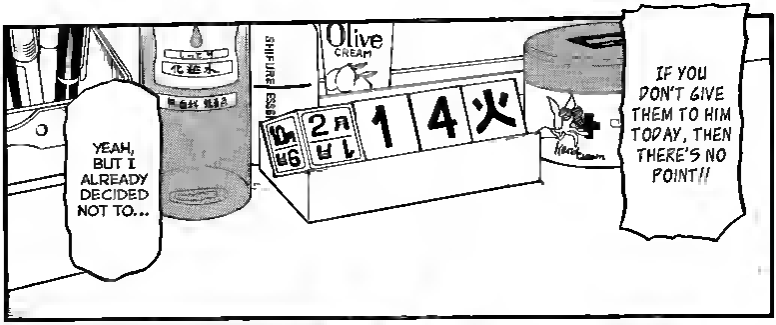
PROOFREADER
ObsidianTK

CLEANER
Takuo

TYPESETTER
Depression76

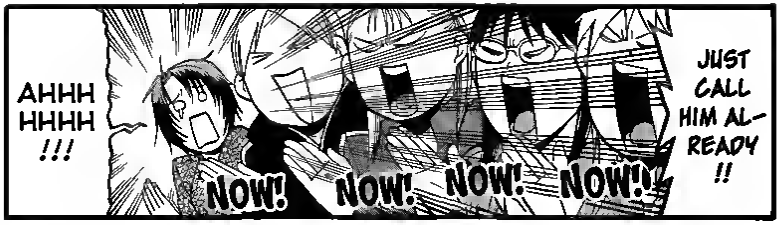
QC
MusouMitai

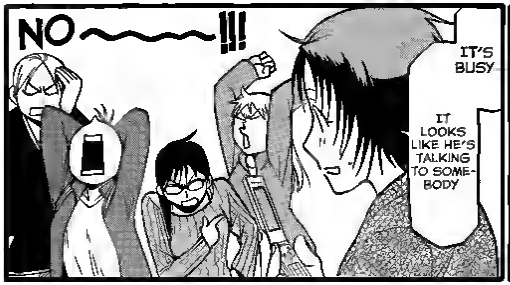
銀の匙
Silver Spoon

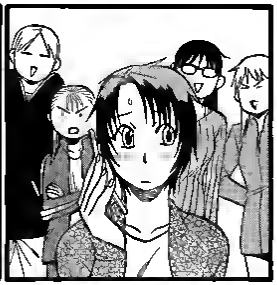


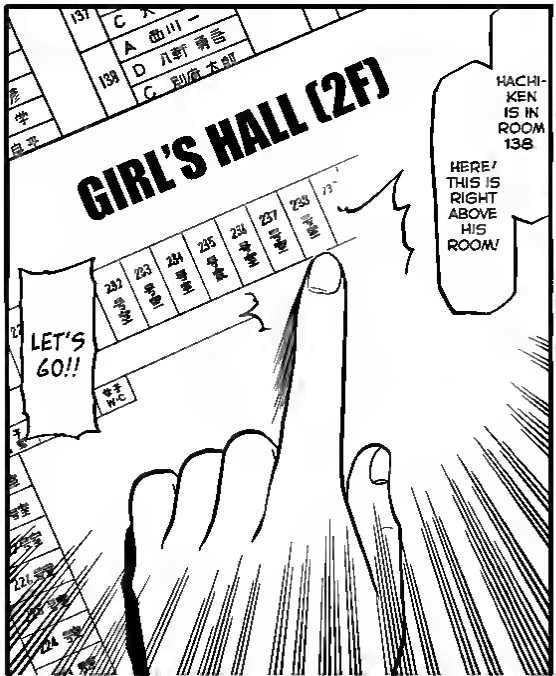
I CAN'T DO THAT NOW...
THEN YOU'D BETTER HURRY UP AND ASK HIM TO MEET YOU!
I DON'T THINK THERE'S ENOUGH TIME LEFT TODAY.
IT'S ALMOST QUIET STUDY TIME...
AND THEN THE TEACHERS WILL BE MAKING THEIR ROUNDS BEFORE LIGHTS OUT...

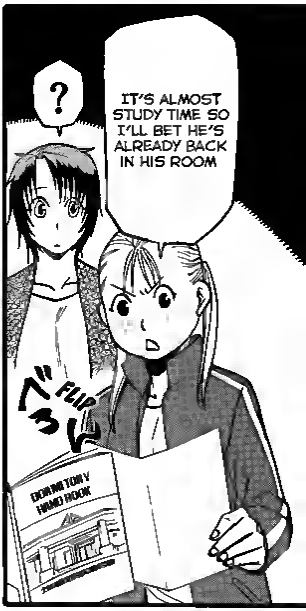
HACHIKEN LOOKED SO FOCUSED ON WHAT HE WAS DOING THAT AKI DIDN'T GIVE HIM HER CHOCOLATE... WHAT WILL BECOME OF THEIR VALENTINE'S DAY?

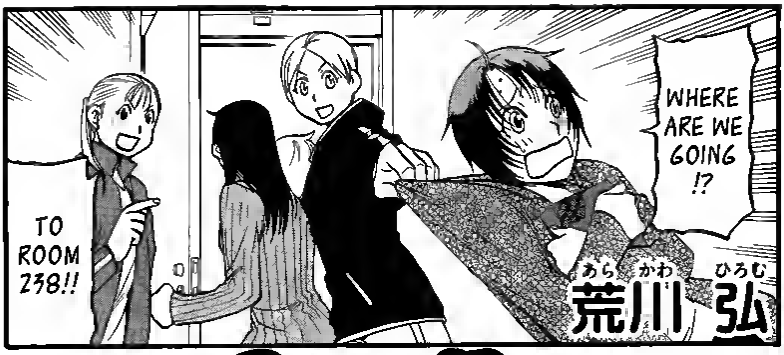

AHHH HHHH !!!
NOW! NOW! NOW! NOW!
JUST CALL HIM AL-READY !!


NO～～～～!!!
IT'S BUSY
IT LOOKS LIKE HE'S TALKING TO SOME-BODY




GIRL'S HALL (2F)
HACHI-KEN IS IN ROOM 138
HERE! THIS IS RIGHT ABOVE HIS ROOM!
LET'S GO!!

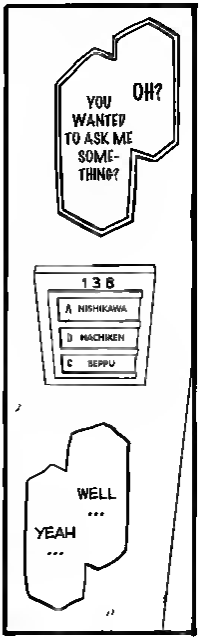

?
IT'S ALMOST STUDY TIME SO I'LL BET HE'S ALREADY BACK IN HIS ROOM
ぺらっ
FLIP
ENGINEERING HOMEWORK

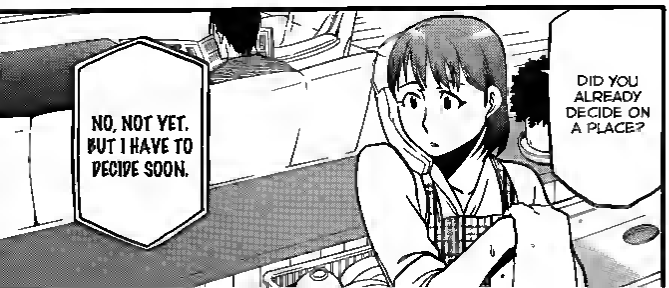


銀の匙 Silver Spoon

Chapter 91 / Winter (28)

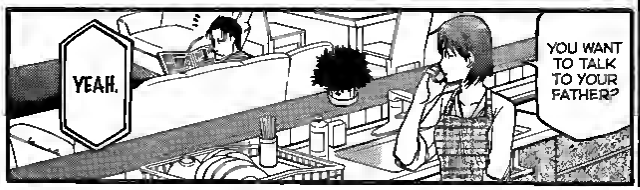
THE GIRLS ARE ON THE MOVE!! OPERATION VALENTINE BEGINS NOW!!





LET ME TALK TO DAD.
EH?

.....


YEAH.
YOU WANT TO TALK TO YOUR FATHER?

I'D LIKE TO FIND A PLACE TO STAY OUTSIDE THE DORMS NEXT YEAR.
WHAT IS IT?

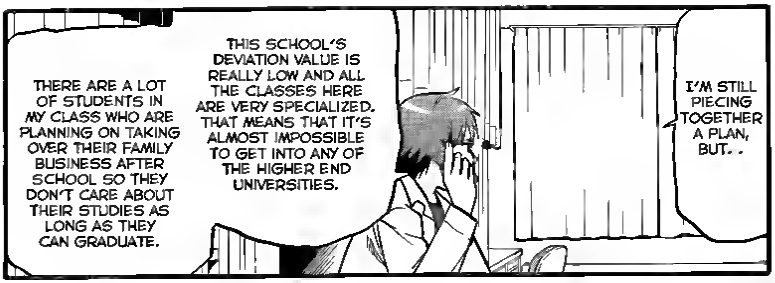
I HAVE SOMETHING IMPORTANT THAT I NEED TO ASK HIM.
ACTUALLY, IT'S MORE SOMETHING THAT I NEED TO ASK THE BOTH OF YOU...

BUT THAT'S NOT IT.
WELL I'D LIKE TO BE ABLE TO HAVE FUN TOO
BEEP
YOU MEAN YOU JUST WANT TO BE ABLE TO MESS AROUND WITH FRIENDS?

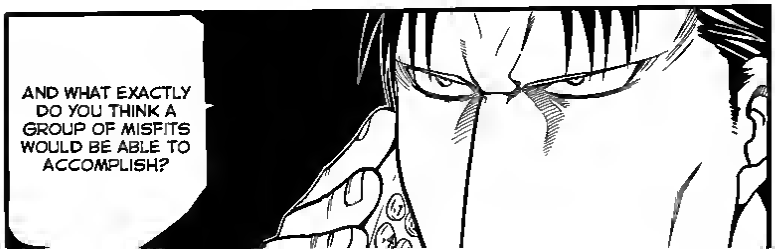
WHAT ABOUT IT?
YOU SAID THAT YOU'VE BEEN SAVING MONEY TO SEND ME TO COLLEGE, RIGHT?
NOT EXACTLY...
HAVE YOU DECIDED WHERE YOU WANT TO GO?

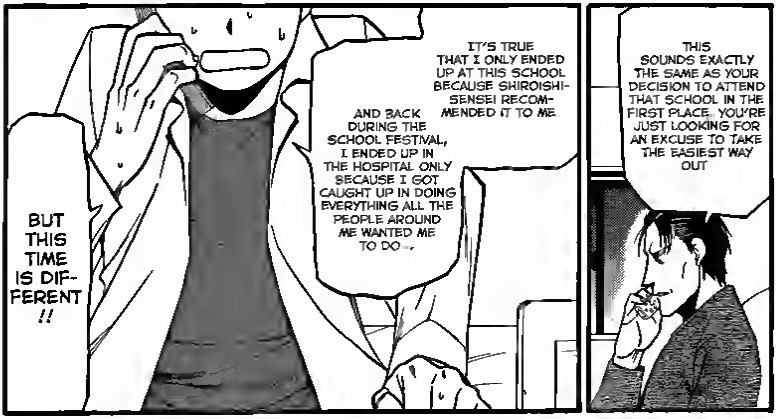
WOULD YOU...
LET ME BORROW THAT MONEY TO USE IT INSTEAD?
I'D LIKE TO START A BUSINESS.

I DON'T THINK...
THAT I CAN EVER LIVE UP TO YOUR EXPECTATIONS OF ME.
WHY WOULD YOU ASK ME SOMETHING LIKE THAT?
THAT MONEY WAS SET ASIDE FOR YOUR COLLEGE EDUCATION. IT'S AN INVESTMENT IN YOUR FUTURE
IT'S MY LIFE! LET ME DO WHAT I WANT TO!
AND WHY EXACTLY SHOULD I HAVE TO DO EXACTLY WHAT YOU AND MOM SAY!?
I WOULD NEED TO MOVE OFF CAMPUS SO I'D HAVE A VALID ADDRESS TO USE...
YEZO HIGH IS A PUBLIC SCHOOL OWNED BY HOKKAIDO SO IT'S NOT LEGAL TO START A BUSINESS ON SCHOOL GROUNDS.
IS THAT REALLY THE WAY YOU SHOULD BE SPEAKING TO THE PERSON YOU JUST ASKED TO BORROW MONEY FROM?
OH, I SUPPOSE NOT.
I APOLOGIZE
I HAVE NO MONEY OF MY OWN...
AND WHAT IS YOUR PLAN?
IT WOULDN'T BE RIGHT AWAY OF COURSE THERE ARE STILL SOME THINGS I'D NEED TO PREPARE BEFORE

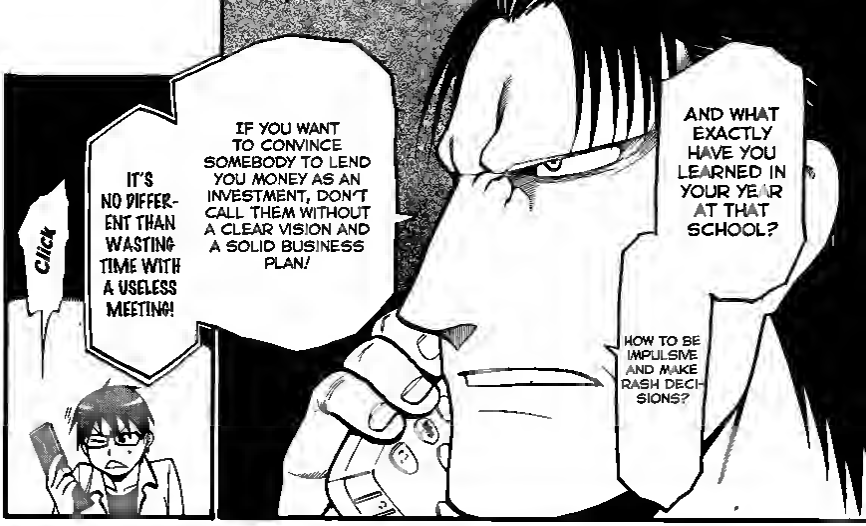

THERE ARE A LOT OF STUDENTS IN MY CLASS WHO ARE PLANNING ON TAKING OVER THEIR FAMILY BUSINESS AFTER SCHOOL SO THEY DON'T CARE ABOUT THEIR STUDIES AS LONG AS THEY CAN GRADUATE.
THIS SCHOOL'S DEVIATION VALUE IS REALLY LOW AND ALL THE CLASSES HERE ARE VERY SPECIALIZED. THAT MEANS THAT IT'S ALMOST IMPOSSIBLE TO GET INTO ANY OF THE HIGHER END UNIVERSITIES.
I'M STILL PIECING TOGETHER A PLAN, BUT. .

SO I WAS THINKING THAT I COULD HAVE THESE PEOPLE GET TOGETHER AND ALL AIM FOR SOMETHING HIGHER...
SO IF THEY ONLY GRADUATE FROM A SCHOOL WITH SUCH A LOW DEVIATION VALUE THEY DON'T HAVE MUCH IN THE WAY OF OPPORTUNITIES, RIGHT?
WHO'VE BEEN DEALT VERY LIMITED HANDS TOGETHER AND COMBINE THOSE SKILLS IN ORDER TO MAKE MONEY
IT'S STILL A VAGUE IDEA, BUT I WANT TO START A COMPANY WHERE WE CAN GET MANY INDIVIDUALS
THAT'S TRUE THE AVERAGE INCOME OF A COLLEGE GRADUATE IS DEFINITELY HIGHER HIGH SCHOOL GRADUATES TEND TO STRUGGLE A BIT MORE


AND WHAT EXACTLY DO YOU THINK A GROUP OF MISFITS WOULD BE ABLE TO ACCOMPLISH?


THIS SOUNDS EXACTLY THE SAME AS YOUR DECISION TO ATTEND THAT SCHOOL IN THE FIRST PLACE. YOU'RE JUST LOOKING FOR AN EXCUSE TO TAKE THE EASIEST WAY OUT
IT'S TRUE THAT I ONLY ENDED UP AT THIS SCHOOL BECAUSE SHIROISHI-SENSEI RECOMMENDED IT TO ME.
AND BACK DURING THE SCHOOL FESTIVAL, I ENDED UP IN THE HOSPITAL ONLY BECAUSE I GOT CAUGHT UP IN DOING EVERYTHING ALL THE PEOPLE AROUND ME WANTED ME TO DO...
BUT THIS TIME IS DIFFERENT!!

THIS TIME, I'M MAKING THE CHOICE MYSELF!!


AND WHAT EXACTLY HAVE YOU LEARNED IN YOUR YEAR AT THAT SCHOOL?
HOW TO BE IMPULSIVE AND MAKE RASH DECISIONS?
IF YOU WANT TO CONVINCE SOMEBODY TO LEND YOU MONEY AS AN INVESTMENT, DON'T CALL THEM WITHOUT A CLEAR VISION AND A SOLID BUSINESS PLAN!
Click
IT'S NO DIFFERENT THAN WASTING TIME WITH A USELESS MEETING!

RUSTLE

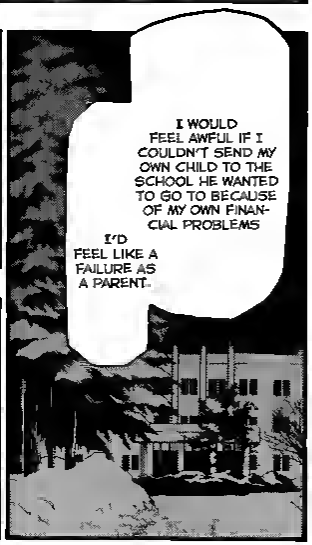
FLOP

DAMN YOU...
EVEN THOUGH I FINALLY WORKED UP THE COURAGE TO SPEAK TO HIM,
HE JUST HUNG UP ON ME...

I'M SORRY!! I DIDN'T MEAN IT!!
WOAH !!
RING!
MOM?
YUGO?
I WAS LISTENING TO WHAT YOU SAID.
CAN YOU FIND A PLACE TO STAY ON YOUR OWN?
EH? IS IT OKAY? IT'S MORE EXPENSIVE THAN THE DORMS ARE ...
IF YOU FIND A BOARDING HOUSE THEY PROVIDE MEALS FOR YOU RIGHT?
IT WOULD BE NICE IF YOU COULD FIND A PLACE WITH SOME GOOD FOOD
YEAH.
LET ME KNOW WHEN YOU FIND A PLACE YOU LIKE.
I'LL GO AND GIVE YOU A HAND.
SURE
DID DAD SAY IT WAS OKAY?
I'LL JUST TELL HIM THAT THERE WERE NO ROOMS LEFT IN THE UPPER CLASSMAN DORMITORIES.
YOU'RE BEING STRANGELY NICE, MOM.
REALLY?

YEAH.
DIDN'T YOU HAVE A FRIEND WHO WAS FORCED TO DROP OUT OF SCHOOL BECAUSE OF HIS FAMILY DEBT?

I THINK IT WOULD BE GREAT IF ALL THOSE KIDS WHO DIDN'T HAVE THOSE KINDS OF OPPORTUNITIES COULD WORK TOGETHER AND COMPETE WITH THOSE KIDS WHO DID. .
THEN, WHEN THEY BECOME PARENTS, THEY CAN OFFER THEIR OWN CHILDREN THE OPPORTUNITIES THEY NEVER HAD THEMSELVES
進路相談室

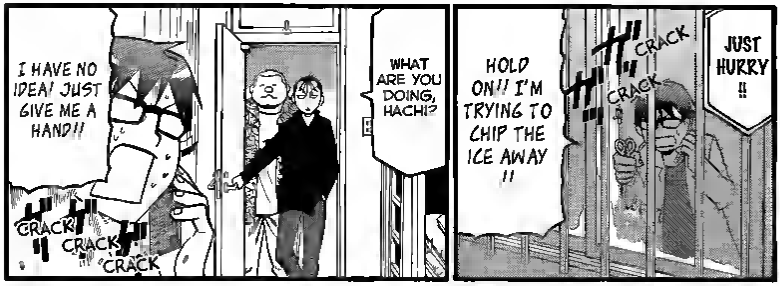

I WOULD FEEL AWFUL IF I COULDN'T SEND MY OWN CHILD TO THE SCHOOL HE WANTED TO GO TO BECAUSE OF MY OWN FINANCIAL PROBLEMS
I'D FEEL LIKE A FAILURE AS A PARENT.

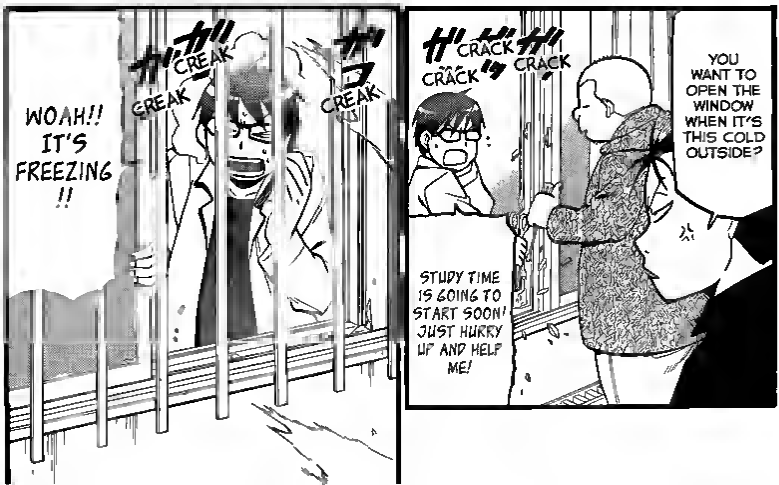
THANKS, MOM.
OKAY ...

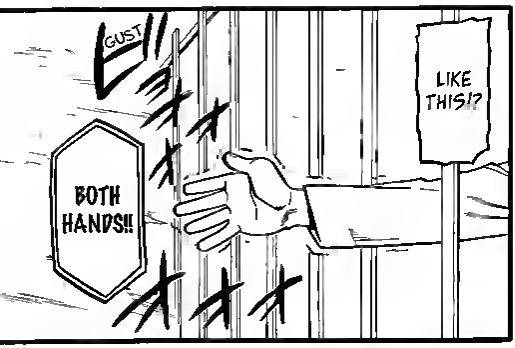
THAT'S ALL I HAVE TO SAY.

.....
FLIP
RING
MIKAGE
INCOMING CALL
MIKAGE !?
RING
RING
WHAT NOW!?
RING RING
JUMP
YOU'RE IN YOUR ROOM, RIGHT? DON'T ASK QUESTIONS! JUST PUT YOUR HAND OUT THE WINDOW!
HUH? YOSHINO, IS THAT YOU?
AKI, YOU WAIT OVER THERE!
HEY!
DID HE ANSWER ?
GIVE ME THE PHONE!!
OPEN THE WINDOW !!
HELLO? WHAT'S GOING ON?

I CAN'T! THE WINDOW IS FROZEN SHUT!!
CREAK
がちっ
WHY !?
THERE'S NO TIME!! HURRY UP AND PUT YOUR HAND OUT THE WINDOW!!


I HAVE NO IDEA! JUST GIVE ME A HAND!!
CRACK
CRACK
CRACK
WHAT ARE YOU DOING, HACHI?
HOLD ON!! I'M TRYING TO CHIP THE ICE AWAY !!
CRACK
CRACK
JUST HURRY !!

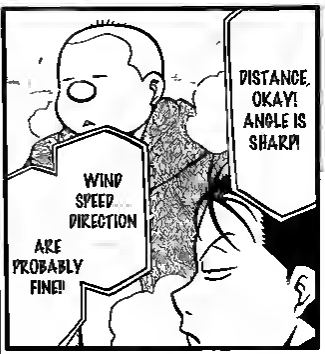

WOAH!! IT'S FREEZING !!
CREAK
CREAK
CREAK
CRACK
CRACK
CRACK
STUDY TIME IS GOING TO START SOON! JUST HURRY UP AND HELP ME!
YOU WANT TO OPEN THE WINDOW WHEN IT'S THIS COLD OUTSIDE?

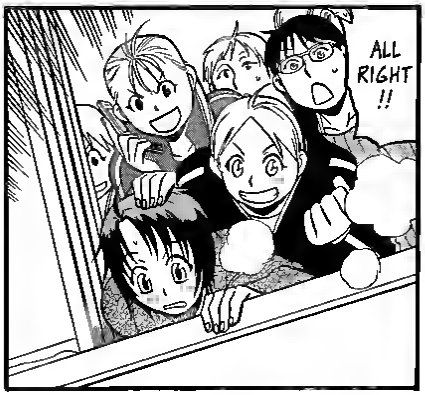

GUST
LIKE THIS!?
BOTH HANDS!!

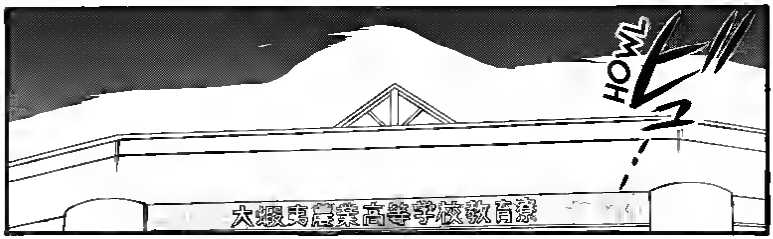
REACH YOUR HANDS OUT!
GUST
THE WINDOW IS OPEN!

BOMB'S AWAY!!
WHAT?
STAB
AN ICICLE!?

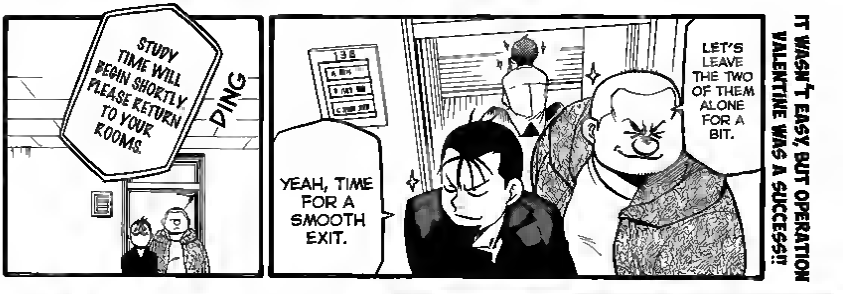
JUST DO IT!!
NOW DON'T YOU MESS THIS UP!!
BUT IT'S FREEZING!!
MESS WHAT UP!?


DISTANCE, OKAY! ANGLE IS SHARP!
WIND SPEED... DIRECTION
ARE PROBABLY FINE!!


ALL RIGHT !!


HOWL
大蝦馬農業高等学校教育隊

STAB
GYAH !!
I THINK I SAW URYU'S FACE JUST NOW...
SHAKE SHAKE SHAKE
Nggg
NICE CATCH.


IT WASN'T EASY, BUT OPERATION VALENTINE WAS A SUCCESS!!
LET'S LEAVE THE TWO OF THEM ALONE FOR A BIT.
YEAH, TIME FOR A SMOOTH EXIT.
DING
STUDY TIME WILL BEGIN SHORTLY PLEASE RETURN TO YOUR ROOMS.

I CAN'T BELIEVE THAT THOSE TWO AREN'T DATING, EVEN AFTER ALL THIS!!
ARE THEY STUPID OR SOME-THING?
WHAT-EVER, TIME TO STUDY.
AKI, WE'RE LEAVING!
But But But
Pssf
STOMP STOMP STOMP

WE'LL BE ON BREAK ALL NEXT MONTH. TO BE CONTINUED IN ISSUE 2 ON DECEMBER 11TH!

Red Hawk NEO

www.redhawkscans.com
www.mangawari.com

RAWS
Falcon Punch

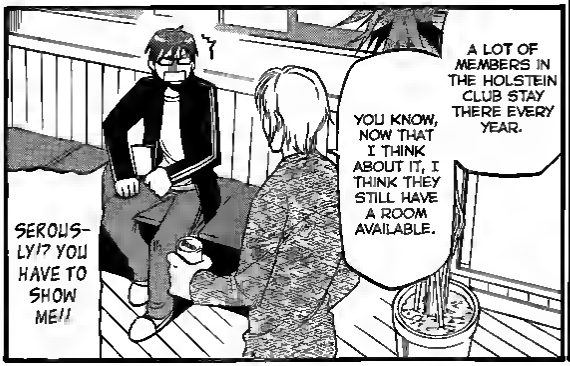
TRANSLATOR
MusouMitai

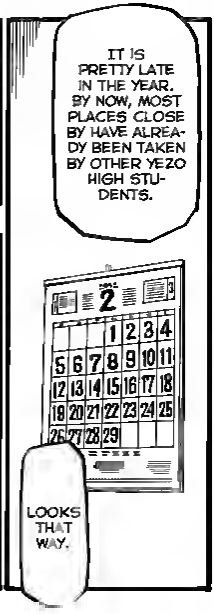
PROOFREADER
ObsidianTK

CLEANER
MKevinT, Takuo

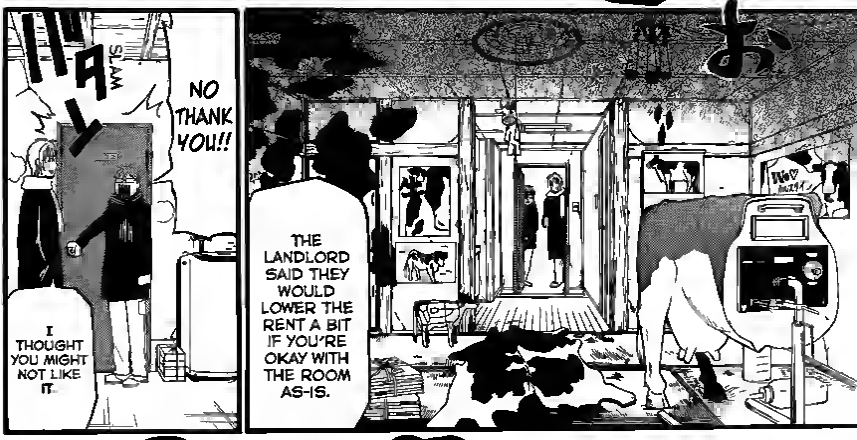
TYPESETTER
Depression76

QC
MusouMitai


A LOT OF MEMBERS IN THE HOLSTEIN CLUB STAY THERE EVERY YEAR.
YOU KNOW, NOW THAT I THINK ABOUT IT, I THINK THEY STILL HAVE A ROOM AVAILABLE.
SERIOUSLY!? YOU HAVE TO SHOW ME!!


IT IS PRETTY LATE IN THE YEAR. BY NOW, MOST PLACES CLOSE BY HAVE ALREADY BEEN TAKEN BY OTHER YEZO HIGH STUDENTS.
LOOKS THAT WAY.

HACHIKEN IS HARD AT WORK SEARCHING FOR A PLACE TO STAY!!


NO THANK YOU!!
SLAM
I THOUGHT YOU MIGHT NOT LIKE IT
THE LANDLORD SAID THEY WOULD LOWER THE RENT A BIT IF YOU'RE OKAY WITH THE ROOM AS-IS.

銀の匙 Silver Spoon

荒川弘

Chapter 92 / Winter (29)

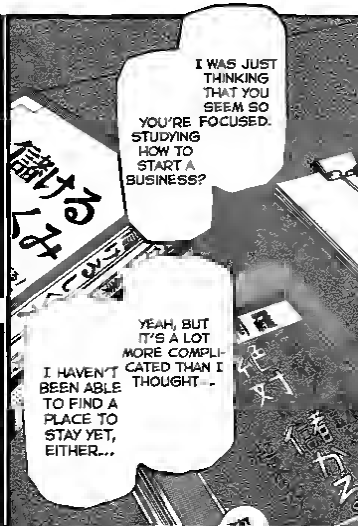
I HEARD YOU HAVEN'T FOUND A PLACE TO STAY YET. WHAT ARE YOU GOING TO DO?
I HAVE NO IDEA ...
IF YOU WAIT TDO MUCH LONGER, YOU'RE GOING TO END UP HAVING TO RENT AN APARTMENT AND COOK FOR YOURSELF.

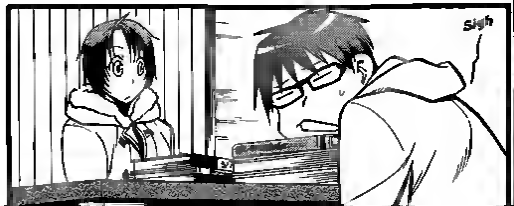
IF WORST COMES TO WORST, YOU COULD ALWAYS STAY IN ONE OF THE EQUESTRIAN CLUB'S HORSE STALLS
YOU JERK !!
WHY?
IF YOU LIVED IN THE STABLES, MIKAGE WOULD PROBABLY TAKE CARE OF YOU EVERY DAY.
DINNER IS READY!♡
I SET YOUR BLANKET OUT TO DRY SO IT'S NICE AND FLUFFY!♡
WOULD YOU LIKE ME TO RUB YOUR BACK?

JUST BE CAREFUL. IF YOU DON'T PULL YOUR OWN WEIGHT, YOU'LL BE SOLD OFF.
A joke?
I'm sorry I called you a jerk.
YOU... YOU REALLY ARE A GENIUS, AREN'T YOU!?

NO, NO. I'M FINE.
HM? DID YOU HAVE A QUESTION?
HACHI-KEN-KUN SURE HAS BEEN WORKING HARD LATELY...

HE'S COMPLETELY UNSUPPORTIVE.
HE KEEPS TELLING ME I'M BEING RECKLESS AND TO NOT WASTE HIS TIME TALKING ABOUT THIS ...
AND MY FATHER ISN'T MAKING THINGS ANY EASIER.

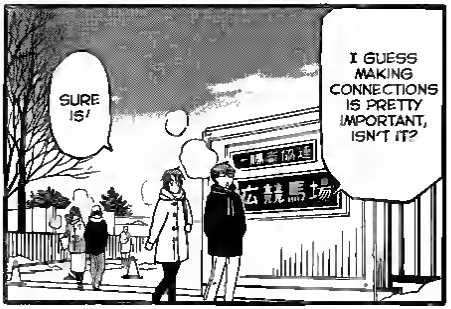

I WAS JUST THINKING THAT YOU SEEM SO FOCUSED. YOU'RE STUDYING HOW TO START A BUSINESS?
YEAH, BUT IT'S A LOT MORE COMPLICATED THAN I THOUGHT...
I HAVEN'T BEEN ABLE TO FIND A PLACE TO STAY YET, EITHER...


Sigh

IF YOU START BY FIGURING OUT WHAT YOUR DAD WANTS, THEN IT SHOULD BE EASIER TO GET HIS APPROVAL, RIGHT?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
YOU SHOULD THINK ABOUT IT THE SAME WAY AS A READING PROBLEM ON A JAPANESE TEST!
SO DON'T YOU THINK THAT HE'S SAYING HE'LL BE WILLING TO LISTEN TO YOU IF WHAT YOU'RE ASKING ABOUT ISN'T A WASTE OF TIME?
HE SAID THAT WHAT YOU WERE ASKING HIM ABOUT WAS A WASTE OF TIME, LIKE A USELESS MEETING, RIGHT?
稼ぐ男の起業の
WHY DON'T YOU PUT TOGETHER A PRECISE PLAN OF WHAT YOU WANT TO DO, AND SHOW YOUR FATHER THAT IT'S WORTH HIS TIME TO TALK TO YOU ABOUT IT?
SO SLOW DOWN AND TAKE YOUR TIME WITH THINGS.

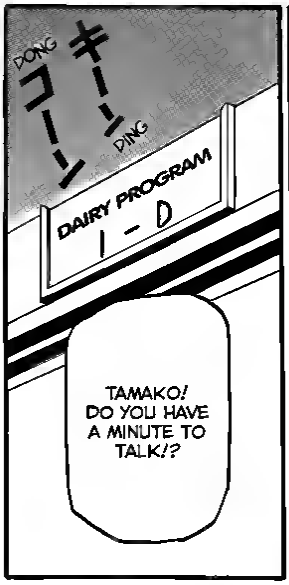
AND WE CAN SERVE THREE MEALS A DAY FROM MONDAY TO SATURDAY.
IT LOOKS NICE...
THIS IS A STUDIO APARTMENT WITH A SMALL KITCHEN AND SHOWER.
IF MIKAGE-SAN IS VOUCHING FOR YOU, I DON'T HAVE ANY REASON TO WORRY.
THIS GUY MIGHT BE A LITTLE TOO SERIOUS. HE'S NOT ABOUT TO DO ANYTHING BAD. I'LL VOUCH FOR THAT.
YEAH, I LOVE IT! THANK YOU, MIKAGE-SAN!
WHAT DO YOU THINK? YOU WANNA GO WITH THIS PLACE?
LOOK! YOU'RE REALLY CLOSE TO THE TRACKS! THIS PLACE IS GREAT!
IT'S A BIT FAR FROM THE SCHOOL,
BUT SINCE WE HAVE SO MANY PEOPLE WHO WORK AT THE TRACKS HERE, WE CAN SERVE BREAKFAST AS EARLY AS YOU LIKE.

MY BROTHER MADE SURE TO REMIND ME TO TAKE EXTRA SPECIAL CARE OF YOU WHILE YOU'RE HERE.
IF YOU LIKE, YOU CAN COME OVER ANYTIME YOU...
THIS PLACE IS GREAT! I'M JEALOUS!
I WISH I LIVED THIS CLOSE TO THE TRACKS!
GO!
Smile
GREAT...
SO I'LL BE STOPPING BY TO CHECK ON YOU FROM TIME TO TIME.
OKAY!?
YOU'RE REALLY HELPING OUT WITH AKI'S STUDIES, AFTER ALL.
MY BROTHER AND I BOTH OWE YOU THANKS, HACHIKEN-KUN.
AS SOON AS I MENTIONED YOUR PROBLEM, HE SAID HE'D FIND A PLACE FOR YOU.
I CAN'T BELIEVE YOUR DAD WENT TO ALL THE TROUBLE OF HELPING ME FIND A PLACE TO STAY.
MAKE SURE TO THANK HIM FOR ME


I GUESS MAKING CONNECTIONS IS PRETTY IMPORTANT, ISN'T IT?
SURE IS!

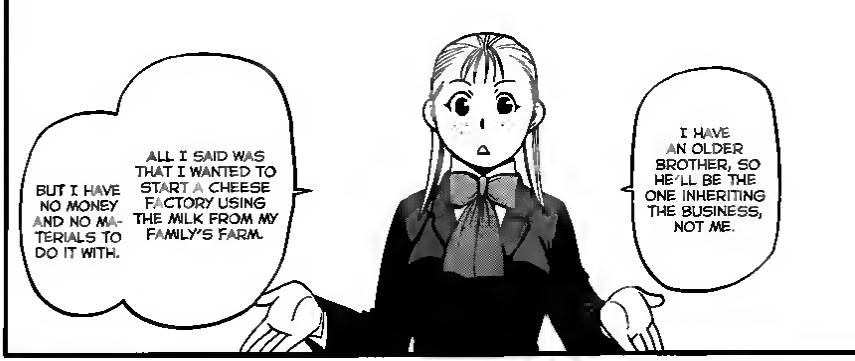
STOP AND GO!
IF YOU EVER NEED ANYTHING, DON'T HESITATE TO ASK!

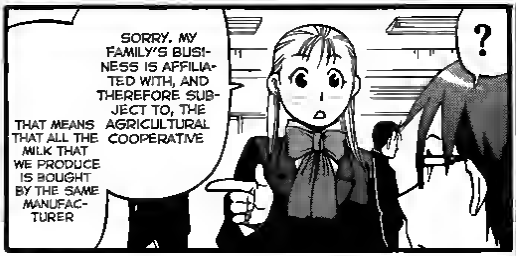
MAKING CONNEC-TIONS...


DONG
コーン
キーン
DING
DAIRY PROGRAM
1 - D
TAMAKO! DO YOU HAVE A MINUTE TO TALK!?

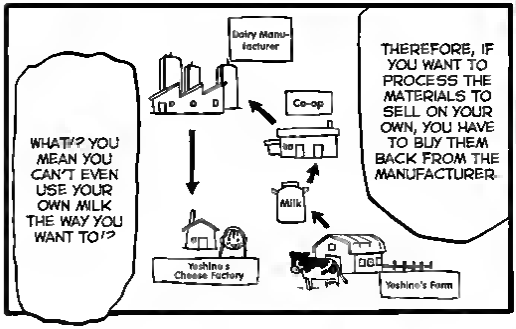
TIME TO GET TO WORK, THEN.
入場口
ENTRANCE

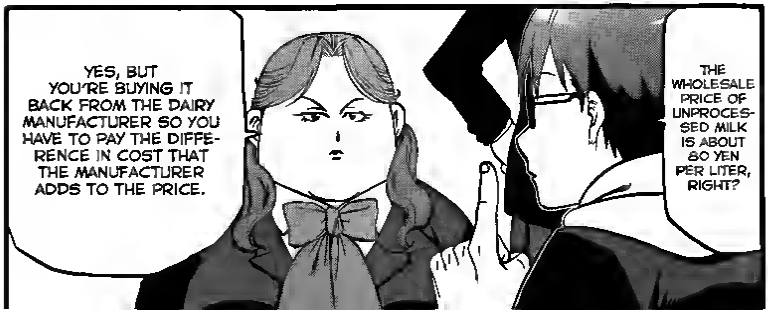
Drop
IT'S MY SPECIALTY!
I HAVE TO DESIGN A BUSINESS PROPOSAL GOOD ENOUGH TO CONVINCE A POTENTIAL INVESTOR! YOU ENJOY THINGS LIKE THIS, DON'T YOU!?
SOUNDS LIKE A WORTHY CHAL-LENGE!!
WELL, WELL ...
HE'S EXTREMELY OBSTINATE AND EVERYTHING HAS TO BE SPELLED OUT TO THE LETTER OR HE WON'T EVEN BOTHER SPEAKING TO ME! CAN YOU HELP ME OUT!?
WHAT'S THIS? ARE YOU STARTING A BUSI-NESS?
I'VE ACTUALLY BEEN THIN-KING ABOUT THIS TOO.
I THOUGHT YOU WERE TAKING OVER YOUR FAMILY'S BUSINESS.
ARE YOU AN IDIOT!?
OF COURSE YOU GOT SHOT DOWN WITH A PLAN AS WEAK AS THIS!!
THERE'S NO SUBSTANCE TO YOUR PLANS WHATSOEVER!!
WHAT IS THIS SUPPO-SED TO BE!? THIS IS WAY TOO VAGUE OF AN IDEA!!
What are you selling!?
Where are you selling it!?
URGH ...
No one's going to give you money for this!


I HAVE AN OLDER BROTHER, SO HE'LL BE THE ONE INHERITING THE BUSINESS, NOT ME.
ALL I SAID WAS THAT I WANTED TO START A CHEESE FACTORY USING THE MILK FROM MY FAMILY'S FARM.
BUT I HAVE NO MONEY AND NO MATERIALS TO DO IT WITH.


?
SORRY. MY FAMILY'S BUSINESS IS AFFILIATED WITH, AND THEREFORE SUBJECT TO, THE AGRICULTURAL COOPERATIVE
THAT MEANS THAT ALL THE MILK THAT WE PRODUCE IS BOUGHT BY THE SAME MANUFACTURER

NO MATERIALS? YOU JUST SAID THAT YOU'D USE MILK FROM YOUR OWN FAMILY'S FARM...
JUST BECAUSE THEY'RE MY FAMILY'S MATERIALS DOESN'T MEAN I CAN JUST USE THEM WILLY-NILLY
WE'RE PART OF THE LOCAL CO-OP, AFTER ALL.

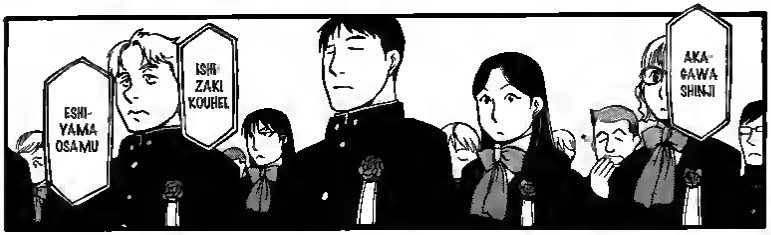

Dairy Manufacturer
Co-op
Milk
Yoshino's Cheese Factory
Yoshino's Farm
WHAT!? YOU MEAN YOU CAN'T EVEN USE YOUR OWN MILK THE WAY YOU WANT TO!?
THEREFORE, IF YOU WANT TO PROCESS THE MATERIALS TO SELL ON YOUR OWN, YOU HAVE TO BUY THEM BACK FROM THE MANUFACTURER.

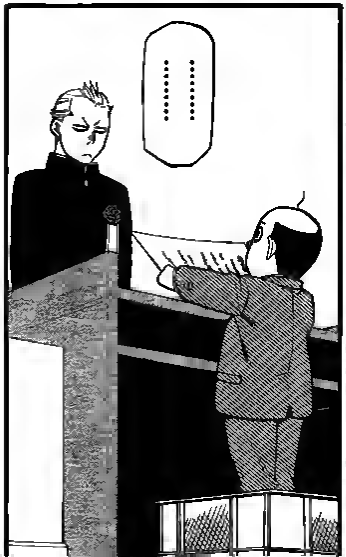

YES, BUT YOU'RE BUYING IT BACK FROM THE DAIRY MANUFACTURER SO YOU HAVE TO PAY THE DIFFERENCE IN COST THAT THE MANUFACTURER ADDS TO THE PRICE.
THE WHOLESALE PRICE OF UNPROCESSED MILK IS ABOUT 80 YEN PER LITER, RIGHT?

WHAT!? YOU'RE TELLING ME THAT YOU HAVE TO PAY THE CO-OP IN ORDER TO USE MILK THAT YOU PRODUCED ON YOUR OWN FARM!?
THAT'S RIDICULOUS!!
WAIT. DOES THAT MEAN THAT IF YOU PULL OUT OF THE CO-OP THAT YOU CAN USE YOUR MILK HOWEVER YOU LIKE?
DO YOU HAVE ANY IDEA HOW MUCH MILK WE PRODUCE IN A YEAR!? THAT WOULD BE AN INSANE AMOUNT!
THERE'S NO WAY THAT A STARTUP COMPANY THAT DOESN'T HAVE AN ESTABLISHED NAME WOULD BE ABLE TO SELL THAT AMOUNT OF CHEESE!!
THERE ARE A LOT OF BENEFITS TO HAVING A CO-OP THAT ALWAYS BUYS THE HUGE QUANTITIES OF WHATEVER IT IS THAT YOUR FARM PRODUCES!!
YOSHINO.
WILL YOU LISTEN TO MY PROPOSAL?
HUH?

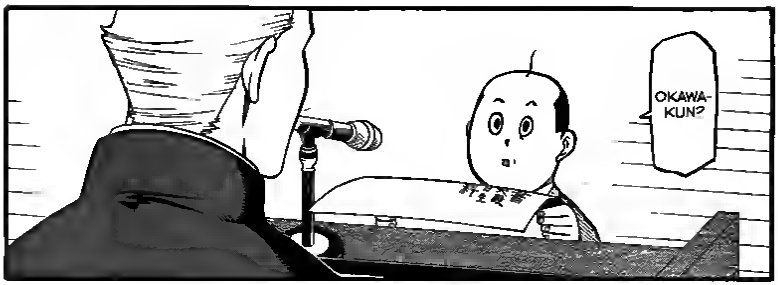
Yezo Agricultural High school's
2011 GRADUATION CEREMONY

2011 GRADUATION CEREMONY

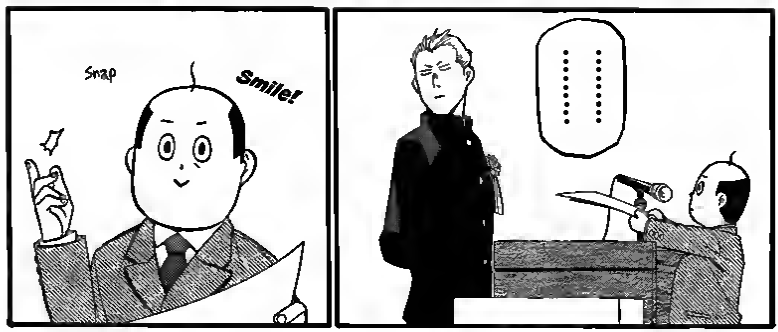

ESHI-YAMA OSAMU
ISHI-ZAKI KOUHEI
AKA-GAWA SHINJI

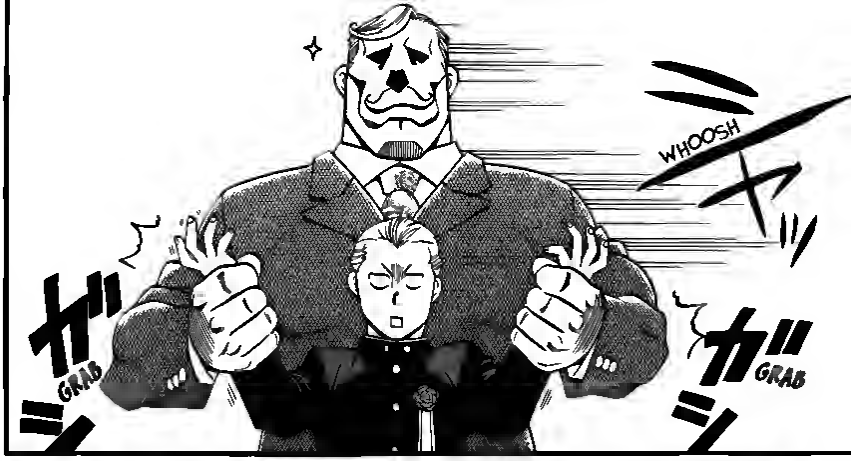

……

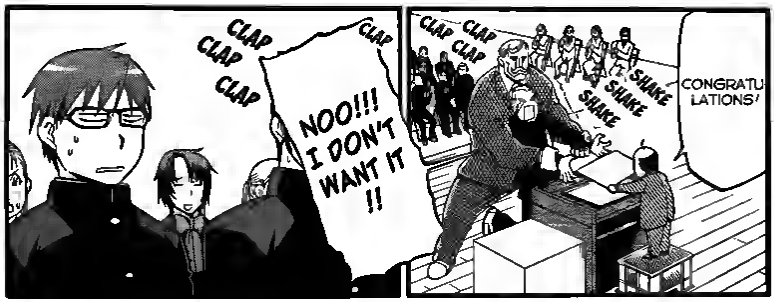
CONGRATU-LATIONS ON YOUR GRA-DUATION!
OKAWA SHIN'EI-KUN.


OKAWA-KUN?

IF I ACCEPT THAT DIP-LOMA,
THAT MEANS THAT I REALLY WILL BE JOBLESS.


Snap
Smile!
.....

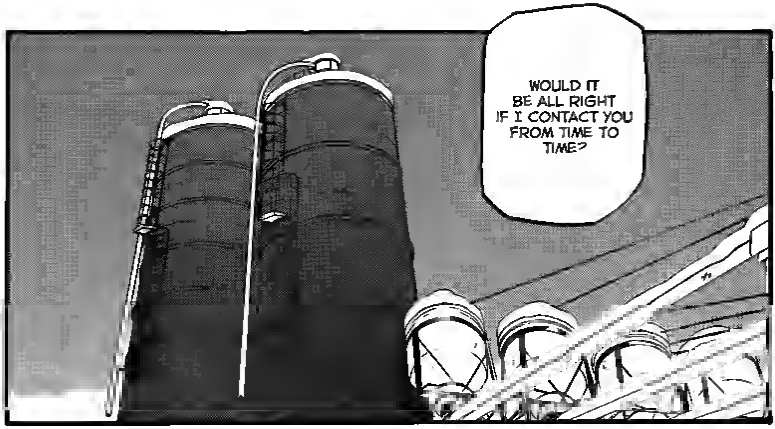

WHOOSH
GRAB
GRAB

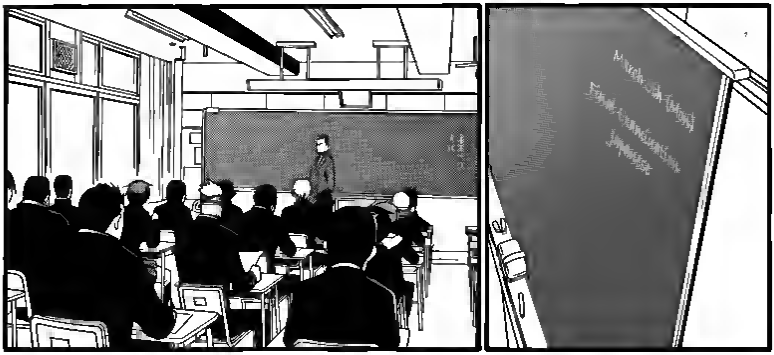

CLAP
CLAP
CLAP
CLAP
NOO!!! I DON'T WANT IT !!
CLAP
CLAP
CLAP
SHAKE
SHAKE
SHAKE
CONGRATULATIONS!

THAT ACTUALLY DOES SOUND PRETTY TASTY.
I'M PLANNING ON CONTROLLING THE WHOLE PROCESS MYSELF, FROM RAISING THE PIGS TO THE FINAL PRODUCT.
MY PIGS WON'T BE FED SLOP. THEY'LL BE RAISED IN A PASTURE.
SURE AM.
I WANT TO WORK ON PERFECTING ADDITIVE-FREE FOODS.
INADA-SENPAI, ARE YOU PLANNING ON STUDYING FOOD SCIENCES IN COLLEGE AS WELL?

INADA-SENPAI.
PIGS GRAZING IN A PASTURE SURE SOUNDS INTERESTING
I WONDER IF THAT WOULD BE HEALTHIER FOR THEM
You can leave the family business up to me, then.
MAN, THIS SUCKS...
CAN YOU GIVE ME YOUR CONTACT DETAILS
SO I CAN GET A HOLD OF YOU SOMETIME?
NOW I REALLY AM A JOB-LESS LOSER...
GUESS I'LL HAVE TO FIND PART-TIME WORK FOR A WHILE...

DON'T BE SO NEGATIVE... YOU'LL FIND SOMETHING.
WHAT IF I SPEND MY WHOLE LIFE WITHOUT A REAL JOB ...?
THERE ARE STILL A LOT OF ISSUES I HAVE TO FIGURE OUT FIRST. IT'S NOT LIKE I'LL BE ABLE TO DO IT RIGHT AWAY..
WOW. THAT MEANS WE WON'T BE ABLE TO CALL YOU VICE-PRESIDENT ANYMORE.
REALLY!? SO YOU'RE ACTUALLY GOING TO BE A PRESIDENT!?
ACTUALLY, I'VE BEEN THINKING ABOUT TRYING TO START MY OWN BUSINESS.
I BET YOU'LL GO OFF TO COLLEGE AND GET A GREAT JOB SOMEWHERE!
YOU HAVE IT SO GOOD!
IT LOOKS LIKE I'M GOING TO NEED AN ADULT TO ACT AS A LEGAL REPRESENTATIVE IN ORDER TO DO ANYTHING
REALLY? I DIDN'T KNOW THAT.
RIGHT NOW, THE BIGGEST PROBLEM IS THAT I'M NOT ALLOWED TO RUN A BUSINESS SELLING ANYTHING AS A MINOR.
HEY,
OKAWA-SENPAI
YEAH?


WOULD IT BE ALL RIGHT IF I CONTACT YOU FROM TIME TO TIME?



MARCH IS FULL OF NEW ACQUAINTANCES, FAREWELLS, AND TESTS!! NOW THE RESULTS OF AKI AND HACHIKEN'S HARD WORK ARE FINALLY IN!! NEXT TIME...!!

TO BE CONTINUED IN THE COMBINED 4/5 ISSUE!!

Red Hawk NEO

www.redhawkscans.com
www.mangawari.com

RAWS
Falcon Punch

TRANSLATOR
MusouMitai

PROOFREADER
ObsidianTK

CLEANER
Takuo, Yoshimatsu

TYPESETTER
Depression76

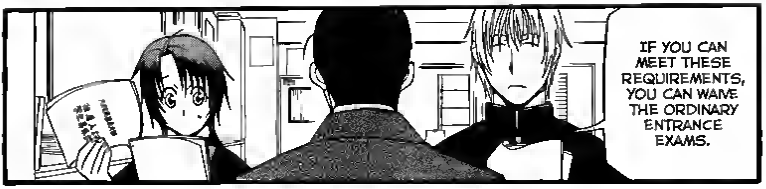
REDRAWER
Law

QC
MusouMitai

ALTHOUGH YOUR GRADES ARE STILL A LITTLE TOO LOW AT THE MOMENT, MIKAGE.
A RE-COMMEN-DATION?
STAFF ROOM
IF YOU CONTINUE TO IMPROVE AT THIS RATE, WE SHOULDN'T HAVE ANY PROB-LEM BEING ABLE TO GIVE YOU ONE LATER.
MY GRADES ARE IMPRO-VING!?
THEY SURE ARE.
BUT AS I SAID BEFORE, YOU STILL HAVE WORK TO DO.

YOU WILL ALSO NEED TO SUBMIT A SHORT ESSAY AND HAVE AN INTERVIEW.
THESE ARE THIS YEAR'S REQUIREMENTS.
Yezo Animal Husbandry University
Recommendation Application
Entrance Requirements
ALSO, TO BE ACCEPTED WITH A RECOMMENDATION FROM AN AGRICULTURAL HIGH SCHOOL, YOU MUST MEET THE MINIMUM GRADE REQUIREMENTS AND SUBMIT A LETTER EXPLAINING WHY YOU WISH TO ATTEND THE UNIVERSITY YOU'RE APPLYING TO.

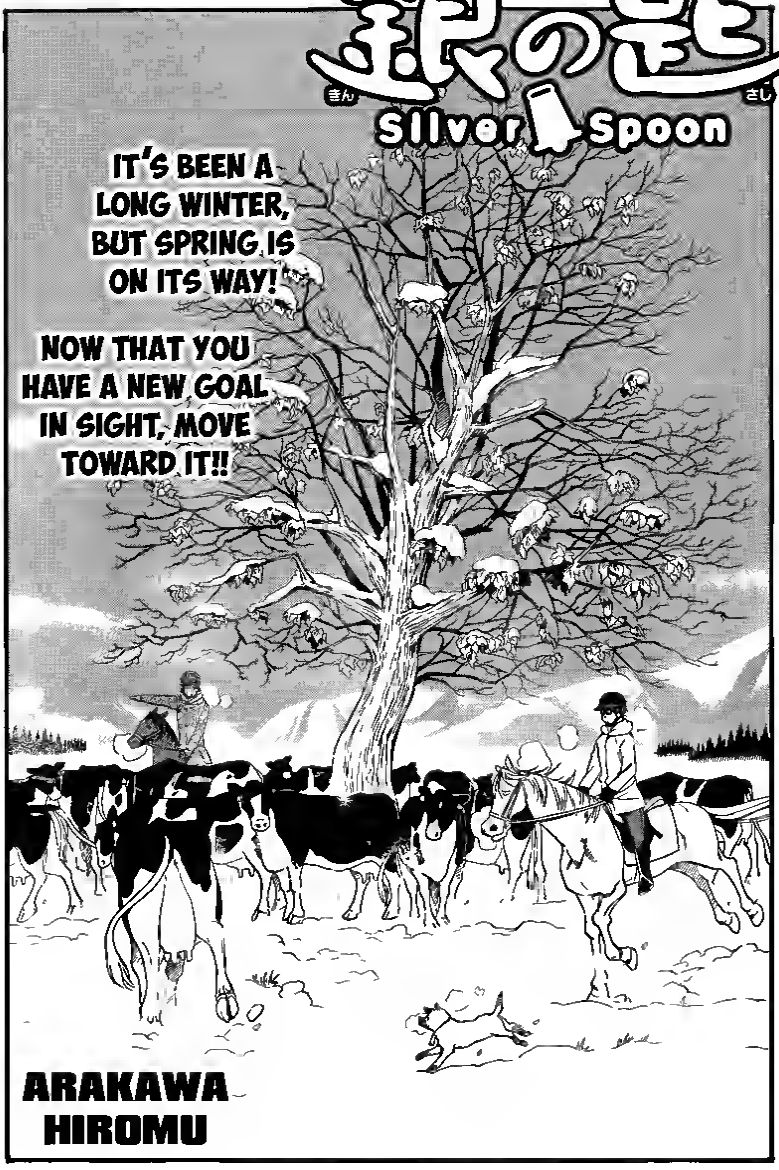
THE ANIMAL HUSBANDRY PROGRAM AT YEZO UNIVERSITY REQUIRES AN AVERAGE GRADE LEVEL OF AT LEAST 4.3 IN EACH MATH, SCIENCE, AND ENGLISH.
YOU MUST ALSO HAVE AN OVERALL GRADE LEVEL OF AT LEAST 3.8.
UHHH... THOSE ARE ALL MY WORST SUBJECTS...
THE VETERINARY PROGRAM REQUIRES AN OVERALL GRADE LEVEL OF AT LEAST 4.0.
AND YOU MUST ALSO DEMONSTRATE YOUR ENGLISH ABILITY IN YOUR SHORT ESSAY.


IF YOU CAN MEET THESE REQUIREMENTS, YOU CAN WAIVE THE ORDINARY ENTRANCE EXAMS.

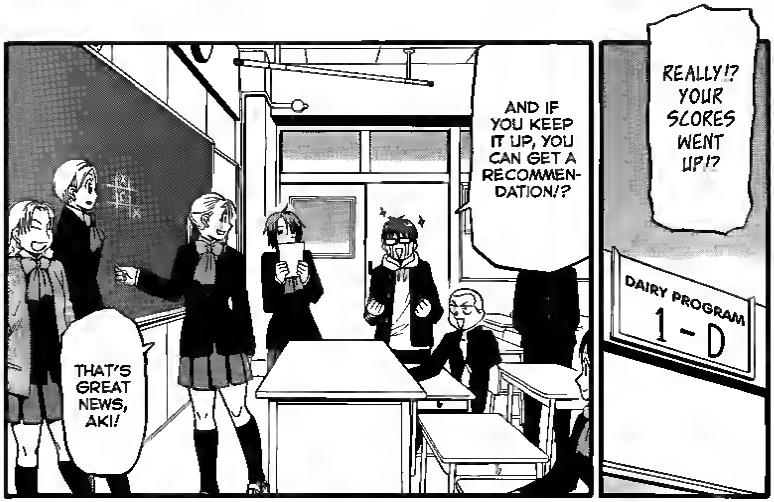
THE VETERINARY PROGRAM ONLY HAS FOUR SLOTS AND AROUND 30-40 APPLICANTS EACH YEAR.
UWAH! SO I ONLY HAVE ABOUT A 10% CHANCE OF BEING ACCEPTED!?
WHAT IS THE ACCEPTANCE RATE FOR APPLICANTS USING THE RECOMMENDATION METHOD?
IT VARIES FROM YEAR TO YEAR.
THERE ARE 20 SLOTS AND THERE ARE USUALLY AROUND 20-30 APPLICANTS COMPETING FOR THEM EACH YEAR
IF YOU ARE SERIOUS ABOUT APPLYING TO YEZO ANIMAL HUSBANDRY UNIVERSITY USING THE RECOMMENDATION METHOD, THEN YOU MUST BEGIN PREPARING FOR THE ESSAY AND THE INTERVIEW NOW...
CAN YOU DO IT?
THERE WILL BE OTHERS WITH GRADES BETTER THAN YOURS WHO COME TO ME ASKING FOR RECOMMENDATIONS AS WELL!
DO NOT GROW LAX IN YOUR STUDIES!
RIGHT!
YES!!

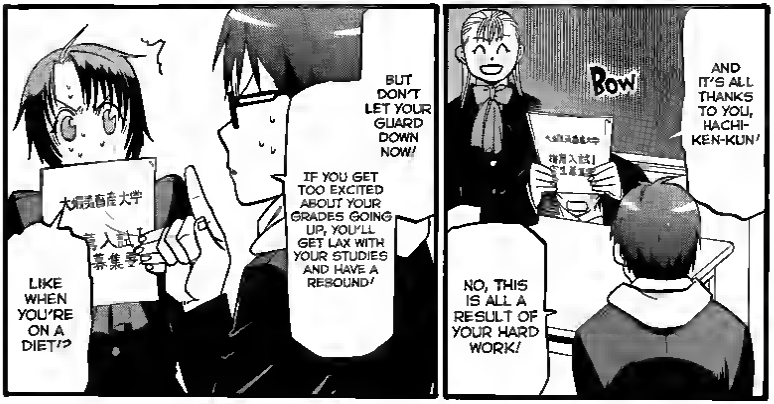
THANK YOU FOR YOUR TIME.
WHY DON'T YOU GO LET HACHIKEN-KUN KNOW THAT YOUR GRADES WENT UP? I'M SURE HE'LL BE HAPPY TO HEAR IT!
YEAH, I SHOULD!
第一職員室
CREAK
YOU HAVE NO TIME TO BE CELEBRATING ALREADY.
SHE'S SO HAPPY.
I did It! Yay!

銀の匙 Silver Spoon

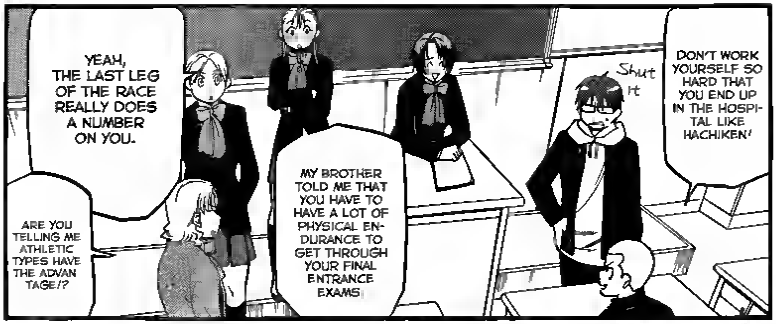


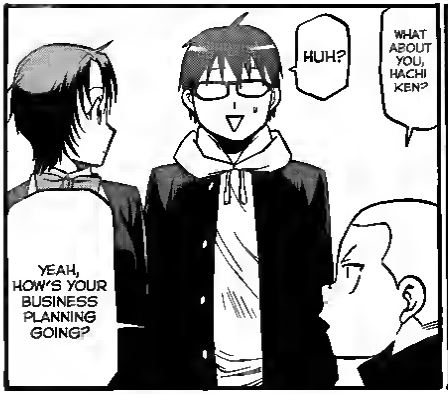
ARAKAWA HIROMU


REALLY!? YOUR SCORES WENT UP!?
DAIRY PROGRAM 1-D
AND IF YOU KEEP IT UP, YOU CAN GET A RECOMMENDATION!?
THAT'S GREAT NEWS, AKI!


AND IT'S ALL THANKS TO YOU, HACHIKEN-KUN!
Bow
NO, THIS IS ALL A RESULT OF YOUR HARD WORK!
BUT DON'T LET YOUR GUARD DOWN NOW!
IF YOU GET TOO EXCITED ABOUT YOUR GRADES GOING UP, YOU'LL GET LAX WITH YOUR STUDIES AND HAVE A REBOUND!
LIKE WHEN YOU'RE ON A DIET!?

I'LL LEAVE THE ESSAY TECHNIQUES AND INTERVIEW COACHING UP TO SAKURAGI-SENSEI!
WE CAN FOCUS ON MATH, SCIENCE, AND ENGLISH.
School Precepts
Diligence
Cooperation
Irrationality
UGH.. THOSE ARE ALL MY WORST SUBJECTS..


YEAH, THE LAST LEG OF THE RACE REALLY DOES A NUMBER ON YOU.
ARE YOU TELLING ME ATHLETIC TYPES HAVE THE ADVAN TAGE!?
MY BROTHER TOLD ME THAT YOU HAVE TO HAVE A LOT OF PHYSICAL EN-DURANCE TO GET THROUGH YOUR FINAL ENTRANCE EXAMS.
Shut it
DON'T WORK YOURSELF SO HARD THAT YOU END UP IN THE HOSPI-TAL LIKE HACHIKEN!


HUH?
WHAT ABOUT YOU, HACHI KEN?
YEAH, HOW'S YOUR BUSINESS PLANNING GOING?

WHY ARE YOU COMPLAI-NING!? ALL YOU PEOPLE HAVE CRAZY PHYSICAL STAMINA!
SO THE SUPER-BRAINY, SUPER-ATHLETIC TYPE WOULD BE UNSTOP PABLE!
THERE'S NO SUCH THING
もりごり

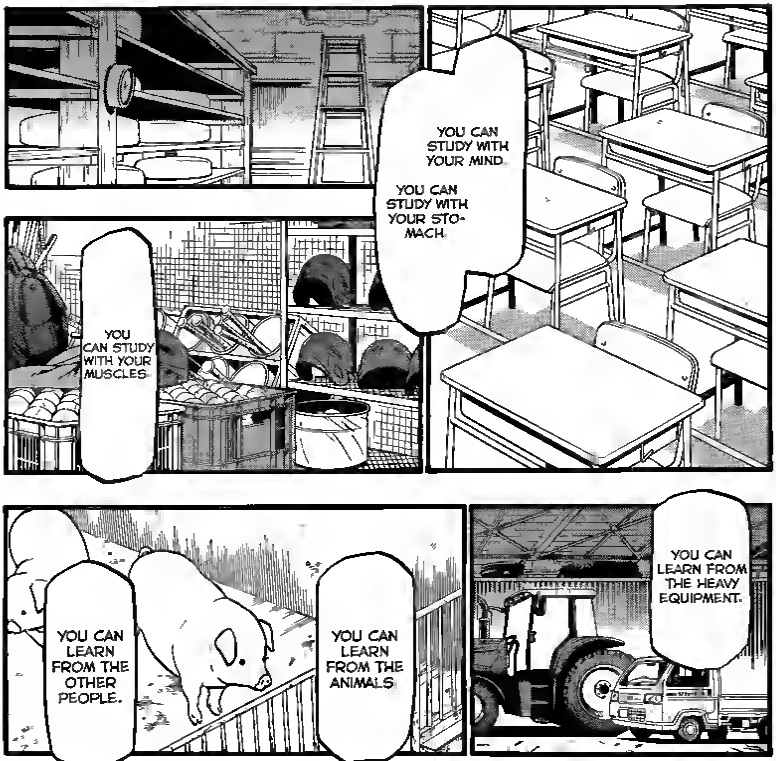
HURRY UP AND GET IT DONE ALREADY!!
UWAH! I'M SORRY! I HAVEN'T WORKED ON IT AT ALL!
YOU STILL HAVEN'T FINISHED REWRITING YOUR BUSI-NESS PRO-POSAL!?

HACHI-KEN!!
SLAM
WELL, UM... IT'S...

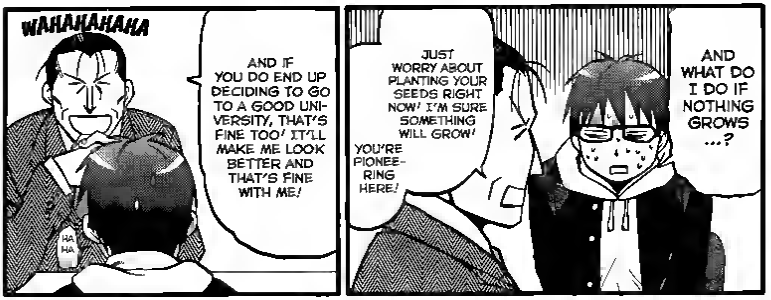
I WANT TO HELP INCREASE THE DOMESTIC SELF-SUFFICIENCY RATE OF MUTTON
SO I'VE BEEN CONSIDERING STUDYING ABROAD IN NEW ZEALAND FOR A WHILE...
BUT TO DO THAT, I NEED TO IMPROVE MY ENGLISH.
I'VE STARTED THINKING THAT MAYBE IT'S A GOOD IDEA TO SEE WHAT THINGS ARE LIKE OUTSIDE OF THE AGRICULTURAL WORLD
I'M THINKING ABOUT MAYBE FINDING A JOB AT A REGULAR COMPANY.
THERE ARE BARELY ANY DECENT POLITICIANS OUT THERE!
THEY THINK THAT IF THEY JUST THROW THEIR MONEY AROUND, THEY CAN GET AWAY WITH ANYTHING!
I'M GOING TO LET THEM ALL HAVE IT!
I'VE REALLY STARTED GETTING INTO JUDO A LOT LATELY...
I'LL PROBABLY GO TO A UNIVERSITY THAT FOCUSES ON SPORTS AND SEE HOW FAR I CAN PUSH MYSELF.
IS IT TRUE THAT YOU CAN MAKE A FORTUNE ON CRAB!?
I JUST WANT TO USE THE SUBSIDIARY MONEY I CAN GET FROM THE GOVERNMENT TO MAKE THINGS THAT WILL HELP PEOPLE GET BY MORE EASILY..

SO YOU REALLY DON'T HAVE ANY PLANS ON GOING TO COLLEGE, HACHIKEN?
CONFERENCE ROOM
NO.
I THINK THAT'S A WASTE.
SORRY. FOR NOW, I JUST WANT TO FOCUS ON THE PRESENT.
STARTING A BUSINESS, HUH...?
I'VE BEEN IN CHARGE OF A LOT OF STUDENTS OVER THE YEARS, BUT I'VE NEVER HAD ONE GO IN THIS DIRECTION BEFORE.
I DON'T REALLY HAVE ANY ADVICE I CAN GIVE YOU.
I'M SORRY...
AM I MAKING A MISTAKE...?
NO, I JUST SAID I'VE NEVER HAD ANYBODY ELSE GO THIS DIRECTION BEFORE--.
YOU KNOW, YOU APOLOGIZE A LOT AND THINK YOU'RE DOING SOMETHING WRONG QUITE OFTEN. ARE YOU AFRAID OF FAILING?
OF COURSE I AM!

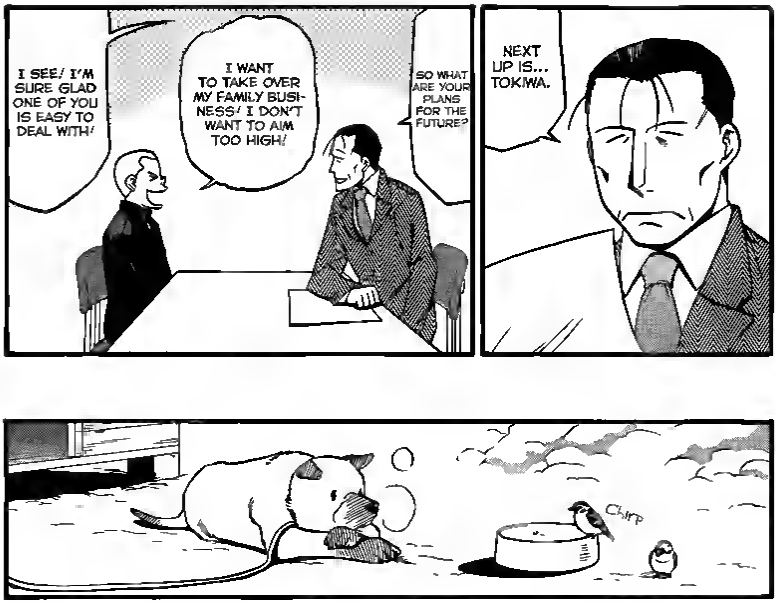
PRO-
BABLY
DO YOU THINK THAT YOU MIGHT BE SUFFERING RESIDUAL TRAUMA FROM BEING REJECTED BY THE HIGH SCHOOL YOU WERE TRYING FOR?
I'VE GOTTEN A LOT BETTER RECENTLY, BUT I GUESS IT'S PRETTY DEEP-ROOTED. EVERY ONCE IN A WHILE, IT WORKS ITS WAY BACK TO THE SURFACE...
I'M TRYING TO HAVE FAITH IN MYSELF,
BUT SOMETIMES BEFORE I REALIZE IT, MY FEELINGS GET AWAY FROM ME AND I WONDER IF I'M STICKING MY NOSE TOO FAR INTO OTHER PEOPLE'S BUSINESS OR CAUSING THEM TOO MUCH TROUBLE...
YOU KNOW, HACHIKEN.
SCHOOL IS LIKE A FIELD MADE ESPECIALLY FOR YOU GUYS.
THERE ARE, OF COURSE, RULES YOU HAVE TO FOLLOW AND IT CAN FEEL A BIT RESTRICTIVE AT TIMES, BUT IT'S A FIELD THAT YIELDS GREAT TREASURE NO MATTER WHERE YOU PLOW IT.

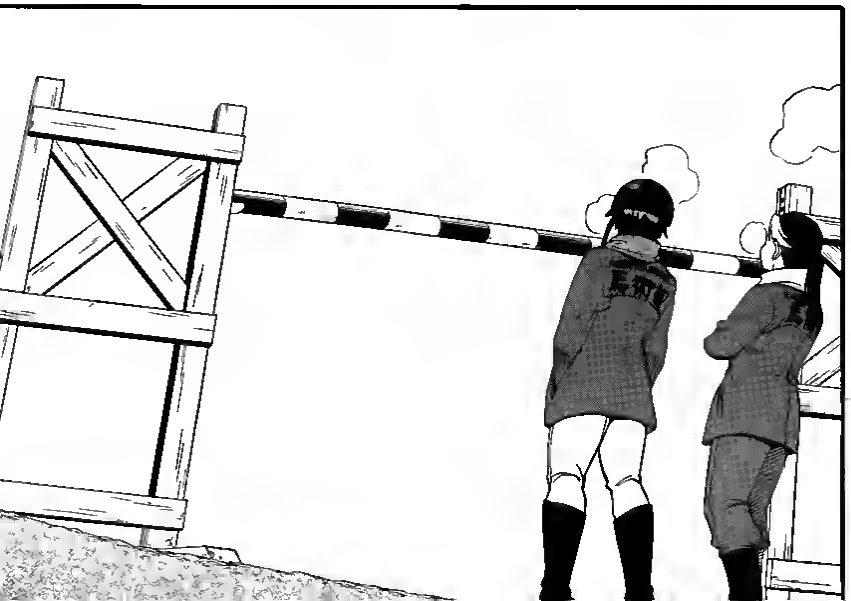

YOU CAN STUDY WITH YOUR MIND.
YOU CAN STUDY WITH YOUR STO-MACH.
YOU CAN STUDY WITH YOUR MUSCLES.
YOU CAN LEARN FROM THE OTHER PEOPLE.
YOU CAN LEARN FROM THE ANIMALS.
YOU CAN LEARN FROM THE HEAVY EQUIPMENT.
YOU CAN EVEN DEVOTE THE ENTIRE THREE YEARS HERE TO CULTIVATING CONNECTIONS WITH ALL OF THOSE PEOPLE.
WHERE YOU PLOW IS ENTIRELY UP TO YOU.

YOU ARE ATTEMPTING TO PLOW AN AREA THAT NOBODY FROM THIS SCHOOL HAS EVER TOUCHED BEFORE. I AM VERY EAGER TO SEE WHAT GROWS FROM YOUR EFFORTS.
AT THE VERY LEAST, YOU HAVE NO REASON TO APOLOGIZE TO ME.


AND WHAT DO I DO IF NOTHING GROWS ...?
JUST WORRY ABOUT PLANTING YOUR SEEDS RIGHT NOW! I'M SURE SOMETHING WILL GROW!
YOU'RE PIONEERING HERE!
AND IF YOU DO END UP DECIDING TO GO TO A GOOD UNIVERSITY, THAT'S FINE TOO! IT'LL MAKE ME LOOK BETTER AND THAT'S FINE WITH ME!
WAHAHAHAHA
HA HA

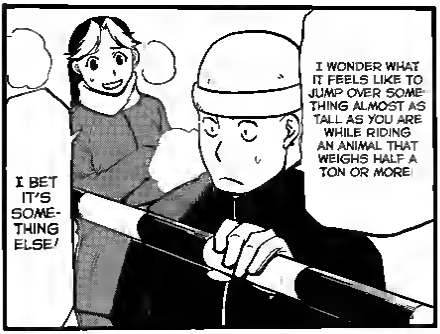
THANK YOU FOR YOUR HELP.
IF YOU EVER NEED ANYTHING, JUST LET ME KNOW.
DEVOTE MY ENTIRE THREE YEARS TO CULTIVATING CONNECTIONS, HUH...?
I GUESS THEY SAY THAT MAKING GOOD SOIL TO GROW CROPS IN TAKES YEARS AS WELL
AGRICULTURE SURE IS A PATIENT BUSINESS...

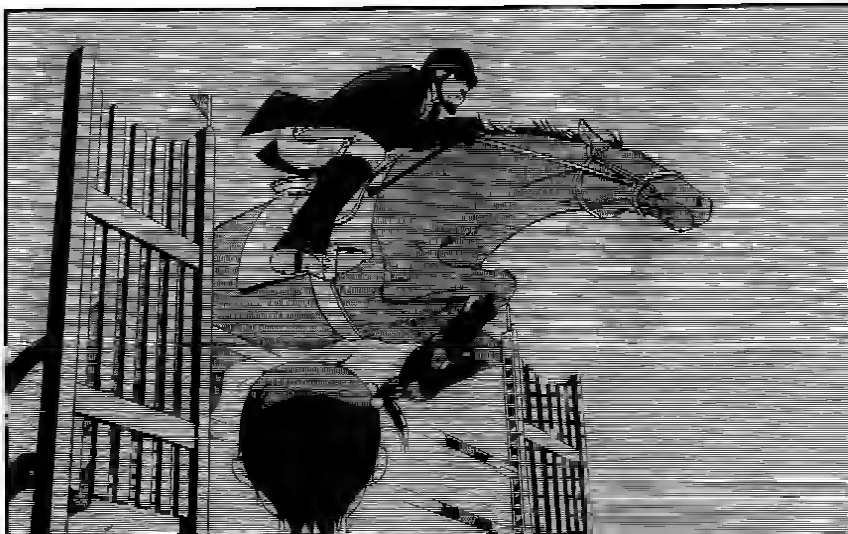

I SEE! I'M SURE GLAD ONE OF YOU IS EASY TO DEAL WITH!
I WANT TO TAKE OVER MY FAMILY BUSINESS! I DON'T WANT TO AIM TOO HIGH!
SO WHAT ARE YOUR PLANS FOR THE FUTURE?
NEXT UP IS... TOKIWA.
CHIRP

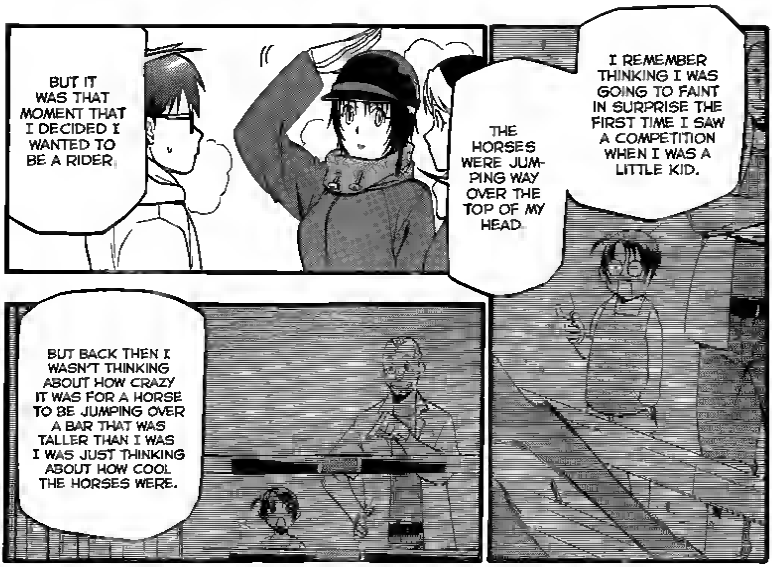


160CM!? THAT'S HIGH!
THE RIDERS IN COMPETITIONS LIKE THE OLYMPICS WILL CLEAR THIS EASILY.

NO WAY!
ARE WE JUMPING THIS TODAY?
WHAT'S GOING ON?
SAKAE-CHAN WAS JUST ASKING HOW HIGH THE BAR IS IN WORLD-CLASS COMPETITIONS.

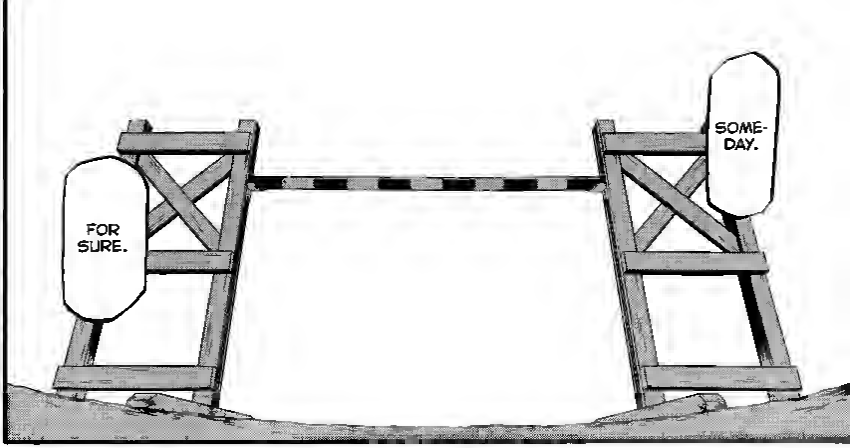

I BET IT'S SOME-THING ELSE!
I WONDER WHAT IT FEELS LIKE TO JUMP OVER SOME-THING ALMOST AS TALL AS YOU ARE WHILE RIDING AN ANIMAL THAT WEIGHS HALF A TON OR MORE!

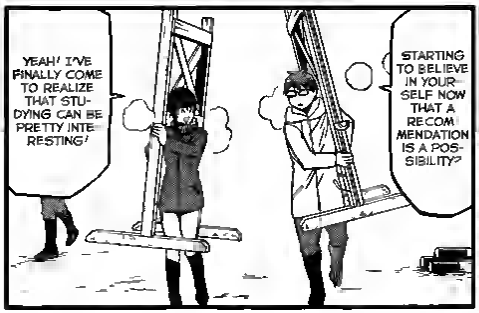


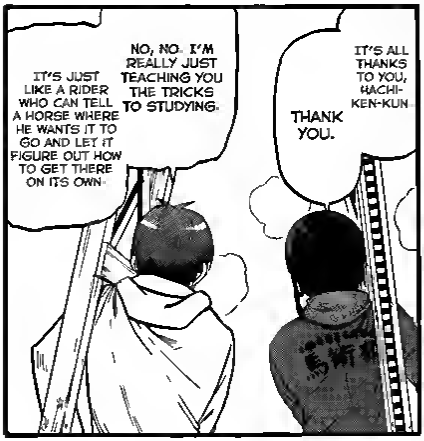

I REMEMBER THINKING I WAS GOING TO FAINT IN SURPRISE THE FIRST TIME I SAW A COMPETITION WHEN I WAS A LITTLE KID.
THE HORSES WERE JUMPING WAY OVER THE TOP OF MY HEAD.
BUT IT WAS THAT MOMENT THAT I DECIDED I WANTED TO BE A RIDER.
BUT BACK THEN I WASN'T THINKING ABOUT HOW CRAZY IT WAS FOR A HORSE TO BE JUMPING OVER A BAR THAT WAS TALLER THAN I WAS. I WAS JUST THINKING ABOUT HOW COOL THE HORSES WERE.

AND HERE I AM NOW CLEARING THE SAME METER-TALL BARS WITHOUT TOO MUCH TROUBLE.
馬術部

IT'S LIKE...
EVEN THOUGH SOMETHING MAY BE IMPOSSIBLE NOW, I FEEL LIKE ONE DAY I'LL BE ABLE TO OVERCOME IT.


SOME-
DAY.
FOR
SURE.


YEAH! I'VE FINALLY COME TO REALIZE THAT STUDYING CAN BE PRETTY INTERESTING!
STARTING TO BELIEVE IN YOURSELF NOW THAT A RECOMMENDATION IS A POSSIBILITY?


IT'S JUST LIKE A RIDER WHO CAN TELL A HORSE WHERE HE WANTS IT TO GO AND LET IT FIGURE OUT HOW TO GET THERE ON ITS OWN.
NO, NO. I'M REALLY JUST TEACHING YOU THE TRICKS TO STUDYING.
THANK YOU.
IT'S ALL THANKS TO YOU, HACHIKEN-KUN.

HM... I WONDER IF THIS IS WHAT I LOOK LIKE WHEN I START TALKING ABOUT HORSES...
RIGHT!? RIGHT!? STUDYING REALLY IS INTERESTING, ISN'T IT!?

HORSES ARE THE TRULY AMAZING ONES.
NO NO NO. THE RIDER WHO IS ABLE TO DO THAT IS THE AMAZING ONE!
NO WAY, IT'S THE HORSE.
NO, THE RIDER
HELLO? MOM?
I FOUND A PLACE.
MIKAGE'S UNCLE HELPED ME FIND A REALLY NICE PLACE...YEAH. UH-HUH
OUR TESTS ARE OVER AND THINGS HAVE SETTLED DOWN A BIT, SO I WAS THINKING ABOUT GOING TO SIGN THE CONTRACT SOON.
OKAY. WE'LL GO WITH YOU, THEN.
AND WE HAVE TO GO SAY THANK YOU TO MIKAGE-SAN AFTER WE SIGN THE CONTRACT AS WELL.
RATTLE
RATTLE
YEAH, THAT WOULD PROBABLY BE A GOOD IDEA.
WAIT ...

HACHIKEN'S FATHER IS COMING TO VISIT! WILL HACHIKEN BE ABLE TO OVERCOME THIS NEW TURN OF EVENTS!?

TO BE CONTINUED IN ISSUE 7 WITH COLOR PAGES!!

Red Hawk NEO

www.redhawkscans.com
www.mangawari.com

RAWS
Falcon Punch

TRANSLATOR
MusouMitai

PROOFREADER
ObsidianTK

CLEANER
MKevinT, Takuo

TYPESETTER
Depression76

QC
MusouMitai

週刊少年サンデー
定価270円
2014 1/29 No.7

全週刊 作家直筆色紙プレゼント!

'14WHF開催直前特報も!!!

TVアニメ 大人気連載中!! マギ

別冊チェスコミック!!!!

クロノ・モノクローム

名探偵コナン

氷球姫

アニメ!!
第2期!!!
ノイタミナほか
毎週金曜で放送中!!!

今年は午年!!!
エゾノーの年
!!!!!

銀の匙 10
大ヒット発売中!!
表紙&巻頭カラー!!!

荒川弘

コミックス最新刊!!
ファンタジスタドール

最女

バリ勇伝説・中島健人

銀の匙
Silver Spoon

実写映画

TVアニメ

フジテレビノイタミナにて毎週木曜24時45分~ほか全国各局で放送中!!

第2期

JUST BE YOURSELF!!

WHETHER YOU'RE A SWIFT STALLION OR AN UNTAMED, WILD COLT,

VOLUME 10 IS ON SALE NOW!!

銀の匙 Silver Spoon

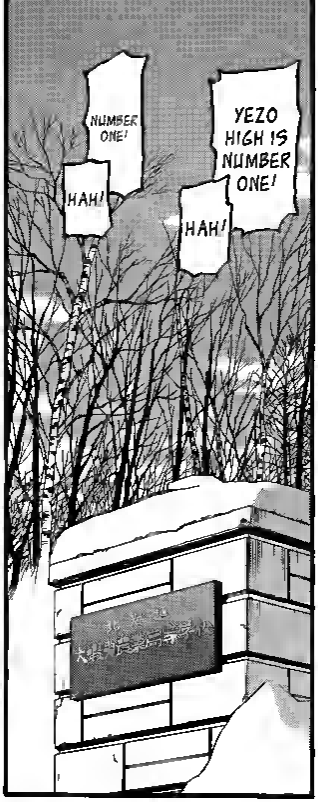
TV ANIME SEASON 2 NOW AIRING ON FUJI TELEVISION'S NOITAMINA EVERY THURSDAY AT 12:45 AM!!!

LIVE-ACTION MOVIE COMING TO THEATERS FRIDAY, MARCH 7TH!! LEARN MORE IN AN EXCLUSIVE INTERVIEW WITH THE STAR, NAKAJIMA KENTO!!

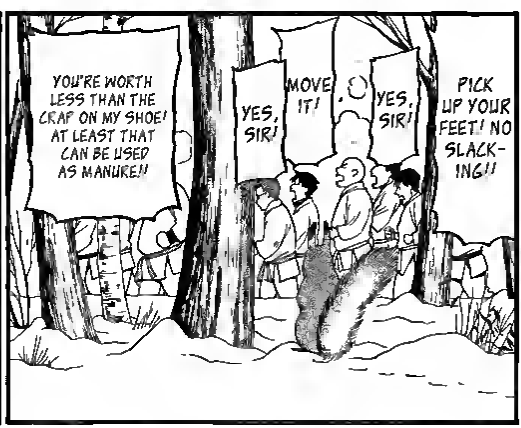
SILVER SPOON CONTINUES ON PAGE 19 ▶▶▶▶▶

RUSTLE
.....
RUSTLE
Business Proposal
13 Pages
Hachiken
HACHIKEN'S FIRST OBSTACLE IS TAMAKO!! AND HE'S NOT HAVING MUCH LUCK GETTING PAST HER!!
YES, MA'AM !!
Proposal
3 pages
Hachiken
SMACK
THIS SUCKS !!
ALL RIGHT, IF THAT'S REALLY WHAT YOU WANT TO DO, THEN THAT'S OKAY WITH ME
THEY'RE MY OASIS ..
BESIDES, PROBLEMS THAT HAVE A SOLUTION REALLY HELP CALM ME DOWN ..
NO, IT'S OKAY! I MADE A PROMISE TO YOU AND I'M GOING TO KEEP IT!
YOU DON'T HAVE TO HELP ME WITH MY STUDIES EVERY DAY, YOU KNOW.
HACHIKEN-KUN, ARE YOU HAVING TROUBLE MAKING YOUR BUSINESS PLAN?

ONE TWO
ONE TWO
DO YOU WANT TO SIT ON THE BENCH FOR OUR NEXT MATCH!?
I SAID I CAN'T HEAR YOU!!
NO, SIR!!
ONE TWO
ONE TWO
YES, SIR!!
I CAN'T HEAR YOU!!
ONE TWO
ONE TWO
ONE TWO
ONE TWO
SMACK
NOT GOOD ENOUGH!!
YES, SIR!!


NUMBER ONE!
YEZO HIGH IS NUMBER ONE!
HAH!
HAH!

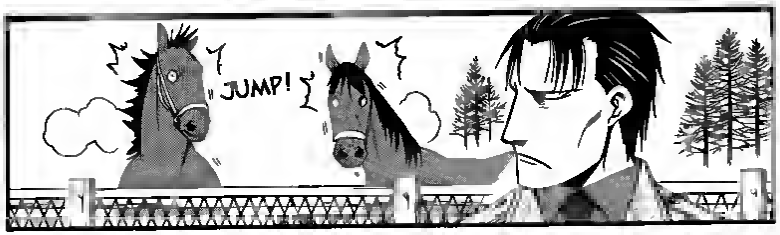
ONE! TWO!
ONE! TWO!
YES, S...


YOU'RE WORTH LESS THAN THE CRAP ON MY SHOE! AT LEAST THAT CAN BE USED AS MANURE!!
YES, SIR!
MOVE IT!
YES, SIR!
PICK UP YOUR FEET! NO SLACK-ING!!

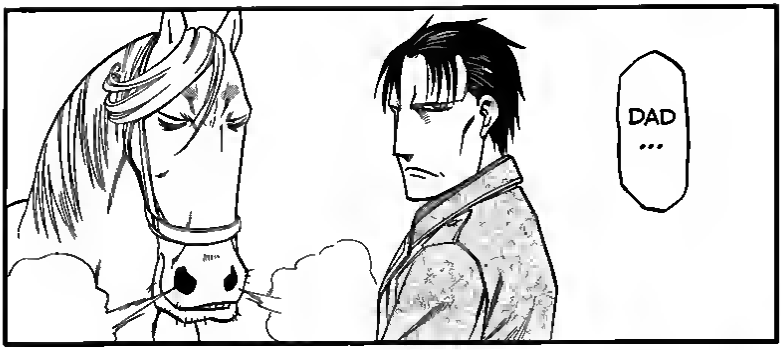
GOOD AF-TER-NOON !!

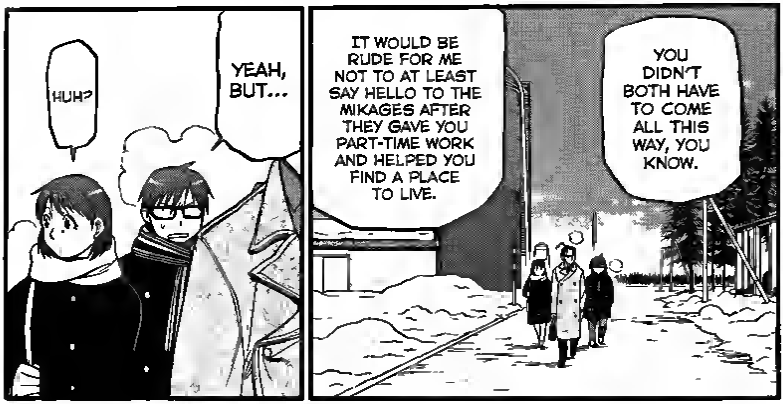
GOOD AFTER NOON.
YES SIR!!
FIRST YEARS, I CAN'T HEAR YOU!
GOOD AF-TER-NOON!
GOOD AF-TER-NOON!
GOOD AFTER-NOON!!!
GOOD AFTER-NOON
RIGHT?
AT LEAST THE STUDENTS AT THIS SCHOOL SEEM TO KNOW GOOD MAN-NERS
You think he's from the Yakuza?
Stretch
Yawn

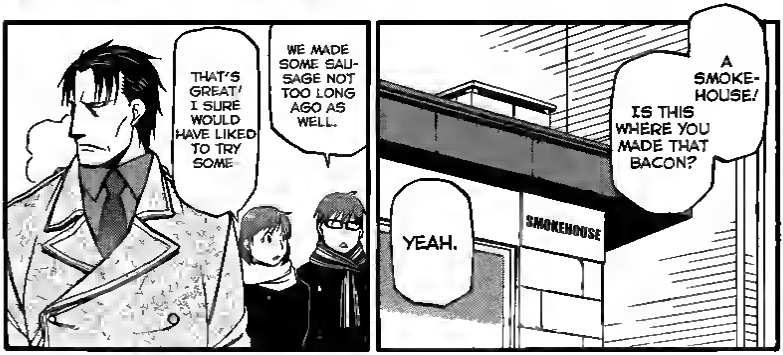
Playing Opossum
バターン!
FLOP
TWITCH
ぴょっ
JUMP
ピョーン


JUMP!

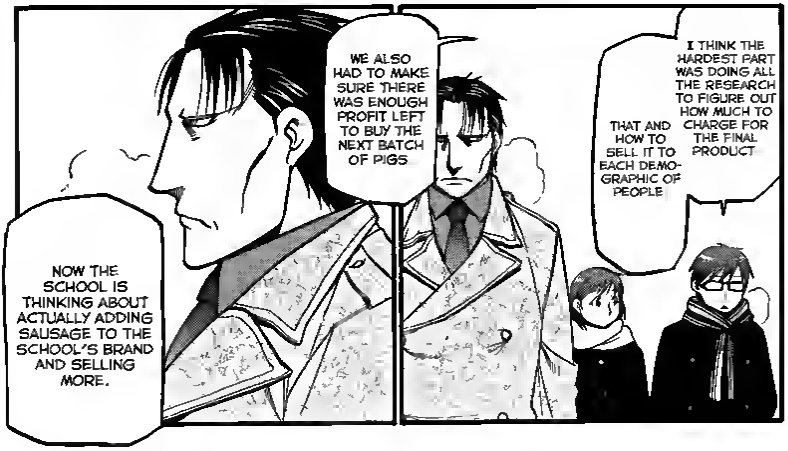
Spark
Spark
Spark
Spark
Spark
IF I LOOK AWAY NOW, I'M GOING TO BE KILLED!
WHY DIDN'T WE JUST MEET AT THE STATION?
SORRY.
I WANTED TO LET YOUR DAD SEE A LITTLE OF THE SCHOOL, SO WE WOULD HAVE ENDED UP COMING EVENTUALLY EITHER WAY.
MOM!
THERE YOU ARE!
AH...
DARN, I WAS REALLY LOOKING FORWARD TO BUYING SOMETHING TASTY.
GLOOMY
Bark
ARE YOU GUYS SELLING ANY FRESH VEGETABLES TODAY?
NO.

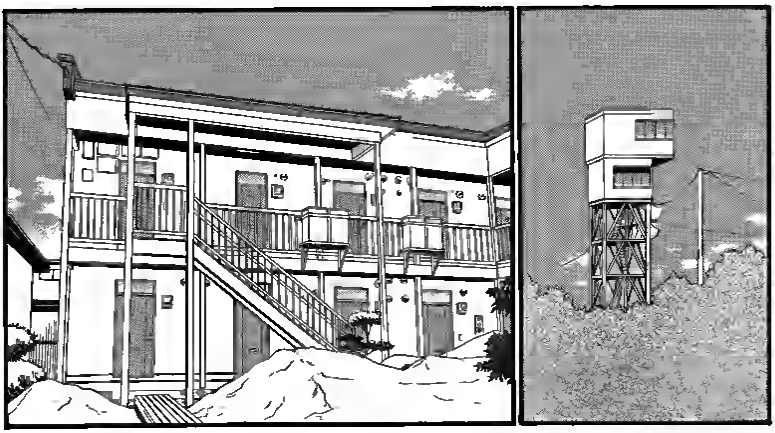

DAD
...


HUH?
YEAH, BUT...
IT WOULD BE RUDE FOR ME NOT TO AT LEAST SAY HELLO TO THE MIKAGES AFTER THEY GAVE YOU PART-TIME WORK AND HELPED YOU FIND A PLACE TO LIVE.
YOU DIDN'T BOTH HAVE TO COME ALL THIS WAY, YOU KNOW.


THAT'S GREAT! I SURE WOULD HAVE LIKED TO TRY SOME.
WE MADE SOME SAUSAGE NOT TOO LONG AGO AS WELL.
A SMOKEHOUSE!
IS THIS WHERE YOU MADE THAT BACON?
YEAH.
SMOKEHOUSE

YEAH, THOUGH IT WAS JUST US OBSERVING
YOU EVEN BUTCHERED THEM?
WE DID EVERYTHING OURSELVES. RAISED THE PIGS, BUTCHERED AND PREPARED THE MEAT, AND THEN SOLD IT.


NOW THE SCHOOL IS THINKING ABOUT ACTUALLY ADDING SAUSAGE TO THE SCHOOL'S BRAND AND SELLING MORE.
WE ALSO HAD TO MAKE SURE THERE WAS ENOUGH PROFIT LEFT TO BUY THE NEXT BATCH OF PIGS
I THINK THE HARDEST PART WAS DOING ALL THE RESEARCH TO FIGURE OUT HOW MUCH TO CHARGE FOR THE FINAL PRODUCT
THAT AND HOW TO SELL IT TO EACH DEMOGRAPHIC OF PEOPLE

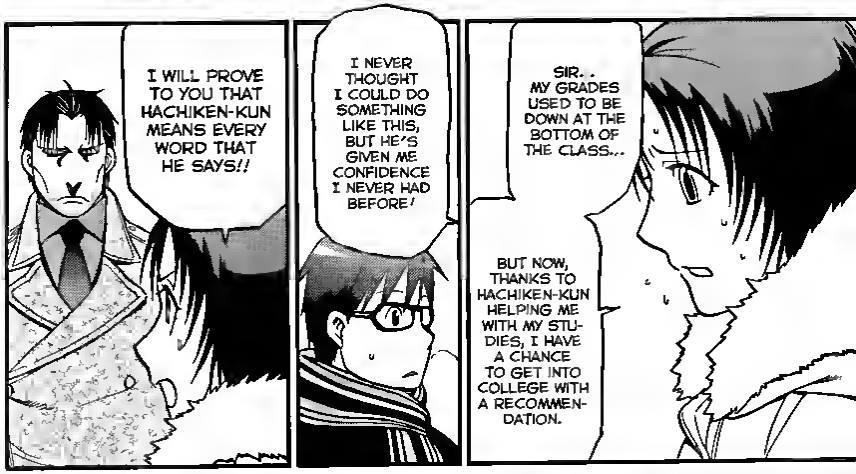


THANK YOU VERY MUCH
THE PLACE IS OFFICIALLY YOURS
ALL RIGHT, EVERYTHING IS IN ORDER
保証人住所
札幌市西
軒数正
STAMP
ARE YOU SURE!?
I'M SURE IT MUST BE A HASSLE FOR YOUR PARENTS TO MAKE THE TRIP ALL THE WAY OUT HERE FROM SAPPORO. I'LL HELP YOU MOVE YOUR THINGS OVER WHEN YOU MOVE OUT OF THE DORMITORY.
I'M SURE RAISING LIVESTOCK MUST KEEP A PERSON VERY BUSY
IT'S TOO BAD THAT MY BROTHER COULDN'T MAKE IT OUT HERE TODAY
OH GOD NO!!
ACK!
I'M VERY SORRY TO BURDEN YOU WITH ALL OF THIS. THANK YOU FOR ALL OF YOUR HELP.
DON'T MENTION IT/ AFTER ALL, HACHIKEN-KUN IS A GOOD FRIEND OF AKI'S/

WOULDN'T IT BE BETTER FOR YOU TO LIVE IN A PLACE MORE LIKE THE DORMITORIES YOU'RE IN NOW?
WHY?
I'M AFRAID THAT THE EXTRA FREEDOM YOU ARE GOING TO HAVE IS GOING TO CAUSE YOU TO GET LAX IN YOUR STUDIES.

I'LL... BE FINE ...
AND YOU'RE STILL SET ON STARTING YOUR OWN BUSINESS?
YES.
HAVE YOU MADE ANY PROGRESS?
NO, NOT YET...
THERE'S NOTHING LEFT TO TALK ABOUT, THEN.

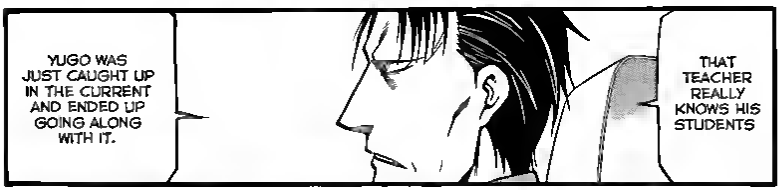
I STILL HAVE TWO YEARS OF HIGH SCHOOL LEFT AND I'M GOING TO DO THIS. JUST WATCH ME.
I JUST SAID NOT YET...
IT'S NOT JUST WORDS.
WORDS ARE WIND. HOW CAN I TRUST THAT SOMETHING WILL ACTUALLY COME OF THIS?

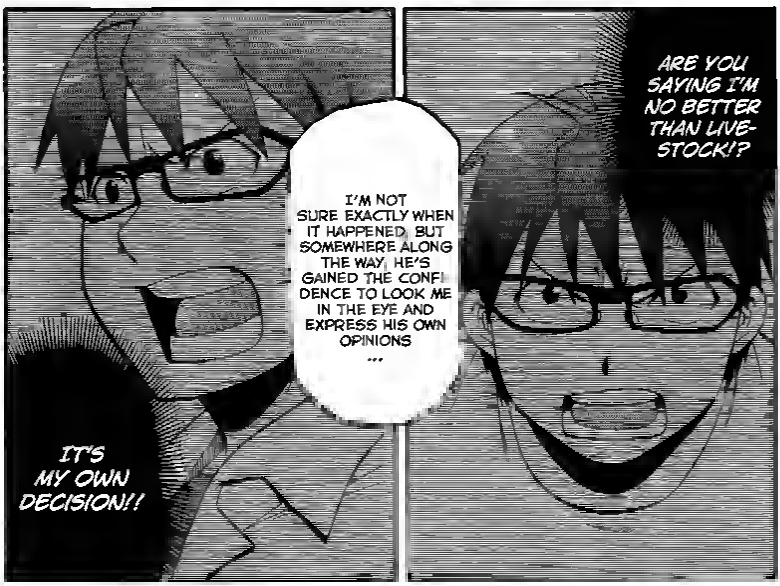

SIR.. MY GRADES USED TO BE DOWN AT THE BOTTOM OF THE CLASS...
BUT NOW, THANKS TO HACHIKEN-KUN HELPING ME WITH MY STUDIES, I HAVE A CHANCE TO GET INTO COLLEGE WITH A RECOMMENDATION.
I NEVER THOUGHT I COULD DO SOMETHING LIKE THIS, BUT HE'S GIVEN ME CONFIDENCE I NEVER HAD BEFORE!
I WILL PROVE TO YOU THAT HACHIKEN-KUN MEANS EVERY WORD THAT HE SAYS!!

SO PLEASE!!
BELIEVE IN HIM!

IF I LOOK AWAY NOW, I'M GOING TO BE KILLED!!
SCHOOL
DON'T BLAME ME IF YOU END UP IN THE HOSPITAL DUE TO OVERWORK AGAIN
TO THE STATION, PLEASE
SO YOU PLAN ON TAKING CARE OF YOURSELF, MAKING A BUSINESS PLAN, AND HELPING YOUR FRIEND WITH HER STUDIES ALL AT ONCE, DO YOU?
THAT WON'T HAPPEN.

YOU DIDN'T HAVE ANYTHING TO SAY WHEN YOU LET HIM GO OFF TO THAT SCHOOL IN THE FIRST PLACE.
THAT'S BECAUSE HIS MIDDLE SCHOOL TEACHER, SHIROISHI-SENSEI, RECOMMENDED IT.
I FIGURED HE KNEW WHAT WAS BEST.
WHY ARE YOU ALWAYS SO STRICT WITH YUGO?
AM I?

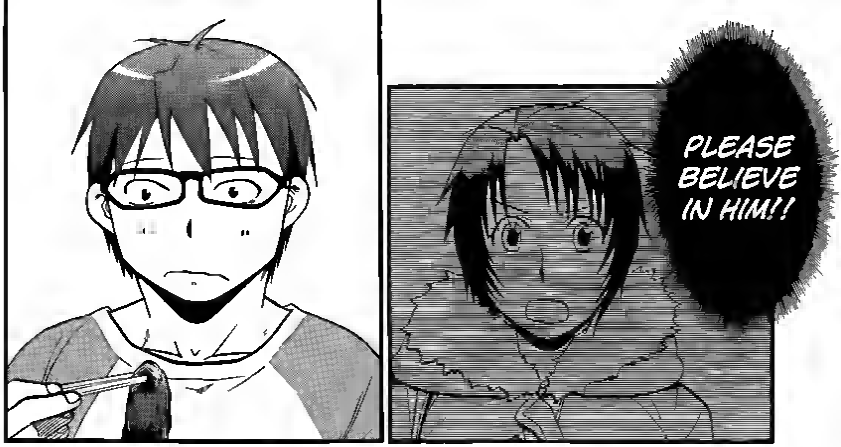

YUGO WAS JUST CAUGHT UP IN THE CURRENT AND ENDED UP GOING ALONG WITH IT.
THAT TEACHER REALLY KNOWS HIS STUDENTS

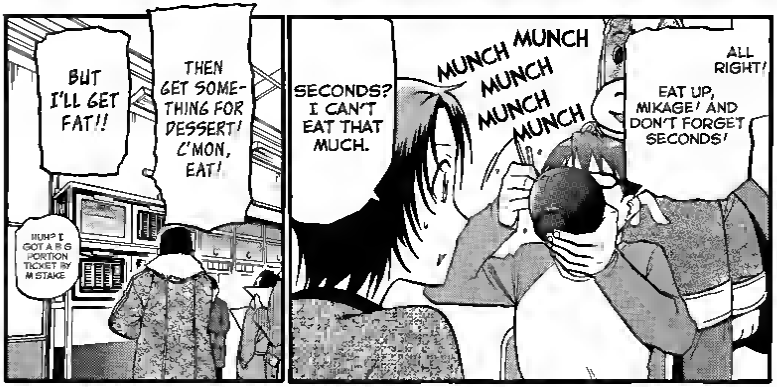

I'M NOT SURE EXACTLY WHEN IT HAPPENED, BUT SOMEWHERE ALONG THE WAY, HE'S GAINED THE CONFIDENCE TO LOOK ME IN THE EYE AND EXPRESS HIS OWN OPINIONS ...
ARE YOU SAYING I'M NO BETTER THAN LIVESTOCK!?
IT'S MY OWN DECISION!!

IF HE CAN SHOW ME THAT HE IS SERIOUS, THEN I WILL TAKE HIM SERIOUSLY.
THAT IS MY ONLY REQUIRE-MENT.

JUMP!
どおっ
.....
THAT WAS THE MOST TERRIFYING THING I'VE EVER DONE IN MY LIFE!!
I'M SORRY! I TOLD YOU HE WAS BAD!
HEY, MAN. YOU REALLY SHOULDN'T MAKE GIRLS CRY.
I DIDN'T! IT WASN'T ME!
HEY, CHEER UP!
I KNOW! HOW ABOUT WE GET SOMETHING GOOD TO EAT AND FORGET ALL ABOUT MY DAD! MY TREAT!
SOMETHING GOOD TO EAT?
YEAH!
I STILL HAVEN'T GIVEN YOU ANYTHING FOR THE CHOCOLATES YOU GAVE ME ON VALENTINE'S DAY!
Sparkle
YOU CAN THINK OF IT AS MY WHITE DAY GIFT!

YAY! IT LOOKS GREAT!
PORK BOWL!
YEAH, BUT...
I FIGURED WE'D GO TO A CAKE SHOP OR SOMETHING LIKE THAT...
HUH?
YEAH, PORK BOWLS ARE GOOD, AREN'T THEY?
IS THIS REALLY ALL YOU WANT?
食券販売機
.....




ALL RIGHT!
EAT UP, MIKAGE! AND DON'T FORGET SECONDS!
MUNCH MUNCH MUNCH MUNCH
SECONDS? I CAN'T EAT THAT MUCH.
THEN GET SOMETHING FOR DESSERT! C'MON, EAT!
BUT I'LL GET FAT!!
HUH? I GOT A R G PORTION TICKET BY MISTAKE

WHAT!? HE OFFERED YOU WHATEVER YOU WANTED TO REPAY YOU FOR THE CHOCOLATE AND YOU CHOSE A PORK BOWL AT THE RACETRACK!?
WHAT WERE YOU THINKING!?
DID I DO SOMETHING WRONG!?
WHAT'S THE MATTER WITH YOU!?
STUPID!
STUPID!

SOMETIMES YOUTH IS SALTY-SWEET...

TO BE CONTINUED IN ISSUE 8!!

Red Hawk NEO

www.redhawkscans.com
www.mangawari.com

RAWS
Falcon Punch

TRANSLATOR
MusouMitai

PROOFREADER
ObsidianTK

CLEANER
Takuo, Yoshimatsu

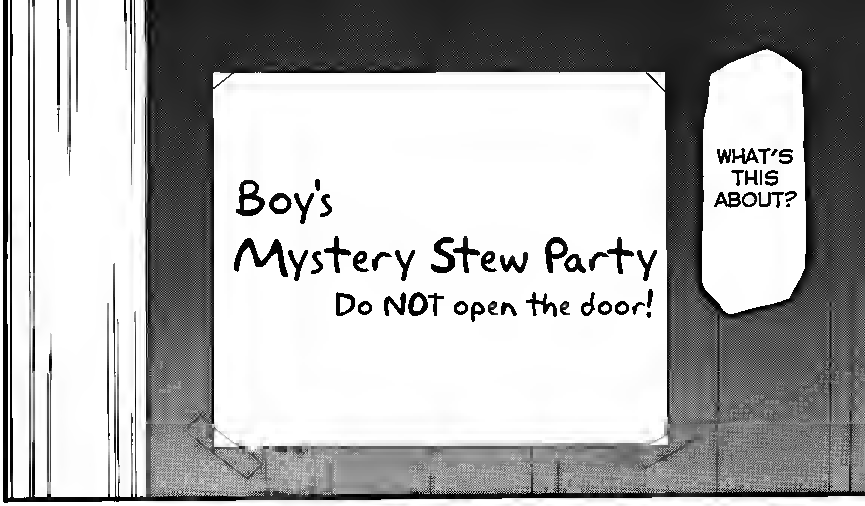
TYPESETTER
Depression76

QC
MusouMitai

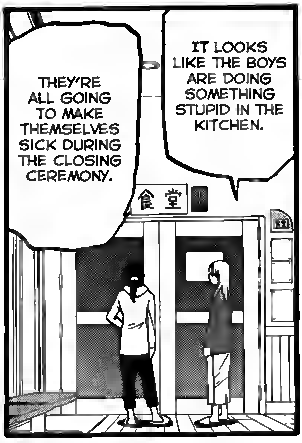
AFTER SPENDING AN ENTIRE YEAR IN THE DORMITORIES, HACHIKEN'S SMALL ROOM IS FILLED WITH MEMORIES, FRIENDSHIP, AND...

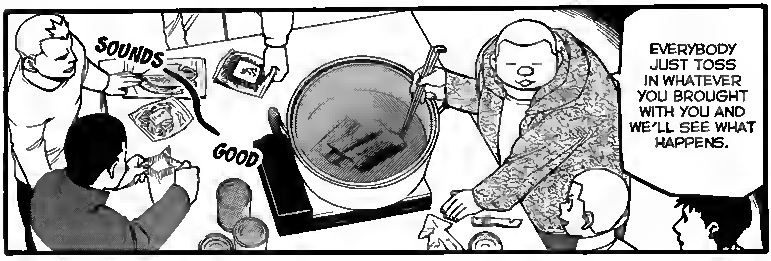
THERE'S EVEN RICE IN HERE. WHAT AM I GOING TO DO?
I JUST FOUND SOY SAUCE I BOUGHT, TOO.
AND THE EXPIRATION DATE IS COMING UP.
OH, IT'S ALL THAT STUFF THAT PEOPLE TRADED YOU FOR YOUR BACON.
I SHOVED IT ALL IN A BOX AND I GUESS I FORGOT IT WAS THERE...
I ALSO FOUND SOME SEAWEED SNACKS, SOME CHEESE STICKS, SOME SWEET BEAN JELLY.
BEAR CURRY, DEER CURRY, AND SOME SEA LION CURRY..
SEA LION!?
WE HAVE TO MOVE OUT OF THE DORMS TOMORROW..
I REALLY DON'T WANT TO HAVE TO MOVE ALL THIS EXTRA STUFF...
LEFTOVER FOOD?
YEAH, I FOUND SOME IN MY ROOM TOO.
I STILL HAVE SOME STUFF LEFT OVER THAT MY PARENTS SENT ME FROM HOME.
ME TOO.

I'VE GOT A FEW THINGS THAT ARE PASSED THE EXPIRATION DATE, BUT MOST OF THE STUFF IS STILL GOOD.
IT'D BE A WASTE TO JUST THROW ALL THIS AWAY
I'VE GOT MAYON-NAISE,
SOME HOT PEPPER,
AND SOME CANNED GOODS ...
SALT AND PEPPER,
KUMAO
ARE THESE MILITARY RATIONS?
SHOULD WE ALL EAT IT TOGE-THER?
WHAT ABOUT THE SOY SAUCE AND THINGS LIKE THAT?
THAT SOUNDS LIKE A PLAN.
FUN?
IF WE'RE GOING TO EAT IT ALL ANYWAY, HOW ABOUT WE HAVE A LITTLE FUN WITH IT?


Boy's
Mystery Stew Party
Do NOT open the door!
WHAT'S THIS ABOUT?

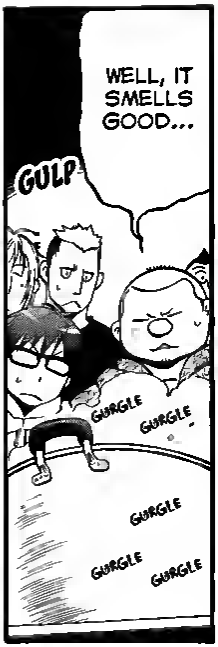
WHY NOT JUST LEAVE IT IN?
HOW LONG DO YOU THINK WE LEAVE THE SEAWEED IN?
IS THIS HOW THE BROTH IS SUPPO-SED TO LOOK?
IT DOESN'T MATTER. WE'RE JUST WINGING THIS, ANYWAY.


THEY'RE ALL GOING TO MAKE THEMSELVES SICK DURING THE CLOSING CEREMONY.
IT LOOKS LIKE THE BOYS ARE DOING SOMETHING STUPID IN THE KITCHEN.
食堂


SOUNDS
GOOD
EVERYBODY JUST TOSS IN WHATEVER YOU BROUGHT WITH YOU AND WE'LL SEE WHAT HAPPENS.

GURGLE
GURGLE
GURGLE
GURGLE
GURGLE
GURGLE

IF I CAN LIVE THROUGH MY BROTHER'S COOKING, I CAN TAKE ANYTHING.
Heh.
DON'T LET HIM FOOL YOU!! THERE'S NO WAY THIS IS GOING TO TASTE GOOD!


WELL, IT SMELLS GOOD...
GULP
GURGLE
GURGLE
GURGLE
GURGLE
GURGLE

TINK

HERE GOES NO-THING!
NO EXCEP-TIONS!!
REACH IN AND TAKE THE FIRST THING YOU GRAB!! WHATEVER YOU GET, YOU HAVE TO EAT!

THIS IS REALLY GOOD.
WHO KNEW THAT WE WERE ALL MASTER CHEFS!?
THIS IS CRAZY!
More, please!
More, please!
More, please!
GURGLE
More, please!
More, please!
WHAT IS THIS!? WASN'T IT SUPPOSED TO END UP TASTING LIKE FEET!?
OUR OTHER NAME IS THE FRIED BEEF CLUB.
I'VE NEVER HEARD THAT BEFORE
I GOT IT FROM ANOTHER MEMBER OF THE HOLSTEIN CLUB.
You can call it reed tripe too
YOU PUT IN BEEF ABOMASUM?
THAT'S A COW'S FOURTH STOMACH
DRIP
AND WHAT IS THIS?
DRIED FISH
CORN AND RICE.
STICKY RICE CAKE
WHAT DID YOU GUYS PUT IN?

HOW DOES ALL OF THAT TASTE THIS GOOD TOGETHER!?
PEA GRASS.
MUTTON CARAMEL.
TEA OLIGO-SACCHA-RIDES
BEEF BOWL SAUCE.
THIS IS TRULY A MIRACLE STEW!!
PEPTO BISMOL.
FER-MENTED SOY BEANS.
SWEET BEAN PASTE
EXPIRED MILK.
BEAR STO-MACH.
PICKLED RADISH.
SHIITAKE MUSH-ROOM.
POTATO CHIPS.
I ADDED BACON.
SALMON JERKY
SEA-WEED SNACKS
SALTED SQUID
VENISON
STE-AMED BEANS.
IT'S THE YOGURT I MAKE.
YO-GURT.
I WONDER WHAT IT IS...
I STILL TASTE A FAINT TRACE OF SOME-THING ELSE IN HERE!!

HOHO! A RICE BASE, HUH?
YOU'RE NOT ALLOWED IN HERE RIGHT NOW!
WHAT ARE YOU DOING, YOSHINO!? DIDN'T YOU READ THE DOOR!?
SOME-THING SMELLS REALLY GOOD IN HERE!!
ROCK ON!!
バーン
I GUESS THAT MEANS YOU DON'T WANT ME TO ADD ANY OF MY CHEESE, THEN?
THERE'S NOTHING IN HERE FOR YOU! JUST GET OUT!
SHOO! SHOO!
HEHE
YAY!
COME ON, EVERYBODY! LET'S EAT!
THAT'S WHAT I THOUGHT!
YO-SHINO-SAMA!!

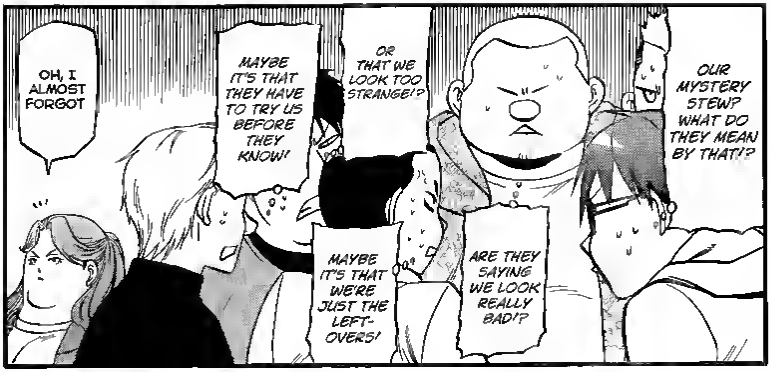
銀の匙 Silver Spoon

荒川弘

Chapter 95 / Winter (32)

HOW DO THE BOYS KEEP COMING UP WITH ALL THESE INTERESTING THINGS TO DO?
AND THEN THEY ACTUALLY MAKE THEIR IDEAS HAPPEN!
IT'S A GOOD THING OUR SCHOOL IS SO RELAXED ABOUT THINGS LIKE THIS!
WHAT?
NOTHING. I WAS JUST THINKING THAT YOU GUYS ARE A LOT LIKE YOUR MYSTERY STEW.
YEAH YOU WOULD THINK IT'D BE LIKE THE LABELS ON HOUSEHOLD PRODUCTS THAT WARN YOU THAT IT'S DANGEROUS TO MIX RANDOM THINGS TOGETHER
INDIVIDUALLY, THEY'RE ALL A BUNCH OF IDIOTS, BUT EVERY ONCE IN A WHILE WHEN THEY GET TOGETHER, THEY OO SOMETHING GENIUS

WHATEVER YOU END UP MIXING TOGETHER... AS LONG AS IT'S GOOD, IT DOESN'T MATTER WHAT'S IN IT!


OH, I ALMOST FORGOT
MAYBE IT'S THAT THEY HAVE TO TRY US BEFORE THEY KNOW!
OR THAT WE LOOK TOO STRANGE!?
MAYBE IT'S THAT WE'RE JUST THE LEFT-OVERS!
ARE THEY SAYING WE LOOK REALLY BAD!?
OUR MYSTERY STEW? WHAT DO THEY MEAN BY THAT!?

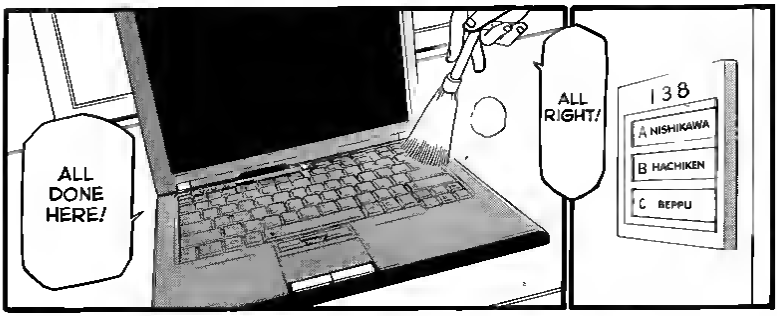
HE SAYS IT'S ALL THE RESEARCH THAT'S BEEN DONE REGARDING PIGS OVER THE YEARS HERE AT YEZO HIGH
OF COURSE, IT HAS ALL THE LATEST STUFF IN THERE TOO.
BREEDING, RAISING, PROCESSING, AND SELLING PORK
WOAH! WHAT IS THIS!?
OPEN

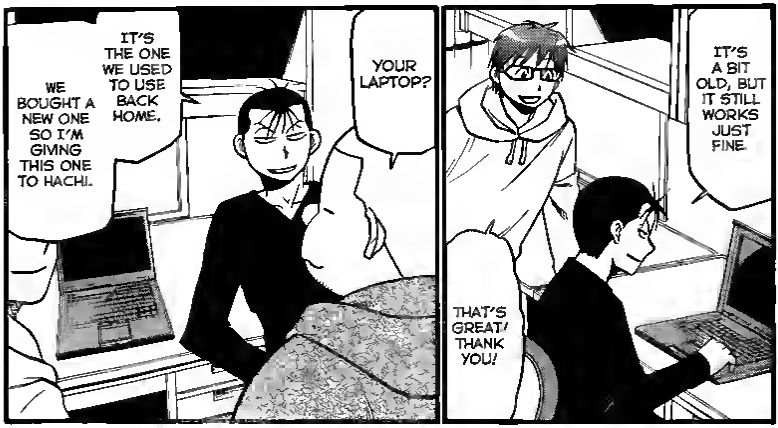
HACHIKEN, THIS IS FROM MY BROTHER.
FROM INADA-SENPAI?

IT'S COMMUNITY PROPERTY.
ALL OF THE INFORMATION IN THERE IS OPEN TO ANYBODY WHO WANTS TO READ IT.

Rustle
Rustle
Rustle
YOU MEAN HE COPIED ALL OF THIS AND MADE A BOOK OUT OF IT FOR ME...?
IS IT REALLY OKAY FOR ME TO TAKE THIS?

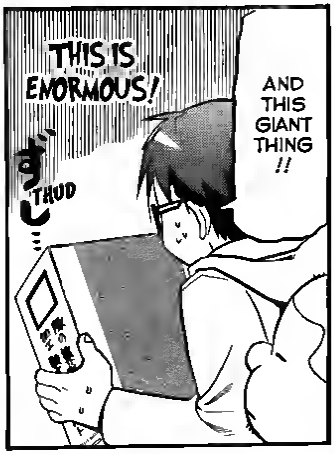
.....
THAT'S NOT THE ONLY ONE. THERE ARE A BUNCH OF OTHER FILES FROM THE SCHOOL ON ALL SORTS OF OTHER TOPICS THAT ARE AVAILABLE.

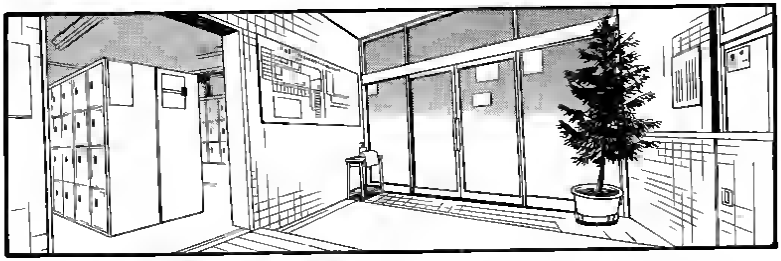

ALL DONE HERE!
ALL RIGHT!
138
A NISHIKAWA
B HACHIKEN
C BEPPU

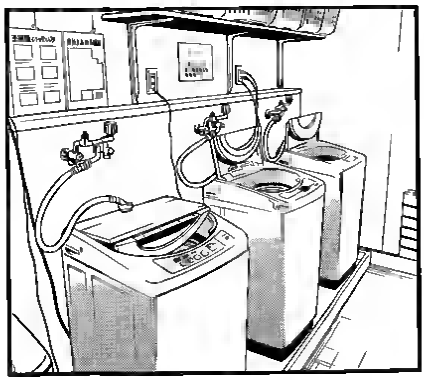

WE BOUGHT A NEW ONE SO I'M GIVING THIS ONE TO HACHI.
IT'S THE ONE WE USED TO USE BACK HOME.
YOUR LAPTOP?
IT'S A BIT OLD, BUT IT STILL WORKS JUST FINE.
THAT'S GREAT! THANK YOU!

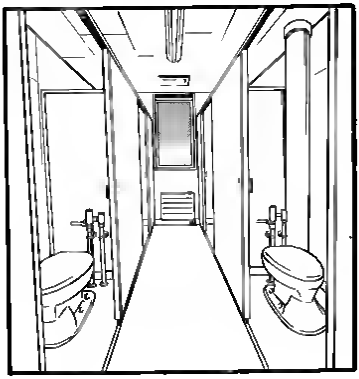
TAKE GOOD CARE OF HER FOR ME, OKAY?
カチッ close
RIGHT ...
I'M STILL PRETTY ATTACHED TO THIS SO I DIDN'T REALLY WANT TO SELL IT.
I'M GLAD YOU'LL BE THE ONE USING IT.
THANK YOU! THIS'LL BE A REALLY BIG HELP!
SORRY FOR GIVING YOU MORE STUFF TO MOVE AFTER YOU WENT TO THE TROUBLE OF HAVING THAT MYSTERY STEW PARTY.
NO, THAT'S OKAY.
WITH ALL THESE BOOKS, IT WON'T MAKE THAT MUCH OF A DIFFERENCE...
WOW, YOU'RE NOT JOKING ...
WHAT THE HECK ARE ALL OF THESE!?
NONE OF THESE HAVE ANYTHING TO DO WITH THE CLASSES YOU TOOK!
I GUESS I JUST KEPT BUYING BOOKS TO READ ABOUT THINGS I WANTED TO LEARN.
THERE ARE A BUNCH THAT OTHER PEOPLE GAVE ME AS WELL ...

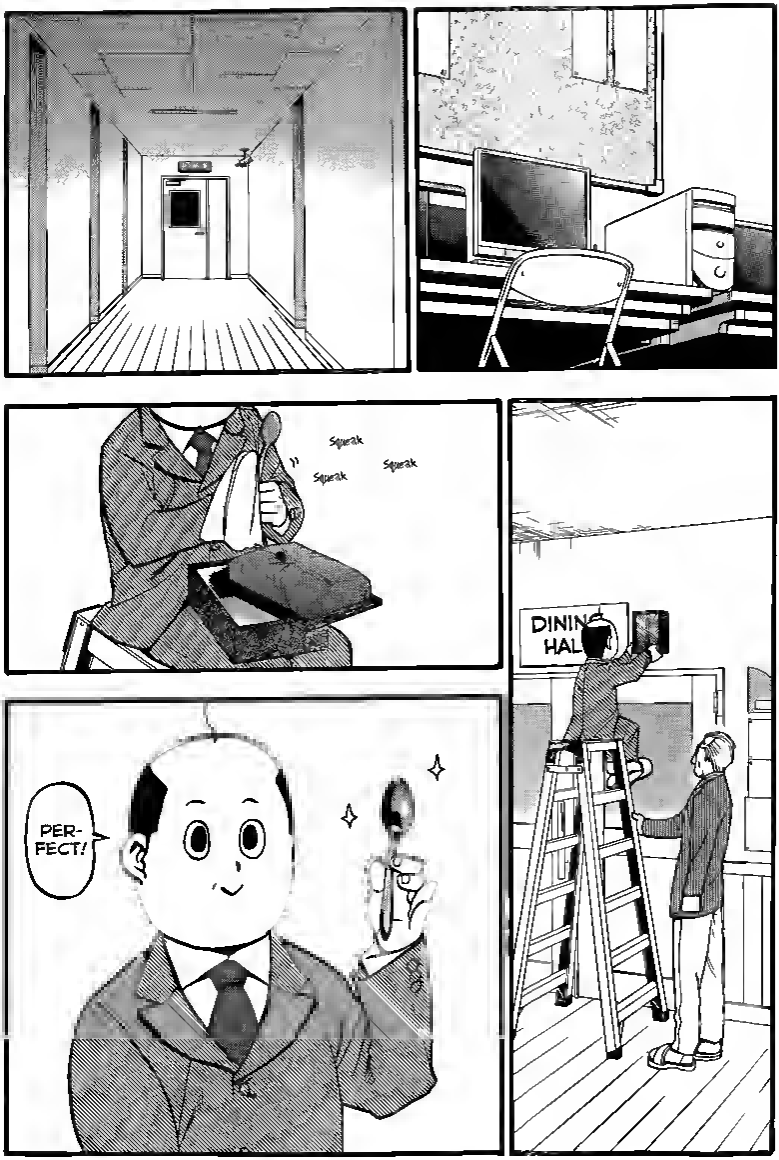
LIKE A MYSTERY STEW...
IT REALLY IS...
NISHIKAWA

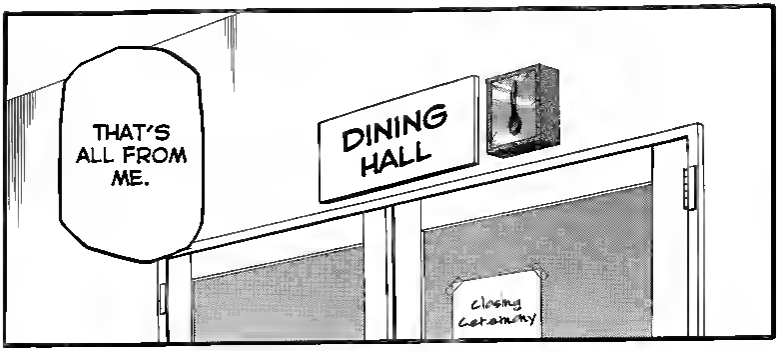

THIS IS ENORMOUS!
AND THIS GIANT THING !!
THUD

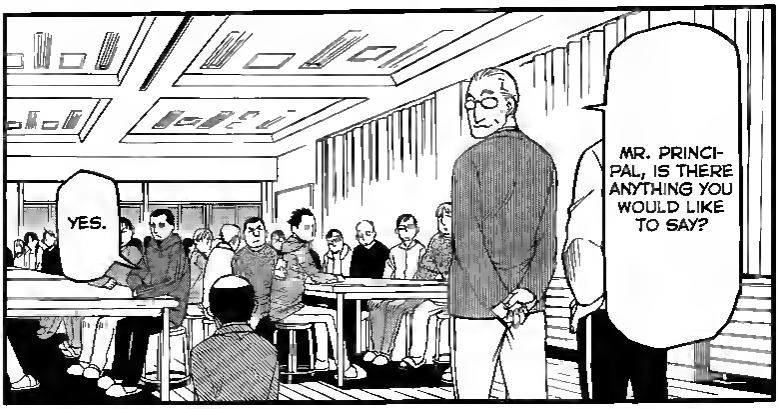


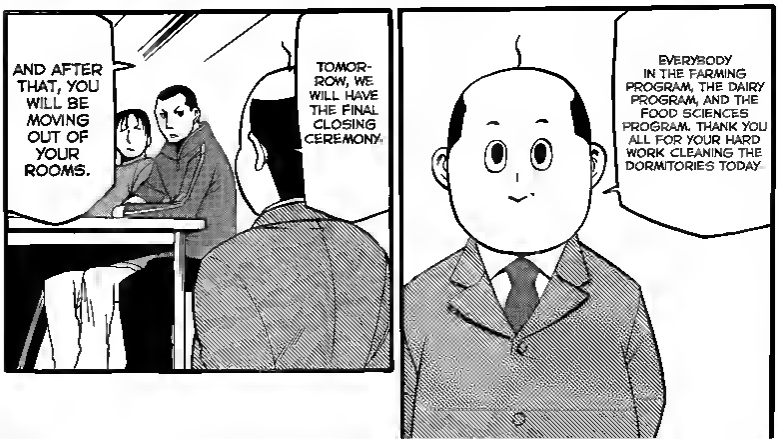





Squeak
Squeak
Squeak
DININ
HAL
PER-
FECT!

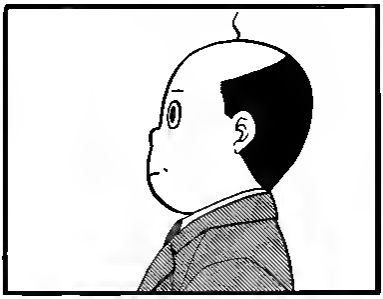

THAT'S ALL FROM ME.
DINING HALL
closing ceremony

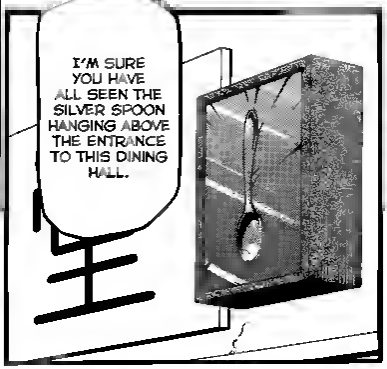

YES.
MR. PRINCIPAL, IS THERE ANYTHING YOU WOULD LIKE TO SAY?

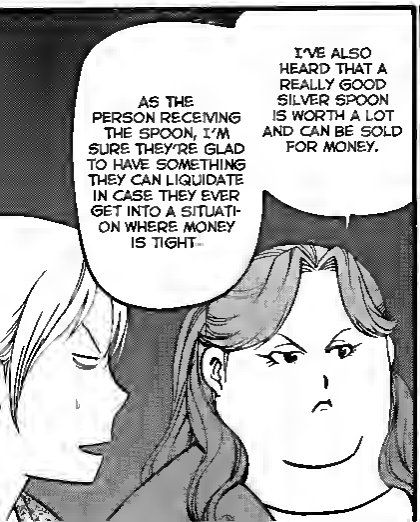

AND AFTER THAT, YOU WILL BE MOVING OUT OF YOUR ROOMS.
TOMORROW, WE WILL HAVE THE FINAL CLOSING CEREMONY.
EVERYBODY IN THE FARMING PROGRAM, THE DAIRY PROGRAM, AND THE FOOD SCIENCES PROGRAM. THANK YOU ALL FOR YOUR HARD WORK CLEANING THE DORMITORIES TODAY.

I'M SURE YOU ALL HAD FUN.
AND I'M SURE THERE WERE SOME TOUGH TIMES AS WELL
I HOPE YOU ALL ENJOYED LIVING TOGETHER THIS PAST YEAR.
HOWEVER, AFTER LIVING HERE FOR A YEAR, I'M CONFIDENT THAT YOU ARE MUCH MORE EXPERIENCED
AND WILL BE BETTER ABLE TO FACE WHATEVER SITUATIONS YOU MAY BE PRESENTED WITH
School Precepts
Diligence
Cooperation
Irrationality
I'M SURE THAT WILL LEAD TO MANY MORE EXPERIENCES, BOTH ENJOYABLE AND DEMANDING.
YOUR SCHOOL LIFE WILL CONTINUE AS BEFORE, BUT FOR THE MAJORITY OF YOU, YOU WILL BE LEAVING THE DORMITORIES AND YOUR LIVING SITUATIONS WILL CHANGE
Sniff
Yes, sir!
ALTHOUGH, IF THINGS GET TOO TOUGH AND YOUR LIFE IS IN DANGER, REMEMBER THAT YOU CAN ALWAYS RUN
I BELIEVE THAT LIVING IN THE DORMITORIES HAS HELPED YOU ALL TO CULTIVATE THAT STRENGTH. HAVE FAITH IN YOURSELVES AND TAKE THE NEXT STEP FORWARD IN YOUR LIVES.
HOWEVER, WHETHER YOU ARE ENJOYING YOURSELF, DEALING WITH DIFFICULT SITUATIONS, OR RUNNING AWAY FROM SOMETHING, YOU NEED THE STRENGTH TO DO SO

I HAVE A QUESTION.
CAN ANYONE TELL ME WHAT THE SIGNIFICANCE OF THAT SPOON IS?
THE SIGNIFICANCE?

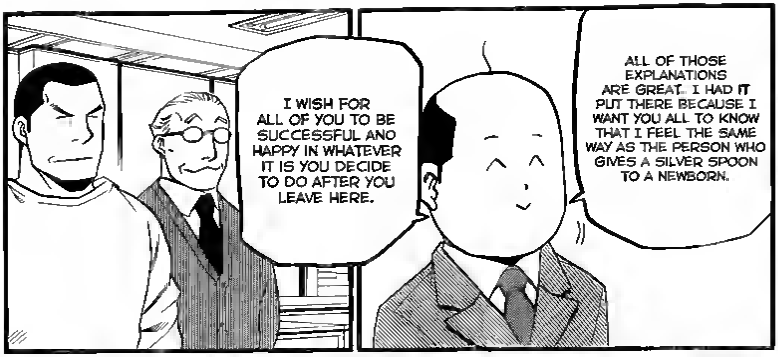



I'M SURE YOU HAVE ALL SEEN THE SILVER SPOON HANGING ABOVE THE ENTRANCE TO THIS DINING HALL.


I'VE ALSO HEARD THAT A REALLY GOOD SILVER SPOON IS WORTH A LOT AND CAN BE SOLD FOR MONEY.
AS THE PERSON RECEIVING THE SPOON, I'M SURE THEY'RE GLAD TO HAVE SOMETHING THEY CAN LIQUIDATE IN CASE THEY EVER GET INTO A SITUATION WHERE MONEY IS TIGHT-

THERE'S AN OLD TRADITION OF GIVING ONE TO NEWBORNS, ISN'T THERE?
I'VE HEARD THAT TOO. IT'S LIKE THE PERSON SENDING IT IS WISHING FOR THE CHILD TO BE HAPPY.

ISN'T IT SOMETHING LIKE ANY CHILD BORN WITH A SILVER SPOON IN ITS MOUTH WILL GO THEIR ENTIRE LIVES WITHOUT HAVING TO WORRY ABOUT FOOD?
Really?


ALL OF THOSE EXPLANATIONS ARE GREAT. I HAD IT PUT THERE BECAUSE I WANT YOU ALL TO KNOW THAT I FEEL THE SAME WAY AS THE PERSON WHO GIVES A SILVER SPOON TO A NEWBORN.
I WISH FOR ALL OF YOU TO BE SUCCESSFUL AND HAPPY IN WHATEVER IT IS YOU DECIDE TO DO AFTER YOU LEAVE HERE.

WHAT EXACTLY IS THE OTHER MEANING BEHIND THE SILVER SPOON THAT THE PRINCIPAL SHINES AND HANGS FOR ALL HIS STUDENTS...? NEXT TIME, THE CLIMAX OF THE WINTER ARC!!

TO BE CONTINUED IN ISSUE 9!!

Red Hawk NEO

www.redhawkscans.com
www.mangawari.com

RAWS
Falcon Punch

TRANSLATOR
MusouMitai

PROOFREADER
ObsidianTK

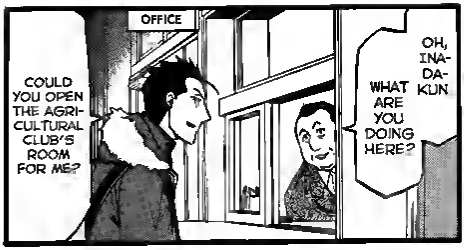
CLEANER
Yoshimatsu

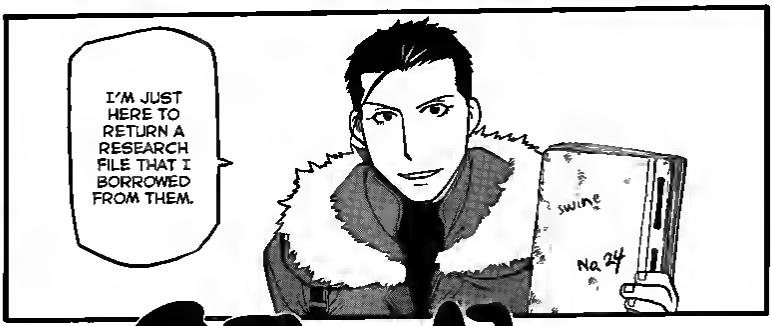
TYPESETTER
Depression76

REDRAWER
Savino

QC
MusouMitai

HACHIKEN AND HIS FRIENDS ARE FINALLY MOVING OUT OF THE DORMS, BUT BEFORE THEY DO, THE TIME HAS FINALLY COME TO LEARN THE MEANING BEHIND THE SILVER SPOON... THE WINTER ARC IS COMING TO A CLOSE!!



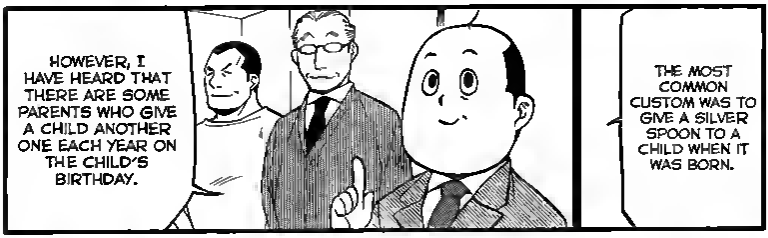


銀の匙 Silver Spoon

Chapter 96 / Winter (33)

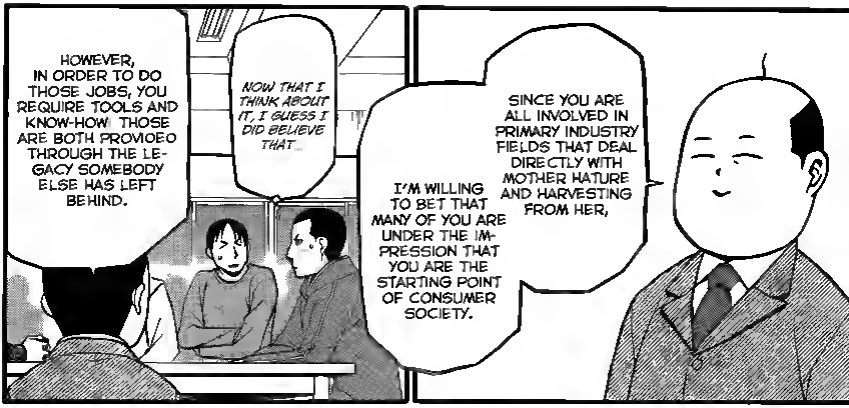
ARAKAWA HIROMU

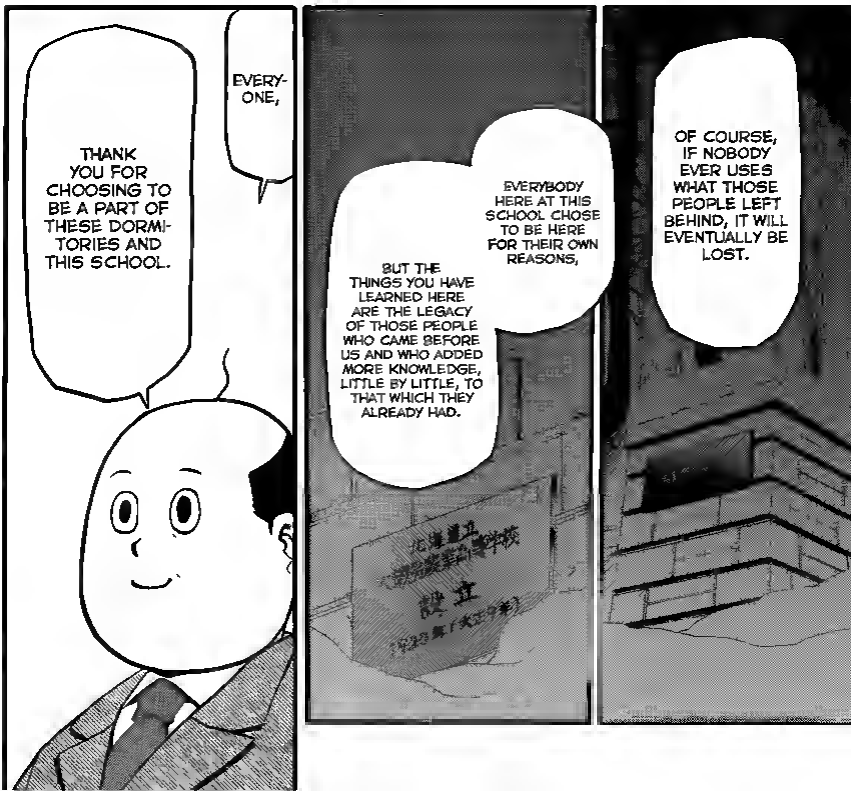
SO IS HE ASKING ABOUT THE SILVER WORKER?
NO, THAT'S WHO SOLD IT.
THE SILVER-WARE SHOP?


HOWEVER, I HAVE HEARD THAT THERE ARE SOME PARENTS WHO GIVE A CHILD ANOTHER ONE EACH YEAR ON THE CHILD'S BIRTHDAY.
THE MOST COMMON CUSTOM WAS TO GIVE A SILVER SPOON TO A CHILD WHEN IT WAS BORN.

DESPITE THE FACT THAT THEY ARE NOT A WEALTHY FAMILY, THEY WILL PINCH AND SAVE UP ENOUGH EACH YEAR TO ADD TO THE COLLECTION. THE FIRST YEAR WILL BE A SPOON, THEN MAYBE A FORK OR A KNIFE.
THEN, ONCE THE CHILD IS ALL GROWN UP, THE FAMILY WILL HAVE COLLECTED ENOUGH TO GIFT THEM WITH A COM-PLETE SET OF REAL SILVERWARE OF THEIR VERY OWN.
農業クラブ室

AS A SILVER WORKER, A CUSTOMER WHO ONLY BUYS ONE ITEM EVERY YEAR ISN'T THAT GREAT..
PRECISELY THOSE CUSTOMERS AREN'T GREAT FOR BUSINESS
AND THEY EVENTUALLY STOP BUYING
THEY CAN THEN TAKE THEIR SILVERWARE AND SET OUT TO START A FAMILY OR A BUSINESS OF THEIR OWN.
HOWEVER, I UNDERSTAND THAT THE SILVER WORKERS VALUED THOSE CUSTOMERS SO MUCH THAT THEY WOULD USE ALL OF THEIR SKILL TO MAKE THE BEST PRODUCT POSSIBLE FOR THEM EACH AND EVERY YEAR.
AND ONCE IT'S FINISHED, THAT SET OF SILVERWARE HAS A SPECIAL HISTORY THAT COMES ALONG WITH IT. A HISTORY THAT INCLUDES THE CHILD, THE FAMILY, AND THE SILVER WORKER WHO MADE IT FOR THEM.
THAT SOUNDS SO NICE
BOTH THE MAKER AND THE SENDER POUR ALL OF THEIR SKILL AND AFFECTION INTO CREATING A SET OF SILVERWARE THAT IS SPECIAL TO JUST THAT ONE FAMILY.
NOW I WANT A SET OF SILVERWARE...

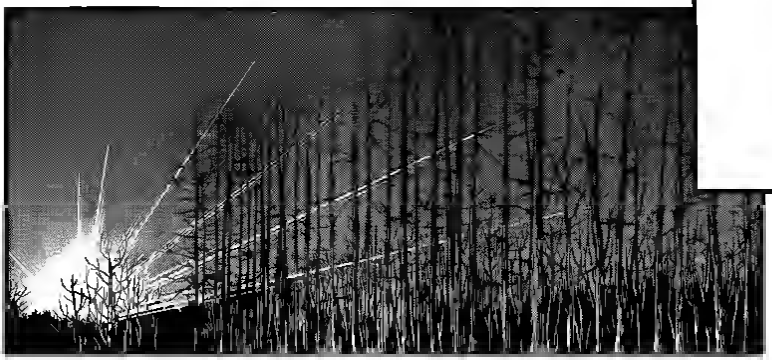

SINCE YOU ARE ALL INVOLVED IN PRIMARY INDUSTRY FIELDS THAT DEAL DIRECTLY WITH MOTHER NATURE AND HARVESTING FROM HER,
I'M WILLING TO BET THAT MANY OF YOU ARE UNDER THE IMPRESSION THAT YOU ARE THE STARTING POINT OF CONSUMER SOCIETY.
NOW THAT I THINK ABOUT IT, I GUESS I DID BELIEVE THAT...
HOWEVER, IN ORDER TO DO THOSE JOBS, YOU REQUIRE TOOLS AND KNOW-HOW. THOSE ARE BOTH PROVIDED THROUGH THE LEGACY SOMEBODY ELSE HAS LEFT BEHIND.

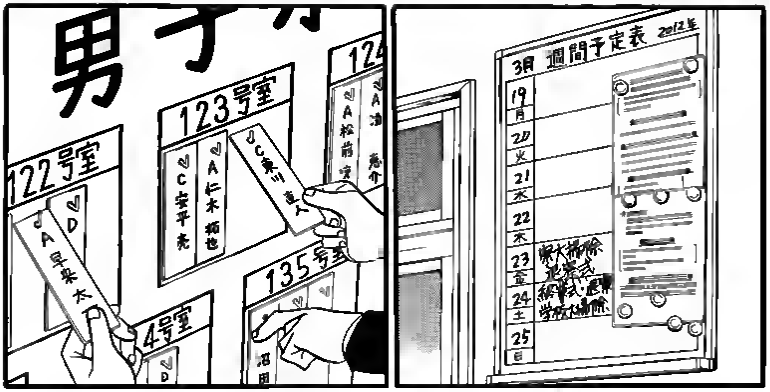

OF COURSE, IF NOBODY EVER USES WHAT THOSE PEOPLE LEFT BEHIND, IT WILL EVENTUALLY BE LOST.
EVERYBODY HERE AT THIS SCHOOL CHOSE TO BE HERE FOR THEIR OWN REASONS,
BUT THE THINGS YOU HAVE LEARNED HERE ARE THE LEGACY OF THOSE PEOPLE WHO CAME BEFORE US AND WHO ADDED MORE KNOWLEDGE, LITTLE BY LITTLE, TO THAT WHICH THEY ALREADY HAD.
EVERYONE,
THANK YOU FOR CHOOSING TO BE A PART OF THESE DORMITORIES AND THIS SCHOOL.

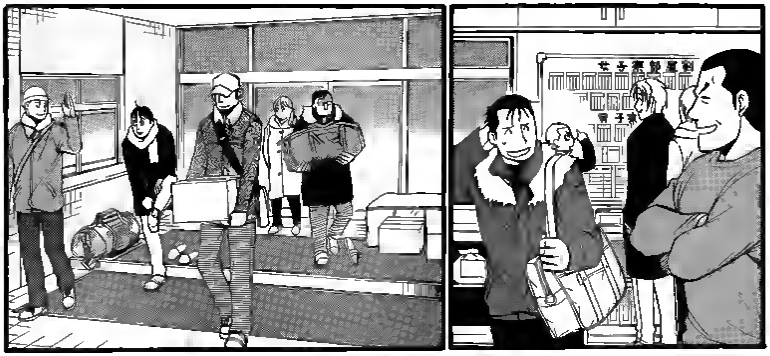
IT DOESN'T MATTER WHETHER YOU'RE TIRELESSLY WORKING TOWARDS YOUR DREAM OR YOU'VE BARELY BEGUN TO REALIZE IT. EITHER WAY, THE SILVER SPOON IS MEANT FOR YOU.
PLEASE USE IT HOWEVER YOU LIKE TO BLAZE YOUR OWN TRAIL TO HAPPINESS.
JUST REMEMBER, UNLESS YOU CONSTANTLY POLISH IT, YOUR SILVER WILL TARNISH!
Smile
What!?
More work!?

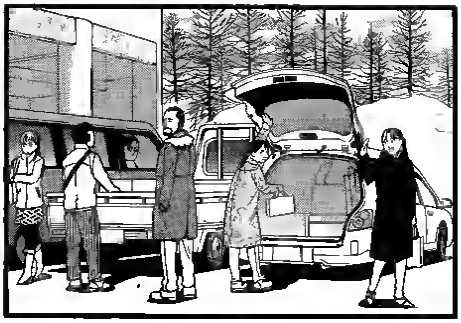
AFTER TOMORROW, WE'LL FINALLY BE ABLE TO SLEEP IN BIGGER ONES!
I CAN'T BELIEVE THIS IS THE LAST TIME WE'LL BE SLEEPING IN THESE BEDS.
LIGHTS OUT.
SHUT UP, YOU CREEPY CLOSET OTAKU!
I'VE HAD TO SHARE A ROOM WITH A FATTY AND A GUY WHO'S PART DEAD INSIDE.
WE MAY FEEL THAT WAY NOW, BUT THE BEGINNING SURE WAS TOUGH.
EVEN SO, I'M REALLY GOING TO MISS THIS PLACE.
AND I'M PROUD TO BE THE OUTSTANDLY KIND FATTY THAT I AM.
I'M NOT A CLOSET OTAKU! I'M PROUD TO BE THE GENTLEMANLY OTAKU THAT I AM!

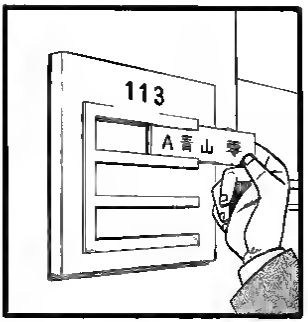
非常口
EXIT
I GUESS THAT KIND OF MAKES US LIKE WAR BUDDIES, DOESN'T IT?
I, FOR ONE, AM GLAD WE CAN FINALLY GET OUT OF THIS PRISON AND NOT FEEL LIKE WE'RE STUCK IN THE MILITARY ANY-MORE.
YEAH.
EVERYONE'S GOING TO BE LIVING SEPARATELY, BUT WE'LL STILL BE GOING TO THE SAME SCHOOL FOR THE NEXT TWO YEARS, SO I DON'T REALLY FEEL ALL THAT SAD ABOUT IT.
LET'S MAKE THE BEST OF THE NEXT TWO YEARS AND BEYOND!
I LIKE THE SOUND OF THAT!
OH ...
MOST OF THEM FIND THAT IT'S TOO MUCH OF A HASSLE TO KEEP IN CONTACT AND END UP NEVER SPEAKING TO EACH OTHER AGAIN.
WHEN SOLDIERS WHO FOUGHT TO-GETHER MAKE A PACT TO ALWAYS BE FRIENDS AND TO SOMEDAY MEET AGAIN AFTER THEY GO BACK TO THEIR HOME COUNTRIES ...
HUH?
YOU KNOW, HACHI-KEN ..

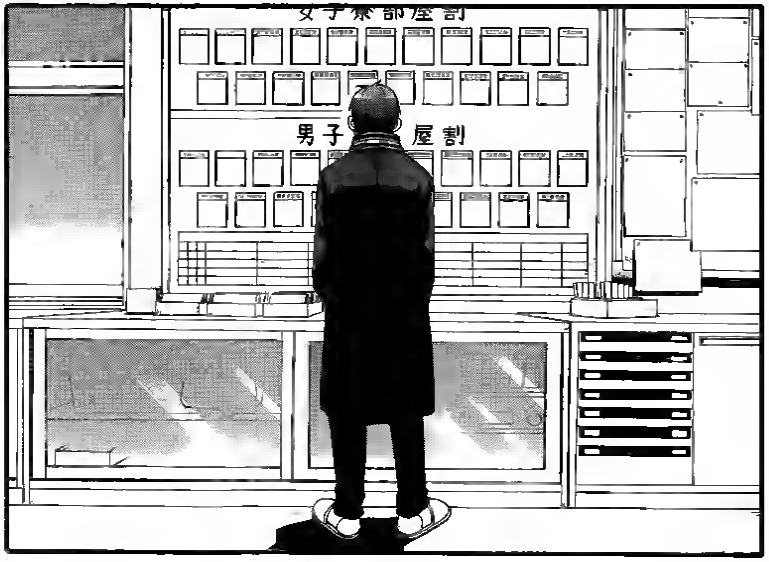


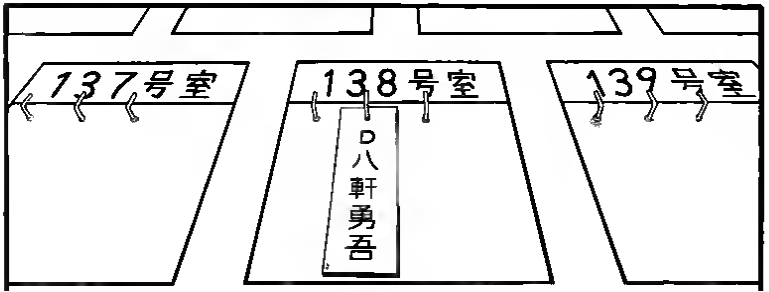

男子
122号室
123号室
124
135号室
4号室
A 早乗太一
C 安平亮
A 仁木拓也
A 池 亮介
A 松前宗
C 東川 直人
D
3月 週間予定表 2012年
19 月
20 火
21 水
22 木
23 金
24 土
25 日


女子更衣室
男子



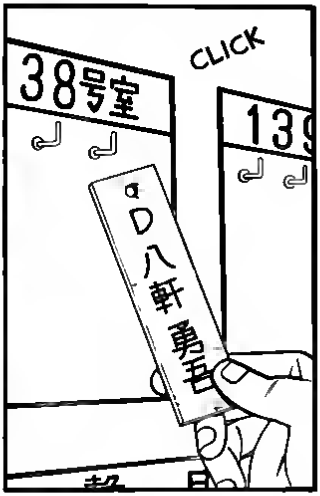

113
A青山寺


女子寮部屋割
男子 屋割


137号室
138号室
139号室
D八軒勇吾

HACHIKEN-KUN, IS THAT EVERYTHING?
YES.

YES, THANK YOU FOR HELPING ME MOVE
SHALL WE GET GOING?


CLICK
38号室
139
αD八軒 勇吾

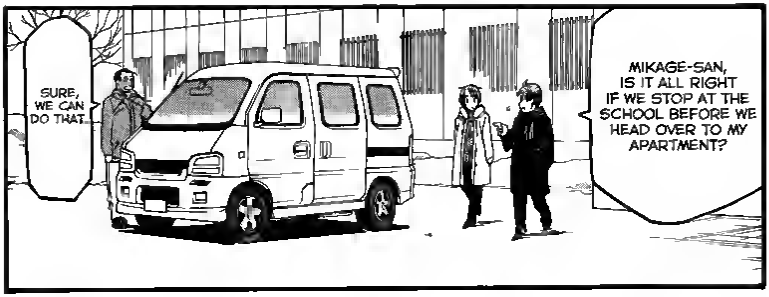
YEAH. I JUST HAD TO MOVE MY THINGS OVER TO THE OTHER DORMITORY SO I'M ALREADY FINISHED.
MIKAGE? YOU'RE COMING TOO?
NOW I CAN HELP YOU MOVE.

THEY'RE GOING WELL!
HOW ARE YOUR STUDIES GOING?
ギ…… Squeak

HEHE. AM I THAT EASY?
I BET YOU JUST WANT TO COME ALONG SO YOU CAN GO TO THE TRACKS AFTER WE'RE DONE.

女子
男子
部屋割
CLANG...

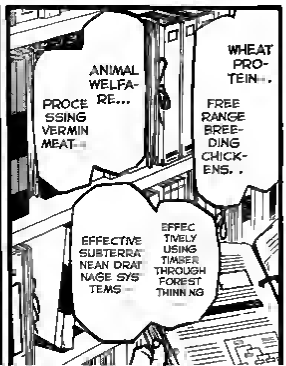
大阪夜間農業高等学校


SURE, WE CAN DO THAT.
MIKAGE-SAN, IS IT ALL RIGHT IF WE STOP AT THE SCHOOL BEFORE WE HEAD OVER TO MY APARTMENT?

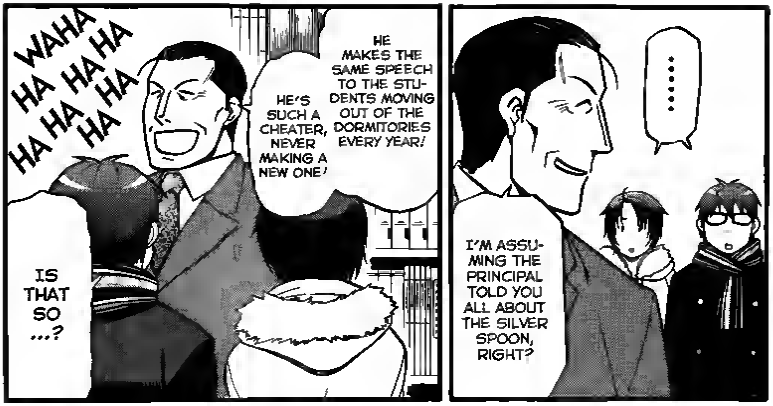
WOW
RIGHT NOW, WE HAVE ABOUT 40 DIFFERENT PROJECTS WE'RE WORKING ON HERE AT THE SCHOOL
IF YOU INCLUDE ALL THE PROJECTS THAT WERE NEVER FINISHED, WE HAVE QUITE A LARGE COLLECTION.

WOAH!! THESE ARE ALL RESEARCH FILES!?

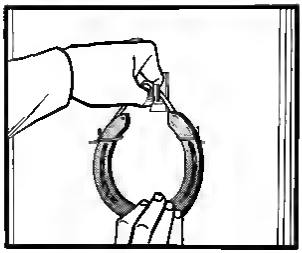
I FOUND RESEARCH ON TRYING TO CREATE A CHEESECAKE THEY COULD SELL!
IT LOOKS LIKE THEY'RE WORKING WITH SOME LOCAL BUSINESSES!
STUDIES ON WETLANDS RICE CULTIVATION WERE STOPPED DURING THE SHOWA PERIOD?
WHAT HAVE YOU FOUND?


WHEAT PROTEIN...
FREE RANGE BREEDING CHICKENS...
ANIMAL WELFARE...
PROCESSING VERMIN MEAT...
EFFECTIVE SUBTERRANEAN DRAINAGE SYSTEMS...
EFFECTIVELY USING TIMBER THROUGH FOREST THINNING

THIS SCHOOL HAS CLOSE TO 100 YEARS WORTH OF HISTORY.
THERE ARE MOUNTAINS OF RESEARCH THAT NEVER BORE ANY FRUIT, BUT THERE ARE EVEN MORE THAT HAVE LED TO SOME GREAT ADVANCEMENTS IN HOW WE DO THINGS.
I FOUND RESEARCH ON USING HORSES FOR FARMING. LOOKS LIKE IT ENDED SUDDENLY, THOUGH.
NO WAY! MAYBE I SHOULD TRY AND START IT UP AGAIN!
農業クラブ室
HOW ABOUT I ARRANGE IT SO THAT YOU CAN USE THIS ROOM OVER THE BREAK AS WELL?
THAT WOULD BE GREAT! THANK YOU!
THIS PLACE IS LIKE A MOUNTAIN OF TREASURE!
AND WE'RE FREE TO READ ANY OF IT ANY TIME WE WANT!?
YEP.
IT SURE IS.
THIS IS THE SILVER SPOON THAT HAS BEEN POLISHED OVER AND OVER BY ALL THE NAMELESS STUDENTS SINCE CLEAR BACK BEFORE THERE WAS EVER A YEZO BRAND NAME.
ALL OF THIS IS THE WORK OF REGULAR STUDENTS SLOWLY BUILDING ON PAST KNOWLEDGE OVER THE YEARS THAT SURE IS AMAZING.


WAHA HA HA HA HA HA HA
HE'S SUCH A CHEATER, NEVER MAKING A NEW ONE!
HE MAKES THE SAME SPEECH TO THE STUDENTS MOVING OUT OF THE DORMITORIES EVERY YEAR!
IS THAT SO ...?
.....
I'M ASSUMING THE PRINCIPAL TOLD YOU ALL ABOUT THE SILVER SPOON, RIGHT?

THERE!

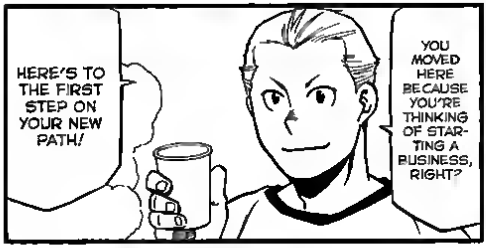


I'LL HAVE TO GO AND FIND SOME FURNITURE AS SOON AS I GET THE TIME, THOUGH...
THOUGH MY PARENTS ARE PAYING FOR MY RENT
THIS IS GREAT! I FEEL LIKE THE KING OF MY OWN CASTLE!
THANK YOU.
THE LEGACY OF THOSE PEOPLE WHO CAME BEFORE US AND WHO ADDED MORE KNOWLEDGE LITTLE BY LITTLE TO THAT WHICH THEY ALREADY HAD.
WHO THE ...?
JUST A...
KNOCK KNOCK
ALL RIGHT!
LET'S DO THIS!

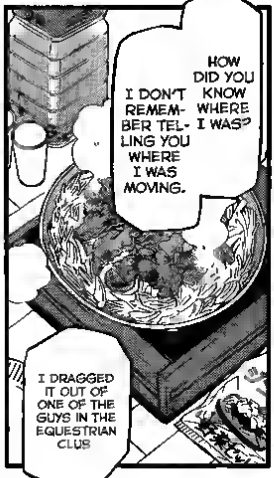
OKAWA-SENPAI!?
I'M HERE TO CELEBRATE!

GENGHIS KHAN!
MY TREAT!

MO-MENT.


YOU MOVED HERE BECAUSE YOU'RE THINKING OF STAR-TING A BUSINESS, RIGHT?
HERE'S TO THE FIRST STEP ON YOUR NEW PATH!

THANKS.


HOW DID YOU KNOW WHERE I WAS?
I DON'T REMEM-BER TEL-LING YOU WHERE I WAS MOVING.
I DRAGGED IT OUT OF ONE OF THE GUYS IN THE EQUESTRIAN CLUB

IF YOU THINK YOUR BUSINESS IS GOING TO START RAKING IN THE DOUGH, DON'T FORGET TO GIVE ME A JOB!
HAHA HA... I'LL DO MY BEST.
IS IT BRO-KEN?
IT IS PRETTY OLD.
Click
Click
Click
I DON'T THINK SO. IT SOUNDS LIKE THE-RE'S STILL GAS COMING OUT.
IN THAT CASE, I'LL JUST RELIGHT IT.
Click
OKAWA-SENPAI IS ACTUALLY A PRETTY GOOD GUY OVERALL.
HE'S DIRECT AND HE CAN GIVE SOME DECENT ADVICE FROM TIME TO TIME
Sell
HUH? LOOKS THE FLAME WENT OUT.
ドムッ
BOOM
HEY, HACHI!
KNOCK KNOCK
I CAME BY TO HOOK UP THE COMPUTER TO THE INTERNET FOR YOU...
HM? WHAT'S THE DOOR DOING OPEN?

!!!
ASURA-TAN 2.0!! WHAT HAS HE DONE TO YOU!?
NISHIKOKUA
HACHI-KEN, I'M GOING TO KILL YOU!!
ALL THAT TIME BUILDING UP TRUST LITTLE BY LITTLE THIS PAST YEAR AND YOU WENT AND BLEW IT ALL UP IN AN AFTER-NOON.
MIKAGE-SAN! I THOUGHT YOU SAID I COULD TRUST THAT THIS KID WAS GOING TO TAKE GOOD CARE OF THIS PLACE!! HE'S ONLY BEEN HERE HALF A DAY AND LOOK AT WHAT HE'S DONE!!
I'M TERRIBLY SORRY!!
HACHI-KEN, GET OVER HERE!!
NOW THAT YOU MENTION IT, I DID PRAY THAT SOMETHING WOULD HAPPEN TO MAKE YOUR SMUG SATISFACTION WITH YOUR LIFE BLOW UP IN YOUR FACE.
MAN, YEZO SHRINE SURE DOES WORK MIRACLES.
OKAWA-SENPAI HAS LEFT HIS MARK ON HACHIKEN'S NEW APARTMENT!!

WE WILL BE TAKING A BREAK WHILE THE AUTHOR DOES SOME RESEARCH, BUT WE WILL SEE YOU AGAIN IN ISSUE 74!!

銀の匙 Silver Spoon⑪

少年サンデーコミックス

2014年3月10日初版第1刷発行　（検印廃止）

著者　荒川　弘
©Hiromu Arakawa　2014
発行者　佐上靖之

印刷所　図書印刷株式会社

PRINTED IN JAPAN

「週刊少年サンデー」2013年第46号～第48号、2014年第2・3合併号、第4・5合併号、第7号～第9号掲載作品

連載担当／坪内 崇／山田大樹

単行本編集責任／久保田滋夫

単行本編集／坪内 崇／山田大樹／布瀬川昌範（アイプロダクション）

発行所　（〒101-8001）東京都千代田区一ツ橋二の三の一　株式会社 小学館
TEL　販売03(5281)3556 編集03(3230)5480

●造本には十分注意しておりますが、印刷、製本など製造上の不備がございました場合は、「制作局コールセンター」（フリーダイヤル0120-336-082）にご連絡ください。
（電話受付は、土・日・祝休日を除く9 30～17 30）

●本書の一部あるいは全部を無断で複製・転載・上演・放送等をすることは、法律で認められた場合を除き、著作者および出版者の権利の侵害となります。あらかじめ小社あて許諾をお求めください。

［R］［公益社団法人日本複製権センター委託出版物］
本書を無断で複写複製（コピー）することは、著作権法上の例外を除き、禁じられています。本書をコピーされる場合は、事前に公益社団法人日本複製権センター（JRRC）の許諾を受けてください。
JRRC〈http://www.jrrc.or.jp　eメール：jrrc_info@jrrc.or.jp　TEL 03-3401-2382〉

●本書の電子データ化等の無断複製は著作権法上での例外を除き禁じられています。
代行業者等の第三者による本書の電子的複製も認められておりません。

ISBN978-4-09-124574-8